

# OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Biura: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61  
Dostawy towarów: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy  
Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych <http://www.olympus-europa.com> lub do kontaktu telefonicznego z BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800 – 67 10 83 00**

dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburga, Niemiec, Norwegii, Portugalii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii.

\* Prosimy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowych) sieci telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Klienci pochodzący z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogący uzyskać połączenia z powyższym numerem mogą dzwonić pod następujące numery  
NUMERY PŁATNE: **+49 180 5 – 67 10 83** lub **+49 40 – 237 73 48 99**.  
Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od godziny 9.00 do godziny 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

### Autoryzowani sprzedawcy

#### Olympus Polska Sp. z o.o. – biuro Naprawa produktów Olympus

Adres:  
Olympus Polska sp. z o.o.  
ul. Suwak 3  
02-676 Warszawa  
Tel.: (22) 366 00 77  
Faks: (22) 831 04 53

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych  
Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 – 16:30  
Adres:  
Olympus Polska Sp. z o.o.  
Serwis – Dział Systemów Obrazowania  
ul. Suwak 3  
02-676 Warszawa  
Tel.: (22) 366 00 66  
Faks: (22) 366 01 50  
E-mail: [serwis@olympus.pl](mailto:serwis@olympus.pl)  
Internet: [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.

Wydrukowano w Niemczech· OIME · 4/2008 · Hab. · E0460805

E-520

INSTRUKCJA OBSŁUGI

## CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

# E-520

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

# OLYMPUS

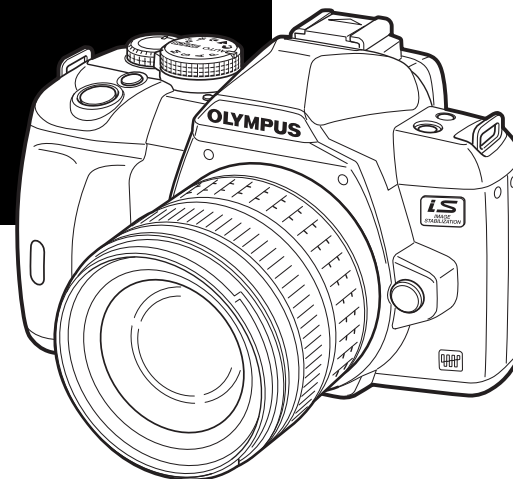
Podstawowy  
przewodnik

str. 2

Przegląd nazw części aparatu oraz podstawowe czynności związane z fotografowaniem i odtwarzaniem.

Spis treści

str. 20

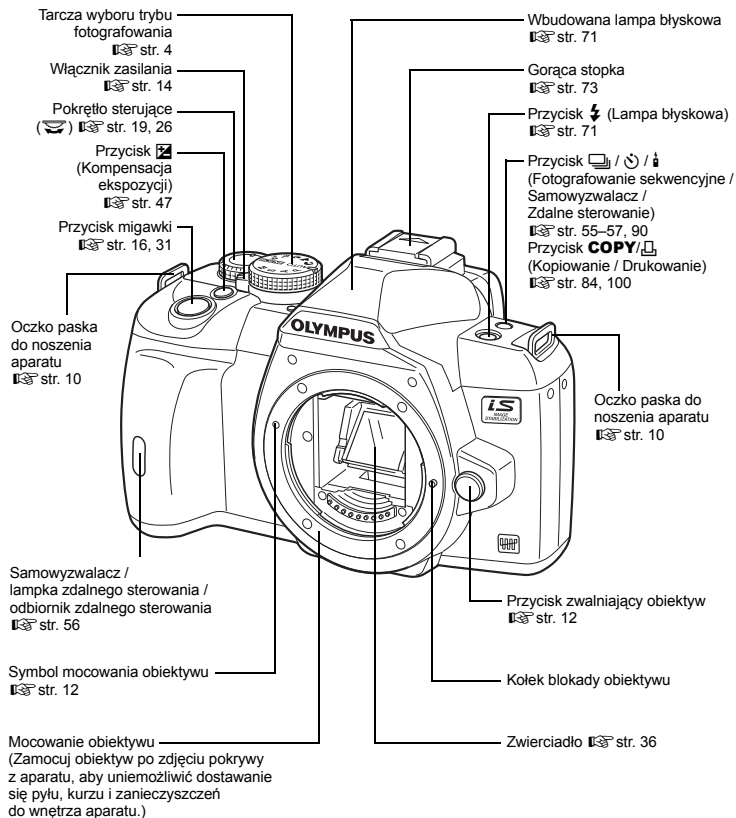


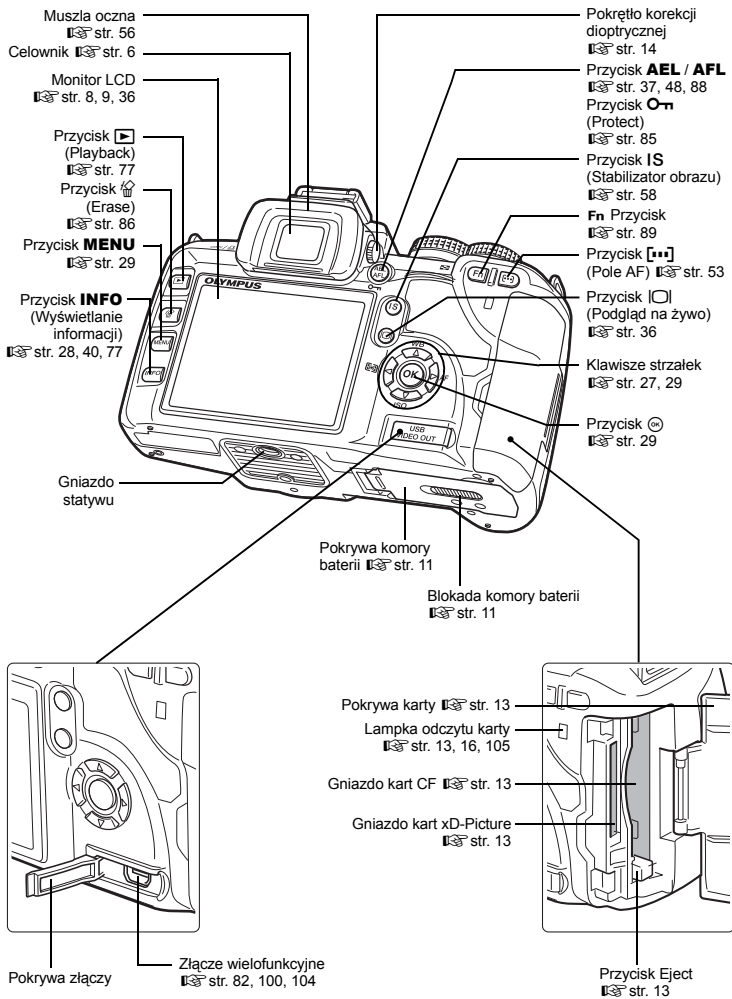
PL

OLYMPUS

- Przed rozpoczęciem używania nowego aparatu należy dokładnie zapoznać się z rozdziałem tej instrukcji obsługi zatytułowanym „Zasady bezpieczeństwa”.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych w celu lepszego poznania aparatu i jego funkcji.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat, zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, wykonano na etapie projektowania aparatu i mogą się różnić od aktualnego produktu.
- Zawartość poniższej instrukcji obsługi jest oparta na firmware w wersji 1.0 dla tego aparatu. Jeśli z powodu aktualizacji firmware aparatu zostaną dodane lub zmienione funkcje aparatu, zawartość instrukcji będzie się różnić. Aby uzyskać najnowsze informacje, należy odwiedzić witrynę firmy Olympus.

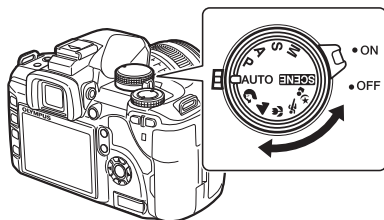
# Aparat fotograficzny





# Pokrętło wyboru trybu fotografowania

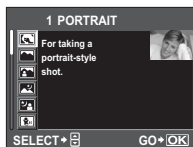
Pokrętło trybu fotografowania umożliwia łatwe zmienianie ustawień w zależności od fotografowanego obiektu.



## Tryb fotografowania uproszczonego





















- Wybierz tryb w zależności od fotografowanej sceny. Odpowiednie parametry fotografowania są ustawiane automatycznie.
- Po obróceniu pokrętła trybu fotografowania lub po wyłączeniu zasilania w trybie uproszczonego fotografowania, zmienione ustawienia funkcji są przywracane do swoich wartości domyślnych.

<b>AUTO</b>	AUTO	Pozwala na fotografowanie przy użyciu automatycznie ustawionej optymalnej wartości przysłony obiektywu i czasu naświetlania. Wbudowana lampa błyskowa wysuwa się automatycznie przy małej ilości światła w otoczeniu.
	PORTRET	Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób.
	KRAJOBRAZ	Tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i innych scen na zewnątrz pomieszczeń.
	MACRO	Tryb do fotografowania zbliżeń.
	SPORT	Tryb odpowiedni do fotografowania szybko poruszających się obiektów bez rozmycia obrazu.
	NIGHT+PORTRAIT	Tryb odpowiedni do fotografowania głównego obiektu i tła nocą.
<b>SCENE</b>	Tryb programów tematycznych	<p>Po wybraniu trybu odpowiadającego danemu ujęciu automatycznie zostaną wybrane ustawienia optymalne dla tego ujęcia. W przeciwieństwie do trybu programów tematycznych na pokrętle trybów, większości funkcji nie można zmienić.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na <b>SCENE</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyświetlone zostanie menu programów tematycznych.</li> </ul> </li> <li>Naciśnij  , aby wybrać tryb scenarii. <ul style="list-style-type: none"> <li>Następnie wyświetlany jest obraz z opisem wybranego trybu.</li> </ul> </li> <li>Naciśnij przycisk  . <ul style="list-style-type: none"> <li>Zostanie włączony tryb gotowości do fotografowania.</li> <li>Aby zmienić ustawienie, ponownie naciśnij przycisk  . Wyświetlone zostanie menu programów tematycznych.</li> </ul> </li> </ol>





## Typy programów tematycznych

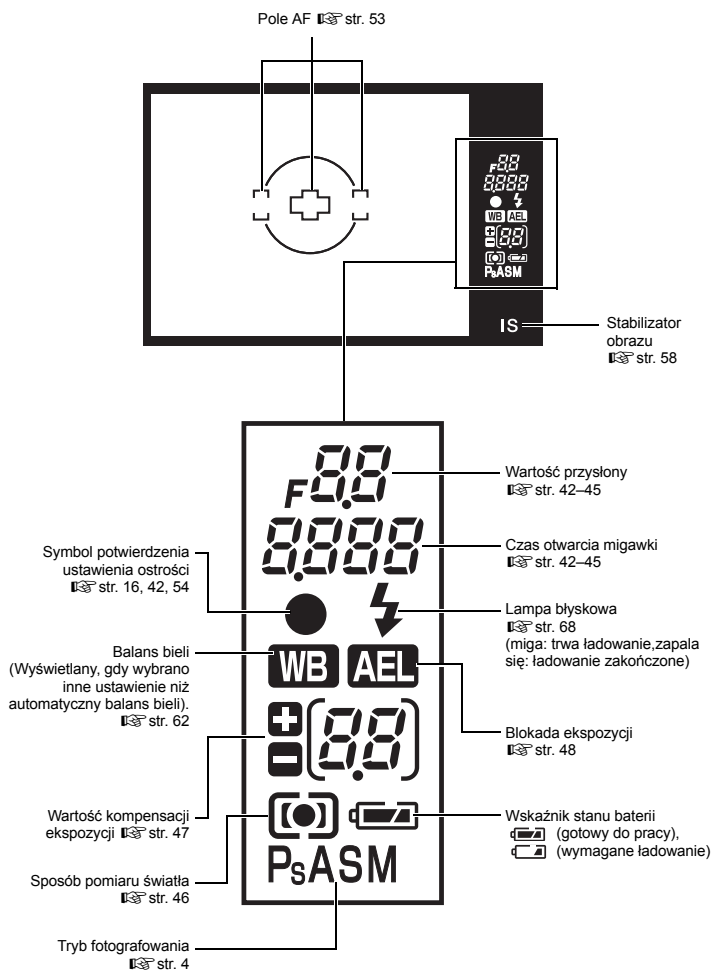
Ikony	Tryb	Ikony	Tryb
	1 PORTRET		11 MACRO
	2 KRAJOBRAZ		12 TRYB MAKRO PRZYRODA
	3 KRAJOBRAZ + PORTRET		13 ŚWIECZKA
	4 NOCNA SCENA		14 ZACHÓD SŁOŃCA
	5 NIGHT+PORTRAIT		15 FAJERWERKI
	6 DZIECI		16 DOKUMENTY
	7 SPORT		17 PANORAMA
	8 HIGH KEY (JASNA GRADACJA)		18 PLAŻA I ŚNIEG
	9 LOW KEY (CIEMNA GRADACJA)		19 PODWODNE PANORAMICZNE
	10 TRYB DIS		20 PODWODNY TRYB MAKRO

## Tryby fotografowania zaawansowanego


- Tryby pozwalające na większą kreatywność przy wykonywaniu zdjęć, umożliwiające ręczne ustawianie wartości przysłony i czasu otwarcia migawki.
- Ustawienia dokonane w zaawansowanym trybie fotografowania są zachowywane w pamięci nawet po wyłączeniu aparatu.

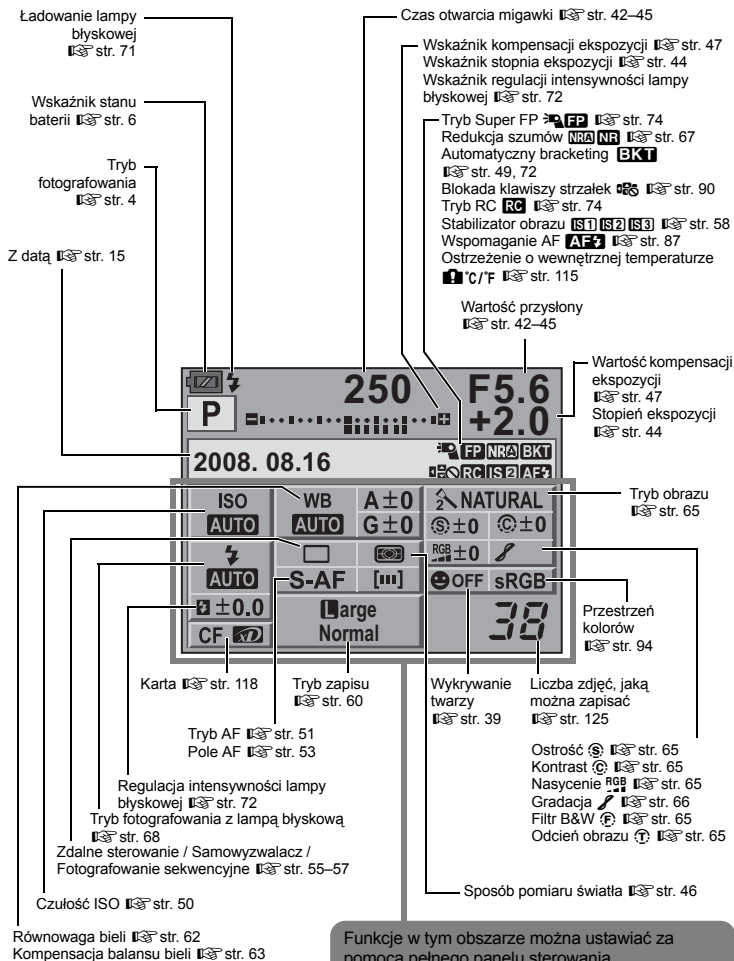
<b>P</b>	Fotografowanie zaprogramowane	Pozwala na fotografowanie przy użyciu wartości przysłony obiektywu i czasu otwarcia migawki ustawionych przez światłomierz aparatu. (📖 str. 42)
<b>A</b>	Tryb priorytetu przysłony	Pozwala na ręczne ustawianie przysłony. Aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki. (📖 str. 43)
<b>S</b>	Tryb priorytetu migawki	Pozwala na ręczne ustawianie czasu otwarcia migawki. Aparat ustawia przysłonę automatycznie. (📖 str. 43)
<b>M</b>	Ręczne ustawianie parametrów ekspozycji	Umożliwia ręczne ustawianie przysłony i czasu otwarcia migawki. (📖 str. 44)

# Celownik





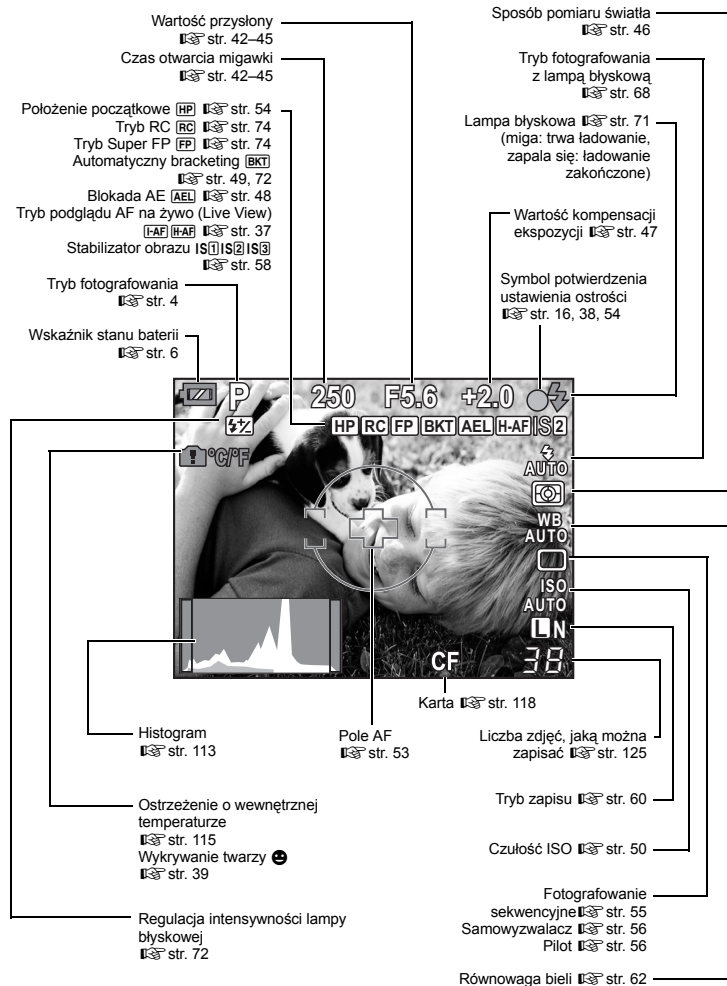
# Pełny panel sterowania

Zamieszczony poniżej ekran umożliwia jednocześnie wyświetlenie i zmianę ustawień fotografowania i dlatego jest nazywany pełnym panelem sterowania. Naciśnij przycisk **INFO**, aby wyświetlił pełny panel sterowania na monitorze LCD.  „Korzystanie z pełnego panelu sterowania” (str. 28)



# Monitor LCD (podgląd na żywo)

Do wyświetlania fotografowanego obiektu można wykorzystać monitor LCD. Naciśnij przycisk , aby użyć funkcji podglądu na żywo.  „Korzystanie z funkcji podglądu na żywo” (str. 36)



# Monitor LCD (odtworzenie)

Możesz zmieniać treści monitora za pomocą przycisku **INFO**.

„Wyświetlanie informacji” (str. 80)

Tryb zapisu str. 60

Wskaźnik stanu baterii str. 6

Karta str. 118

Zaznaczanie do wydruku  
Liczba odbitek str. 98

Ochrona  
 str. 85



Informacje przy odtwarzaniu  
pojedynczych zdjęć

Numer pliku  
 str. 80

Numer klatki  
 str. 80

Data i godzina  
 str. 15

Pole AF str. 53

Histogram str. 80

Sposób pomiaru światła str. 46

Równowaga bielei str. 62

Ogniskowa str. 120

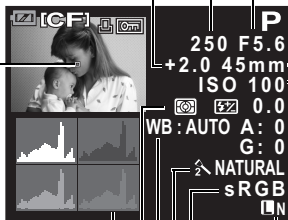
(Ogniskowa jest wyświetlana  
w milimetrach).

Tryb fotografowania str. 4

Wartość przysłony str. 42–45

Czas otwarcia  
migawki  
 str. 42–45

Kompensacja  
ekspozycji  
 str. 47



Informacje  
o fotografowaniu

Tryb zapisu  
 str. 60

Przestrzeń  
kolorów  
 str. 94

Tryb obrazu str. 65

Kompensacja balansu bielei  
 str. 63

Regulacja intensywności lampy  
blyskowej str. 72

Czułość ISO str. 50

# Rozpakowywanie zawartości opakowania

Do aparatu dołączone są wymienione poniżej akcesoria.

Jeżeli brakuje jakiejś pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego został zakupiony aparat.



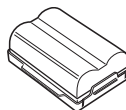
Aparat fotograficzny



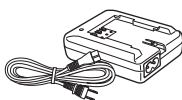
Pokrywa podstawy obiektywu



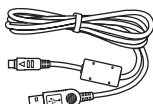
Pasek na rękę



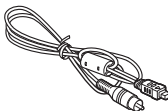
Akumulator litowo-jonowy  
BLM-1



Ładowarka litowo-jonowa  
BCM-2



Kabel USB



Kabel wideo



Płyta CD-ROM z programem  
OLYMPUS Master 2



Instrukcja obsługi

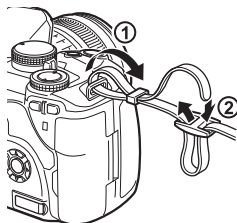


Karta gwarancyjna

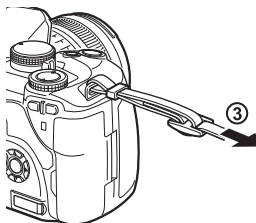


Pokrywa okularu

## Mocowanie paska



Przewlec pasek według  
oznaczeń strzałek (1, 2).



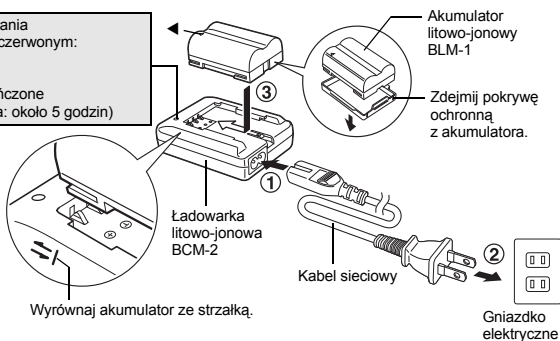
Następnie pociągnij mocno  
pasek, aby go dobrze  
przymocować (3).

Przywiąż drugi koniec  
paska do drugiego otworu  
w ten sam sposób.

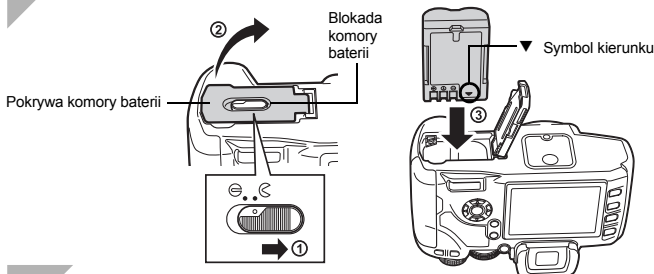
# Przygotowywanie akumulatora

## 1 Ładowanie baterii

Wskaźnik ładowania  
Świeci kolorem czerwonym:  
trwa ładowanie  
Zielone światło:  
ładowanie zakończone  
(Czas ładowania: około 5 godzin)



## 2 Ładowanie baterii

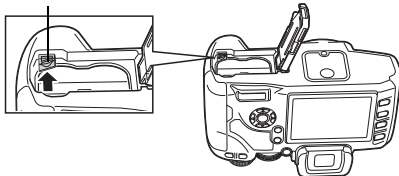


## 3 Zamknij pokrywę komory baterii i przesun blokadę komory baterii w kierunku

### Wymywanie akumulatora

Naciśnij blokadę komory baterii, aby ją odblokować.

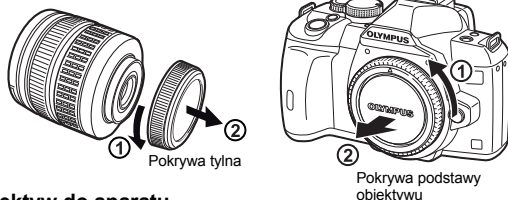
Blokada akumulatora



Zaleca się mieć zapasowy akumulator w przypadku dłuższych sesji fotografowania, gdyby jeden akumulator został wyczerpany.

# Mocowanie obiektywu w aparacie

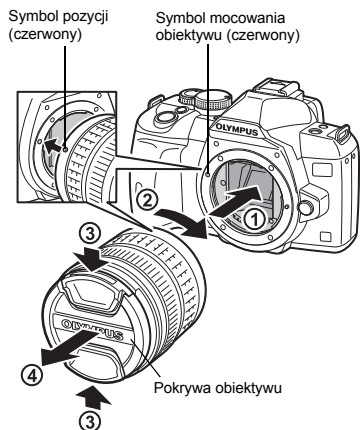
- 1 Zdejmij pokrywę podstawy z aparatu i tylną pokrywę z obiektywu.



- 2 Zamocuj obiektyw do aparatu.

- Ustaw symbol mocowania obiektywu (czerwony) na aparacie zgodnie z symbolem pozycyjnym (czerwonym) na obiektywie, a następnie wsuń obiektyw do aparatu (1).
- Obróć obiektywem w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż usłyszysz kliknięcie (2).

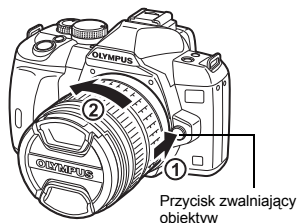
- Upewnij się, że włącznik zasilania jest w położeniu OFF.
- Nie należy naciskać przycisku zwalnającego obiektyw.



- 3 Zdejmij pokrywę obiektywu (3, 4).

## Zdejmowanie obiektywu z aparatu

Naciskając przycisk zwalnający obiektyw (1), obracaj obiektywem w kierunku wskazywanym przez symbol (2).



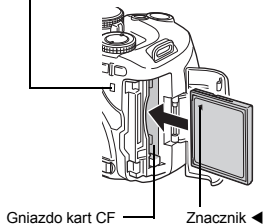


# Wkładanie karty

## CompactFlash / Microdrive

Otwórz pokrywę karty.  
Włóż część karty ze stykami do oporu do gniazda karty.

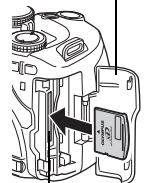
Lampka operacji  
na karcie



## Karta xD-Picture

Otwórz pokrywę karty.  
Włóż kartę tak, aby została zablokowana.

Pokrywa karty



Gniazdo kart xD-Picture

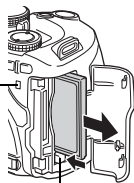
## Wymijowanie karty

Nie należy otwierać pokrywy karty, gdy miga dioda odczytu karty.

## CompactFlash / Microdrive

- Naciśnij do końca przycisk wysuwania, aż karta wyskoczy. Naciśnij do końca przycisk wysuwania, aby wysunąć kartę.
- Wyciągnij kartę.

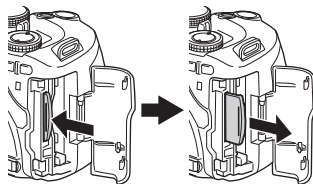
Lampka operacji  
na karcie



Przycisk Eject

## Karta xD-Picture

- Lekko naciśnij znajdującą się w gnieździe kartę, a zostanie ona wysunięta z gniazda.
- Wyciągnij kartę.



# Włączanie zasilania

## 1 Przesuń włącznik zasilania aparatu w położenie ON.

- Aby wyłączyć zasilanie, przesuń włącznik w położenie OFF.

### Pokrętko wyboru trybu fotografowania

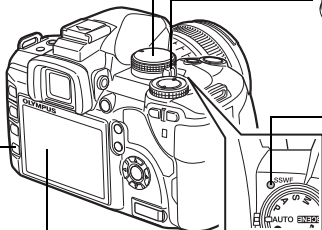


Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na **AUTO**.

### Włącznik zasilania



Przycisk **INFO**



Wskaźnik SSWF

AUTO				INFO	
2008. 08.16					
ISO	WB	A ±0	NATURAL	AF	
AUTO	AUTO	G ±0	±0 ±0	±0 ±0	
±	□	■	■	■	
AUTO	S-AF	(M)	OFF	sRGB	
±0.0	Large	38			
CF	Normal				

Pełny panel sterowania

### Monitor LCD

Po włączeniu aparatu na monitorze widoczny jest ekran pełnego panelu sterowania.

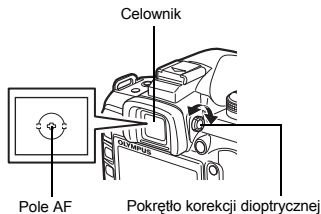
Jeżeli ekran pełnego panelu sterowania nie zostanie wyświetlony, naciśnij przycisk **INFO**.

### Działanie funkcji redukcji zapylenia

Funkcja redukcji zapylenia jest uaktywniana automatycznie po włączeniu aparatu. Do usuwania pyłu i zanieczyszczeń z powierzchni filtra przetwornika obrazu stosowane są vibracje ultradźwiękowe. Wskaźnik SSWF (Super Sonic Wave Filter) (Super Sonic Wave Filter) miga, gdy funkcja redukcji zapylenia jest aktywna.

### Ustawianie dioptry celownika

Dioptrie wizjera powinny odpowiadać wadze wzroku użytkownika. Patrząc przez celownik, obracaj powoli pokrętko korekcji dioptrycznej. Regulacja jest poprawna, gdy wyraźnie widać pole AF.

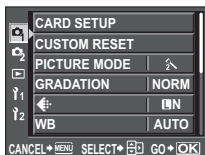


# Ustawianie daty i godziny

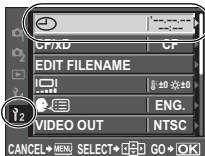
Data i godzina są zapisywane na karcie razem z obrazami. Do nazwy pliku jest dołączona informacja o dacie i godzinie. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy ustawić prawidłową datę i godzinę.

## 1 Naciśnij przycisk **MENU**.

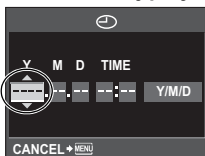
- Menu wyświetlane jest na monitorze LCD.



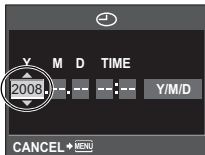
## 2 Użyj przycisków , aby wybrać [12], a następnie naciśnij przycisk .



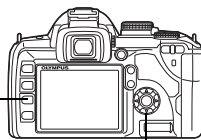
## 3 Użyj przycisków , aby wybrać [2008.08.01], a następnie naciśnij przycisk .



## 4 Użyj przycisków , aby wybrać [Y], a następnie naciśnij przycisk .



Przycisk **MENU**



Klawisze strzałek

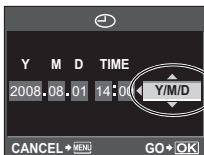


## 5 Procedurę tę należy powtarzać, aż zostanie ustawiona data i godzina.



- Godzina jest wyświetlana w formacie 24-godzinnym.

## 6 Użyj przycisków , aby wybrać format daty.



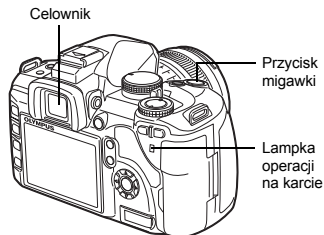
## 7 Naciśnij przycisk .



## 8 Naciśnij przycisk **MENU**, aby zakończyć.

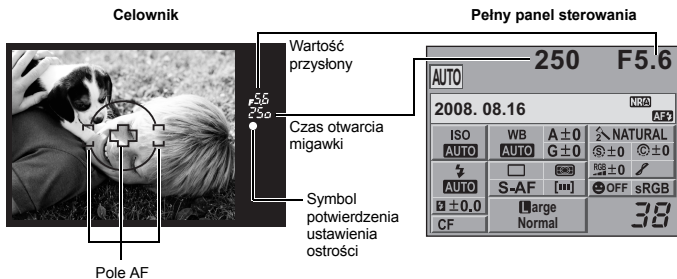
# Fotografowanie

## 1 Ustaw pole AF na obiekcie oglądanym przez celownik.



## 2 Wyreguluj ostrość.

Naciśnij do połowy spust migawki.



- Sygnał akustyczny oznacza, że ostrość została ustawiona na obiekcie. W celowniku zapali się symbol potwierdzenia ustawienia ostrości i pole AF.
- Wyświetlany jest czas otwarcia migawki i wartość przysłony ustawione automatycznie przez aparat.
- Pełny panel sterowania nie zostanie wyświetlony, jeżeli naciśnięto spust migawki.

## 3 Zwolnij spust migawki.

Wciśnij do końca spust migawki.

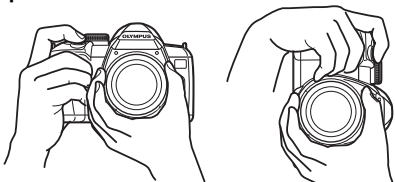


- Będzie słychać dźwięk migawki, a zdjęcie zostanie zapisane.
- Miga lampka operacji na karcie, a aparat zaczyna zapisywać zdjęcie.

Nie należy wyjmować baterii ani karty, gdy miga lampka operacji na karcie. Może to spowodować uszkodzenie zapisanych zdjęć oraz uniemożliwić zapisanie na karcie właśnie wykonanego zdjęcia.

## Właściwe trzymanie aparatu

Należy uważać, aby nie zasłonić palcem lub paskiem aparatu obiektywu bądź lampy błyskowej.



Poziome trzymanie aparatu Pionowe trzymanie aparatu

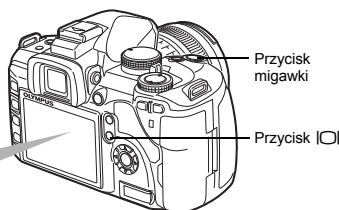
## Wykonywanie zdjęć patrząc na monitor

Można używać monitora LCD jako celownika i sprawdzić układ zdjęcia lub fotografować, patrząc na powiększony obraz na monitorze LCD.

„Korzystanie z funkcji podglądu na żywo” (str. 36)

### 1 Naciśnij przycisk (podgląd na żywo), aby przełączyć aparat w tryb podglądu na żywo

- Na monitorze wyświetlany jest fotografowany obiekt.



### 2 Naciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie


- Zostanie wykonane zdjęcie z ustawioną ostrością.

## Gdy aparat wyłączy się

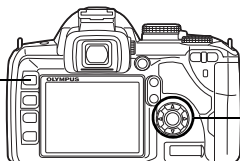
Po upływie ok. 8 sekund od ostatniej czynności podświetlenie monitora zostanie wygaszone w celu oszczędzania energii (gdy pełny panel sterowania jest podświetlony). Jeśli użytkownik nie wykona żadnych operacji przez ok. jedną minutę, aparat przełącza się w tryb uśpienia (gotowości) i przestaje działać. Aparat włączy się ponownie po lekkim naciśnięciu dowolnego przycisku (przycisku migawki, przycisku itp.). „BACKLIT LCD (Timer podświetlenia)” (str. 91), „SLEEP” (str. 91)

## Odtwarzanie / kasowanie

### Odtwarzanie obrazów

Naciśnij przycisk , aby wyświetlić najnowsze zdjęcie.

Przycisk 



Klawisze strzałek

Wyświetlanie zdjęcia zapisanego 10 klatek wstecz.


Wyświetla poprzedni kadr

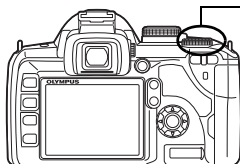


Wyświetla następną klatkę

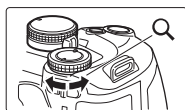
Wyświetla zdjęcie znajdujące się 10 klatek z przodu.

### Obraz z powiększeniem – odtwarzanie


Każdy obrót pokrętki sterującej w kierunku  powiększa obraz w krokach od 2x–14x.






Pokrętło sterujące

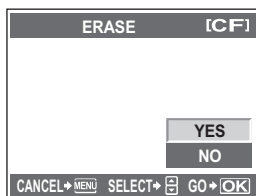
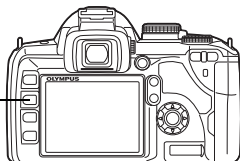


### Usuwanie obrazów

Wyświetl zdjęcia, które chcesz skasować i naciśnij przycisk .




Użyj przycisków  , aby wybrać opcję **[YES]**, i naciśnij przycisk , aby skasować.

Przycisk 



# Oznaczenia stosowane w instrukcji

- Ikony przycisków aparatu są używane do przedstawienia tych przycisków w instrukcji obsługi. Patrz rozdział „Nazwy części i funkcje” (📖 str. 2).
- W niniejszej instrukcji obsługi symbol 🎯 wskazuje pokrętko sterujące.
- W instrukcji obsługi używane są następujące symbole:

 <b>Wskazówki</b>	Istotne informacje na temat zagadnień lub postępowania, które mogłyby doprowadzić do niesprawności lub nieprawidłowego działania aparatu. Mogą to być także ostrzeżenia przed wykonywaniem czynności, których należy absolutnie unikać.
 <b>WSKAZÓWKI</b>	Przydatne informacje i wskazówki, które pomogą jak najlepiej wykorzystać możliwości aparatu.
	Odniesienia do stron szczegółowo opisujących dane zagadnienie lub zawierających związane z nim informacje.

## Aby dobrze posługiwać się tą instrukcją obsługi

W celu wyszukiwania informacji dotyczących funkcji i obsługi aparatu można korzystać z „Spisu treści” (str. 20) lub „Indeksu” (str. 145), a także przedstawionych poniżej odnośników. Należy używać tej instrukcji w zależności od warunków fotografowania oraz do wyszukiwania żądanych informacji.

Informacje na temat możliwych funkcji fotografowania:

📖 „Przewodniki fotografowania” (str. 31)

Informacje na temat obsługi aparatu:

- 📖 „Korzystanie z przycisków bezpośrednich” (str. 27)
- „Korzystanie z pełnego panelu sterowania” (str. 28)
- „Korzystanie z menu” (str. 29)

Funkcje dostępne podczas podglądu na żywo:

📖 „Korzystanie z funkcji podglądu na żywo” (str. 36)

Wyszukiwanie funkcji na liście:

- 📖 „Schemat menu” (str. 127)
- „Indeks” (str. 145)

## Podstawowy przewodnik

**2**

Określa nazwy części aparatu i opisuje podstawowe czynności związane z fotografowaniem i odtwarzaniem.

Nazwy części i funkcje .....	2
Aparat fotograficzny .....	2
Pokrętko wyboru trybu fotografowania .....	4
Celownik .....	6
Pełny panel sterowania .....	7
Monitor LCD (podgląd na żywo) .....	8
Monitor LCD (odtwarzanie) .....	9
Rozpakowywanie zawartości opakowania .....	10
Przygotowania do fotografowania .....	11
Przygotowywanie akumulatora .....	11
Mocowanie obiektywu w aparacie .....	12
Wkładanie karty .....	13
Włączanie zasilania .....	14
Ustawianie daty i godziny .....	15
Fotografowanie .....	16
Odtwarzanie / kasowanie .....	18
Oznaczenia stosowane w instrukcji .....	19

## 1 Aparat – podstawowe operacje

**26**

Opisuje podstawowe operacje związane z obsługą aparatu.

Korzystanie z przycisków bezpośrednich .....	27
Korzystanie z pełnego panelu sterowania .....	28
Korzystanie z menu .....	29
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych .....	30

## 2 Przewodniki fotografowania – ulepszanie swoich umiejętności fotografowania

**31**

Opisuje różne tryby fotografowania w różnych sytuacjach.

Przewodnik po podstawowych funkcjach .....	31
Ostrość – używanie spustu migawki .....	31
Jasność – kompensacja ekspozycji .....	31
Kolor – balans bieli .....	32
Wygodne ustawienia – dostosowywanie funkcji .....	32
Przewodnik po funkcjach stosujących się do różnych obiektów .....	33
Wykonywanie zdjęć krajobrazów .....	33
Wykonywanie zdjęć kwiatów .....	34
Wykonywanie zdjęć w nocy .....	35



### 3 Korzystanie z funkcji podglądu na żywo

36

Wyjaśnia funkcje i operacje dostępne jedynie podczas podglądu na żywo.

Włączanie funkcji podglądu na żywo .....	36
Funkcje dostępne podczas podglądu na żywo .....	36
Mechanizm podglądu na żywo .....	36
Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji podglądu na żywo .....	37
Działanie automatycznego ustawiania ostrości podczas podglądu na żywo .....	38
Korzystanie z funkcji wykrywania twarzy .....	39
Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem ręcznego ustawiania ostrości .....	40
Zmiana wyświetlanych informacji .....	40
Fotografowanie z porównywaniem efektów .....	40
Powiększanie obrazu .....	41
Zdjęcia panoramiczne .....	41

### 4 Ekspozycja

42

Opisuje funkcje związane z ekspozycją, która jest bardzo ważna podczas fotografowania. Funkcje te służą do określania wartości przysłony, czasu otwarcia migawki oraz innych ustawień poprzez pomiar jasności obrazu.

Fotografowanie zaprogramowane .....	42
Tryb priorytetu przysłony .....	43
Tryb priorytetu migawki .....	43
Ręczne ustawianie parametrów ekspozycji .....	44
Fotografowanie przy długiej ekspozycji .....	45
Funkcja podglądu .....	46
Zmiana sposobu pomiaru światła .....	46
Kompensacja ekspozycji .....	47
Blokada AE .....	48
Bracketing ekspozycji .....	49
Ustawienie czułości ISO .....	50

### 5 Funkcje ustawiania ostrości i fotografowania

51

Opisuje optymalne metody ustawiania ostrości w zależności od obiektu i warunków fotografowania.

Wybór trybu AF .....	51
S-AF (pojedyncze ustawianie ostrości) .....	51
C-AF (ciągłe ustawianie ostrości) .....	52
MF (ręczne ustawianie ostrości) .....	52
Jednoczesne używanie trybów S-AF i MF (S-AF+MF) .....	52
Jednoczesne używanie trybów C-AF i MF (C-AF+MF) .....	52
Wybór pola AF .....	53
Zapisywanie położenia pola AF .....	54
Blokada ostrości – jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości .....	54
Fotografowanie sekwencyjne .....	55
Fotografowanie z samowyzwalaczem .....	56
Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem .....	56
Absorpcja drgań .....	58
Stabilizator obrazu .....	58
Sprawdzanie efektu stabilizatora obrazu za pomocą funkcji podglądu na żywo .....	59

## 6 Tryb zapisu, balans bieli i tryb obrazu

60

Opisuje funkcje regulacji obrazu, dotyczące aparatów cyfrowych.

Wybór trybu zapisu .....	60
Formaty zapisu .....	60
Wybór trybu zapisu .....	61
Wybór balansu bieli .....	62
Ustawianie automatycznej / wstępnej / niestandardowej wartości balansu bieli .....	63
Kompensacja balansu bieli .....	63
Jednoprzyciskowe ustawianie balansu bieli .....	64
Bracketing balansu bieli .....	65
Tryb obrazu .....	65
Gradacja .....	66
Redukcja zakłóceń .....	67
Filtr szumów .....	67

## 7 Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej

68

Opisuje sposób fotografowania przy użyciu wbudowanej i zewnętrznej lampy błyskowej.

Ustawienie trybu pracy lampy błyskowej .....	68
Fotografowanie przy użyciu wbudowanej lampy błyskowej .....	71
Sterowanie natężeniem błysku .....	72
Bracketing błysku .....	72
Fotografowanie przy użyciu zewnętrznej lampy błyskowej .....	73
Fotografowanie przy użyciu bezprzewodowej lampy błyskowej RC firmy Olympus .....	74
Używanie lamp błyskowych dostępnych na rynku .....	76

## 8 Funkcje odtwarzania

77


















Opisuje funkcje odtwarzania obrazów.








Odtwarzanie pojedynczych zdjęć / Odtwarzanie z powiększeniem .....	77
Wyświetlanie kopioramy .....	78
Wyświetlanie miniatur / Widok kalendarza .....	79
Wyświetlanie informacji .....	80
Pokaz zdjęć .....	81
Obracanie zdjęć .....	81
Odtwarzanie na ekranie telewizora .....	82
Edycja zdjęć .....	82
Kopiowanie zdjęć .....	84
Ochrona obrazów .....	85
Usuwanie obrazów .....	86

## 9 Dostosowywanie aparatu do indywidualnych wymagań

99

Opisuje sposób dostosowania ustawień aparatu.

Menu użytkownika 1 .....	87
<b>iA</b> AF / MF .....	87
AF ILLUMINAT.....	87
FOCUS RING.....	87
RESET LENS.....	87
BULB FOCUSING.....	87
LIVE VIEW AF MODE.....	87
<b>iB</b> BUTTON / DIAL .....	87
DIAL FUNCTION.....	87
DIAL DIRECTION .....	88
AEL / AFL.....	88
AEL / AFL MEMO.....	89
<b>Fn</b> FUNCTION.....	89
 FUNCTION.....	90
MY MODE SETUP .....	90
BUTTON TIMER .....	90
  .....	90
 (klawisze strzałek) LOCK .....	90
<b>iC</b> RELEASE /  .....	91
RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C .....	91
<b>iD</b> DISP /  / PC.....	91
 .....	91
SLEEP.....	91
BACKLIT LCD (Timer podświetlenia).....	91
4 h TIMER (Automatyczne wyłączenie) .....	91
USB MODE.....	91
LIVE VIEW BOOST.....	92
 FACE DETECT .....	92
FRAME ASSIST (Wyswietlanie linii pomocniczych).....	92
<b>iE</b> EXP /  / ISO .....	92
EV STEP .....	92
ISO-AUTO SET .....	92
ISO-AUTO .....	92
Pomiar AEL.....	93
BULB TIMER.....	93
<b>iF</b>  CUSTOM.....	93
 X-SYNC .....	93
 SLOW LIMIT .....	93
 +  .....	93
AUTO POP UP.....	93
<b>iG</b>  / COLOR / WB.....	93
ALL  .....	93
COLOR SPACE.....	94
SHADING COMP.....	94
 SET .....	94
PIXEL COUNT .....	94

 RECORD / ERASE .....	94
QUICK ERASE .....	94
RAW+JPEG ERASE .....	95
FILE NAME .....	95
PRIORITY SET .....	95
dpi SETTING .....	95
  UTILITY .....	96
CLEANING MODE .....	96
 .....	96
Menu użytkownika 2 .....	96
 (Ustawianie daty i godziny) .....	96
CF/xD .....	96
EDIT FILENAME .....	96
 (Regulacja jasności monitora) .....	96
 (Zmiana języka wyświetlacza) .....	96
VIDEO OUT .....	97
REC VIEW .....	97
PIXEL MAPPING .....	97
FIRMWARE .....	97

## 10 Drukowanie

98

Opisuje sposób drukowania zdjęć.

Zaznaczanie obrazów do wydruku (DPOF) .....	98
Zaznaczanie do wydruku .....	98
Zaznaczanie do wydruku pojedynczych zdjęć .....	98
Zaznaczenie wszystkich kadrów do wydruku .....	99
Resetowanie danych zaznaczenia do wydruku .....	99
Drukowanie bezpośrednie (PictBridge) .....	100
Podłączanie aparatu do drukarki .....	100
Drukowanie uproszczone .....	101
Wydruk zdefiniowany przez użytkownika .....	101

## 11 Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

103

Opis sposobu przenoszenia zdjęć z aparatu do komputera i ich zapisywania w komputerze.

Schemat .....	103
Korzystanie z dostarczonego oprogramowania OLYMPUS Master .....	103
Co to jest OLYMPUS Master? .....	103
Podłączanie aparatu do komputera .....	104
Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master .....	105
Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze .....	105
Pobieranie i zapis zdjęć .....	105
Odłączanie aparatu od komputera .....	105
Oglądanie zdjęć .....	106
Rozszerzanie wyboru języków .....	107
Przenoszenie obrazów do komputera bez pomocy programu OLYMPUS Master .....	107

## 12 Wskazówki dotyczące fotografowania i konserwacja

125

W tym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące rozwiązywania problemów z aparatem i jego konserwacji.

Rady i informacje dotyczące fotografowania .....	108
Rady przed rozpoczęciem fotografowania .....	108
Rady dotyczące fotografowania .....	109
Dodatkowe rady i informacje dotyczące fotografowania .....	111
Wskazówki dotyczące wyświetlania i odtwarzania .....	113
Przeglądanie zdjęć w komputerze .....	113
Kody błędów .....	114
Pielęgnacja aparatu .....	116
Czyszczenie i przechowywanie aparatu .....	116
Tryb czyszczenia – usuwanie pyłu .....	117
Mapowanie pikseli – kontrola funkcji przetwarzania obrazów .....	117

## 13 Informacje

118

W tym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące akcesoriów dodatkowych, danych technicznych aparatu oraz inne informacje, które są pomocne podczas fotografowania.

Informacje podstawowe o kartach .....	118
Stosowane karty pamięci .....	118
Formatowanie karty .....	118
Bateria i ładowarka .....	119
Użycie ładowarki w innych krajach .....	119
Wymienne obiektywy .....	119
Obiektyw wymienny ZUIKO DIGITAL .....	119
Dane techniczne obiektywu ZUIKO DIGITAL .....	120
Wykres programu (tryb <b>P</b> ) .....	122
Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji .....	122
Tryby lampy błyskowej, które można ustawiać za pośrednictwem trybu fotografowania .....	123
Temperatura kolorów balansu bieli .....	124
Tryb zapisu i rozmiar pliku / dostępna liczba zdjęć .....	125
Funkcje zapisywane w trybie My Mode i funkcji niestandardowego resetowania .....	126
Schemat menu .....	127
Słownik .....	130
Dane techniczne .....	133
Tabela systemu E .....	136
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....	138
Indeks .....	145

# 1 Aparat – podstawowe operacje

Istnieją trzy podstawowe sposoby ustawiania funkcji w aparacie.

## 1 Korzystanie z przycisków bezpośrednich do obsługi aparatu str. 27

Ustawienia funkcji można wprowadzać, obracając pokrętkę sterującą i jednocześnie naciskając przyciski bezpośrednie przypisane do danej funkcji.

## 2 Ustawianie za pomocą pełnego panelu sterowania str. 28

Można wprowadzać ustawienia funkcji za pomocą pełnego panelu sterowania na monitorze LCD. Można używać pełnego panelu sterowania do wyświetlania bieżących ustawień i ich bezpośredniej zmiany.

## 3 Ustawianie przy pomocy menu str. 29

Można użyć menu do wprowadzenia ustawień fotografowania i odtwarzania oraz dostosowania funkcji aparatu.

### Oznaczenia stosowane w instrukcji

Praca z pełnym panelem sterowania, przyciskami bezpośrednimi oraz menu jest opisana w następujący sposób.

- „+“ wskazuje operacje wykonywane jednocześnie.
- „▶“ wskazuje konieczność przejścia do następnego kroku.

Na przykład podczas ustawiania sterowania natężeniem błysku

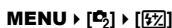
**Przycisk bezpośredni**



**Pełny panel sterowania**



**Menu**



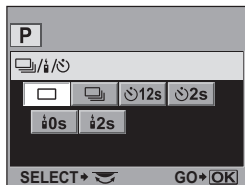
1

Aparat – podstawowe operacje

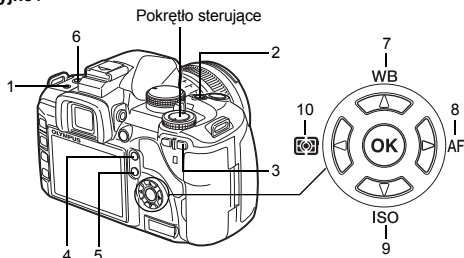
## Korzystanie z przycisków bezpośrednich

- 1 Naciśnij przycisk funkcji, którą chcesz ustawić.**  
 • Wyświetlone zostanie menu przycisków bezpośrednich.



np. **Fotografowanie sekwencyjne / Samowyzwalacz / Zdalne sterowanie**



Menu bezpośrednie



- 2 Użyj pokrętki sterującego, aby zmienić ustawienie.**

• Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienie. Jeżeli użytkownik nie użyje pokrętki w ciągu kilku sekund, ustawienie zostanie potwierdzone, a na monitorze zostanie ponownie wyświetlone menu pełnego panelu sterowania.  „BUTTON TIMER” (str. 90)

### Lista przycisków bezpośrednich

Nr	Przyciski bezpośrednie	Funkcja	Opis na stronie
1		Przycisk Fotografowanie sekwencyjne / Samowyzwalacz / Zdalne sterowanie	Fotografowanie sekwencyjne / Samowyzwalacz / Zdalne sterowanie str. 55–56
2		Przycisk kompensacji ekspozycji	Kompensacja ekspozycji str. 47
3		Przycisk Pole AF	Wybór pola AF str. 53
4	<b>IS</b>	Przycisk Stabilizator obrazu	Ustawianie stabilizatora obrazu str. 58
5		Przycisk podglądu na żywo	Włączanie i wyłączanie podglądu na żywo str. 36
6		Przycisk lampy błyskowej	Wysuwanie lampy błyskowej i ustawianie trybu pracy lampy błyskowej str. 68
7	<b>WB</b>	Przycisk Balans bieli	Ustawianie balansu bieli str. 62
8	<b>AF</b>	Przycisk trybu ustawiania ostrości	Ustawianie trybu ostrości str. 51
9	<b>ISO</b>	Przycisk ISO	Ustawianie czułości ISO str. 50
10		Przycisk pomiaru	Ustawianie trybu pomiaru str. 46
2 +		Przycisk kompensacji ekspozycji	Sterowanie natężeniem błysku str. 72
6		Przycisk lampy błyskowej	

### WSKAZÓWKI

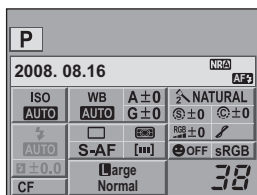
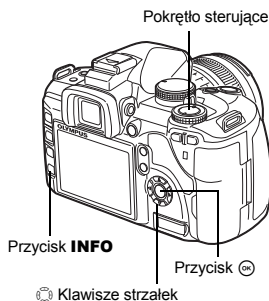
Przypisywanie innych funkcji, aby mogły być one ustawiane przy użyciu przycisków bezpośrednich:

→ Często używane funkcje można również przypisać do przycisków **Fn** i  /  / .  
 „Fn FUNCTION” (str. 89),  FUNCTION” (str. 90)

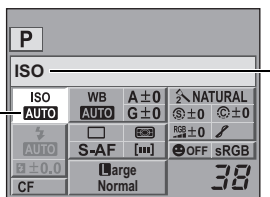
# Korzystanie z pełnego panelu sterowania

Wybierz żądaną pozycję na pełnym panelu sterowania i zmień ustawienie.

- Naciśnij przycisk INFO, aby wyświetlić pełny panel sterowania na monitorze LCD.**
  - Ponownie naciśnij przycisk **INFO**, aby wyłączyć pełny panel sterowania.
  - Naciśnij przycisk **⊖** podczas podglądu na żywo, aby wyświetlić pełny panel sterowania.



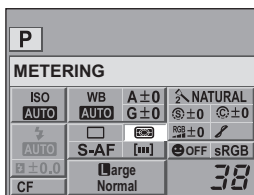
- Naciśnij przycisk ⊖.**
  - Zaczyna świecić kursor na pełnym panelu sterowania.



Kursor

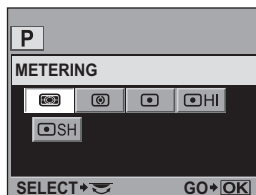
Zostanie wyświetlona nazwa wybranej funkcji.

- Używając klawiszy strzałek ⊙, przesuń kursor do funkcji, którą chcesz ustawić.**



- Użyj pokrętła sterującego, aby zmienić ustawienie.**

- Naciśnij przycisk **⊖**, aby wyświetlić menu bezpośrednie, wskazywane w pozycji kursora. Do zmiany ustawienia można także użyć menu bezpośredniego. Po zmianie ustawienia naciśnij przycisk **⊖**, aby potwierdzić. Jeśli w ciągu kilku sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, ustawienie jest potwierdzone i zostanie wyświetlony pełny panel sterowania.



Menu bezpośrednie

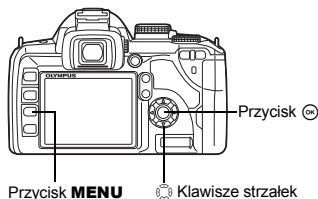
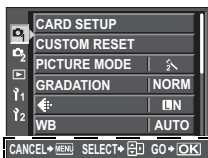
Szczegółowe informacje na temat funkcji, które można ustawiać za pomocą pełnego panelu sterowania, można znaleźć w „Pełny panel sterowania“ (I str. 7).



# Korzystanie z menu

## 1 Naciśnij przycisk **MENU**.

- Menu wyświetlane jest na wyświetlaczu LCD.



Przycisk **MENU**

Klawisze strzałek

Wskazówki dotyczące obsługi są wyświetlane w dolnej części ekranu.

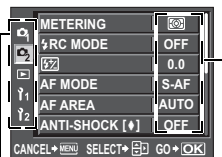
**CANCEL** → **MENU** : Naciśnij przycisk **MENU**, aby anulować ustawienie.

**SELECT** → **[D]** : Naciśnięcie klawisza strzałek , przesuniesz kursor i wybierzesz pozycję. Symbole wyświetlane na monitorze LCD odpowiadają pokazanym poniżej klawiszom strzałek.



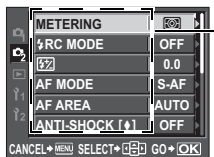
**GO** → **OK** : Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić ustawienia.

## 2 Użyj przycisków , aby wybrać zakładkę, i przycisku , aby ustawić pozycję.

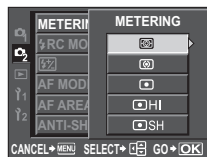


Zakładka

Wyświetlane jest bieżące ustawienie



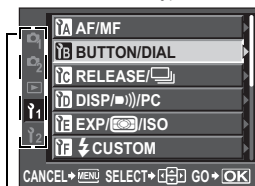
Funkcja



### Typy zakładek

- (Menu fotografowania 1)  
Ustawianie funkcji fotografowania.
- (Menu fotografowania 2)  
Ustawianie funkcji fotografowania.
- (Menu odtwarzania)  
Ustawianie funkcji odtwarzania.
- (Menu użytkownika 1)  
Dostosowanie funkcji fotografowania do preferencji użytkownika. W zależności od dostosowywanej funkcji jest ona dzielona na 9 zakładek (od A do I).
- (Menu użytkownika 2)  
Ustawianie podstawowych funkcji aparatu.

### Zrzut ekranowy z wybraną zakładką 1



Zakładka

## 4 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia.

- Naciśnij przycisk , dopóki menu nie zniknie.

Szczegółowe informacje na temat funkcji, które można ustawiać za pomocą menu, można znaleźć w „Schemat menu” ( str. 127).

## Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

Bieżące ustawienia aparatu (wraz ze wszelkimi dokonanymi przez użytkownika zmianami) są zachowywane po wyłączeniu zasilania. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne aparatu, skorzystaj z funkcji **[RESET]**. Wcześniej można zapisać ustawienia w opcji **[RESET1]** i **[RESET2]**. Ustawienia aparatu są wtedy zapisane jako **[RESET 1]** i **[RESET 2]**. Więcej informacji o zapisanych funkcjach można znaleźć w rozdziale „Funkcje zapisywane w trybie My Mode i funkcji niestandardowego resetowania” (📖 str. 126).

1

Aparat – podstawowe operacje

### Zapisywanie **[RESET1]** / **[RESET2]**

#### Menu

**MENU** ▶ **[🔍]** ▶ **[CUSTOM RESET]**

- 1 Wybierz element **[RESET1]** / **[RESET2]**, aby zapisać zestaw ustawień, i naciśnij przycisk **[🔍]**.
  - Jeżeli ustawienia zostały już zapisane, opcja **[SET]** jest wyświetlona obok opcji **[RESET1]** / **[RESET2]**. Ponowne wybranie opcji **[SET]** powoduje zastąpienie zapisanych ustawień.
  - Aby usunąć zapisany zestaw ustawień, wybierz **[RESET]**.
- 2 Wybierz **[SET]** i naciśnij przycisk **[🔍]**.

### Korzystanie z zestawów ustawień

Możesz przywrócić ustawienia zapisane jako **[RESET1]** albo **[RESET2]** albo przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.

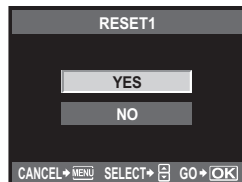
**[RESET]** : Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych. Informacje na temat ustawień domyślnych można znaleźć w rozdziale „Schemat menu” (📖 str. 127).

**[RESET1]** / **[RESET2]** : Resetuje aparat do wartości zapisanych ustawień.

#### Menu

**MENU** ▶ **[🔍]** ▶ **[CUSTOM RESET]**

- 1 Wybierz element **[RESET]**, **[RESET1]** lub **[RESET2]** i naciśnij przycisk **[🔍]**.
- 2 Użyj **[👉]** / **[👈]**, aby wybrać **[YES]**, a następnie naciśnij przycisk **[🔍]**.



## Przewodnik po podstawowych funkcjach

W celu zapoznania się z aparatem można zacząć od robienia zdjęć obiektów w pobliżu, np. kwiatów, dzieci i zwierząt. Jeśli wykonane zdjęcia nie podobają się, można spróbować zmienić przedstawione poniżej ustawienia. Bardziej zadowolające zdjęcia będzie można wykonać po zapoznaniu się z tymi podstawowymi funkcjami aparatu.

### Ostrość – używanie spustu migawki

Zdjęcie może być nieostre, jeśli ostrość jest ustawiona na pierwszy plan, tło lub inne obiekty zamiast na obiekt właściwy. Aby uniknąć robienia nieostrych zdjęć, przy próbie przechwycenia obrazu należy ustawić ostrość na obiekcie. Spust migawki można nacisnąć do połowy (naciśnięcie do połowy) oraz do końca (naciśnięcie całkowite). Po nabyciu wprawy w obsługiwaniu spustu migawki można dobrze ustawić ostrość nawet dla poruszającego się obiektu.

Naciskanie  
do połowy:



Naciskanie  
do końca:



- 🔍 „Fotografowanie” (str. 16), „Blokada ostrości – jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości” (str. 54)

Nawet jeśli obiekt jest ostry, zdjęcie będzie rozmyte, jeżeli aparat zostanie poruszony podczas naciskania spustu migawki. Jest to tzw. „poruszenie aparatu”. Należy prawidłowo trzymać aparat. Aparat jest szczególnie czuły na potrząsanie podczas używania funkcji podglądu na żywo, gdy obiekt jest oglądany na monitorze. Poruszenia aparatu można zredukować za pomocą stabilizatora obrazu.

- 🔍 „Właściwe trzymanie aparatu” (str. 17), „Stabilizator obrazu” (str. 58)

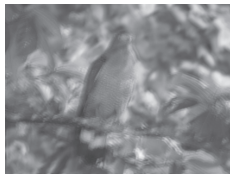
Poza nieprawidłowym ustawieniem ostrości i poruszeniem aparatu ruch obiektu może także spowodować rozmycie obrazu. W takim przypadku należy użyć czasu otwarcia migawki, który jest dostosowany do ruchu obiektu. Można sprawdzić rzeczywisty czas otwarcia migawki i wartość przysłony w celowniku oraz na monitorze, gdy przycisk migawki zostanie wciśnięty do połowy.

- 🔍 „Celownik” (str. 6), „Pełny panel sterowania” (str. 7), „Monitor LCD (podgląd na żywo)” (str. 8)

### Jasność – kompensacja ekspozycji

Aparat automatycznie dopasuje wartość przysłony i czas otwarcia migawki do poziomu jasności. Jest to tzw. automatyczna ekspozycja. Czasem wykonanie zdjęcia z samą automatyczną ekspozycją może nie być możliwe. W takim przypadku należy zwiększyć lub zmniejszyć ustawienie automatycznej ekspozycji. Kompensacja ekspozycji w stronę + powoduje zwiększenie jasności plaży w lecie lub stopnia białości śniegu. Zmniejsz ekspozycję w stronę -, jeśli fotografowany obszar jest mniejszy i jaśniejszy niż otoczenie. W przypadku wątpliwości co do wielkości kompensacji ekspozycji można wykonać kilka zdjęć z różnymi ustawieniami, a następnie porównać je.

- 🔍 „Kompensacja ekspozycji” (str. 47), „Bracketing ekspozycji” (str. 49)



## Kolor – balans bieli

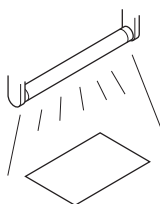
Poza światłem słonecznym istnieją jeszcze inne źródła oświetlenia obiektu, np. tradycyjne żarówki czy lampy fluorescencyjne. Te typy oświetlenia mają różne kolory. Dlatego ten sam obiekt fotografowany przy różnym oświetleniu będzie miał inny kolor. Nawet przy identycznym oświetleniu słonecznym kolory na zdjęciu zależą od zachmurzenia, cieni rzucanych przez drzewa lub budynki, a także innych czynników. Balans bieli automatycznie poprawia te efekty i umożliwia poprawne odwzorowanie kolorów. W większości przypadków prawidłowe kolory można uzyskać przy ustawieniu balansu bieli na wartość **[AUTO]**. Czasem jednak, w zależności od warunków fotografowania, można nie uzyskać żądanych kolorów. W takiej sytuacji należy zmienić odpowiednio ustawienie.

☞ „Wybór balansu bieli” (str. 62)

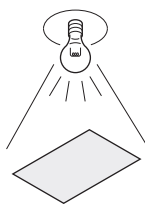
2

Przewodniki fotografowania – Ulepszanie swoich umiejętności fotografowania

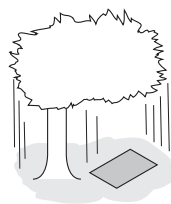
Światło jarzeniowe



Światło żarówkowe



Cień drzewa



## Wygodne ustawienia – dostosowywanie funkcji

Aparat jest wyposażony w różne funkcje fotografowania, które można dostosować w celu ułatwienia ich obsługi.

Na przykład aby wykonać kilka zdjęć tego samego obiektu z użyciem identycznych ustawień, można zapisać te ustawienia jako tryb My Mode w celu wykorzystania w późniejszym czasie. Następnie można w prosty sposób załadować zapisany tryb My Mode i używać go jako tryb fotografowania.

Aby ustawić ostrość obiektu, a następnie ponownie skomponować ujęcie, można ustawić funkcję **[AEL / AFL]**. Umożliwi to automatyczne ustawienie ostrości poprzez naciśnięcie przycisku **AEL / AFL** i zablokowanie ekspozycji poprzez naciśnięcie spustu migawki do połowy.

Istnieje możliwość dostosowania innych operacji aparatu na przykład poprzez zmianę funkcji przypisanych do przycisków lub zmianę czasu, przez jaki przyciski bezpośrednie pozostają wybrane.

☞ „MY MODE SETUP” (str. 90), „AEL / AFL” (str. 88), „**[Fn]** FUNCTION” (str. 89), „**[Fn]** FUNCTION” (str. 90), „BUTTON TIMER” (str. 90)

## Przewodnik po funkcjach stosujących się do różnych obiektów

Ta sekcja opisuje funkcje stosujące się do różnych warunków fotografowania, zależnych od fotografowanego obiektu.

### Wykonywanie zdjęć krajobrazów

Niniejszy rozdział przedstawia sposób wykonywania zdjęć krajobrazów w lesie, nad jeziorem oraz na plaży w świetle dziennym.

#### Zmiana trybu fotografowania

Dobór prawidłowego trybu fotografowania zależy od tego, czy chcemy uchwycić ciszą sceny nieruchomej, czy też dynamikę sceny ruchomej.

- Aby uchwycić głębię lasu, należy ustawić ostrość na szerszy zakres obrazu. Należy użyć trybu **A** (fotografowanie z priorytetem przysłony) i maksymalnie zamknąć przysłonę (zwiększyć wartość przysłony).
- Aby uchwycić moment uderzenia fal o brzeg, należy użyć trybu **S** (fotografowanie z priorytetem migawki) i wybrać dużą prędkość migawki. Aby uchwycić wodę spływającą z wodospadu lub płynącą w rzece, należy użyć mniejszej prędkości migawki.

Funkcję kompensacji ekspozycji można używać w różnych trybach fotografowania. Należy sprawdzić wykonane zdjęcie i użyć przycisków + lub -, aby dostosować ekspozycję w celu uzyskania lepszych wyników.



#### Zmiana balansu bieli

Kolor wody na zdjęciach będzie różny, zależnie od tego, czy jest to jezioro, w którym odbijają się pobliskie drzewa, czy też brzeg morza, otoczony rafą koralową. Aby uchwycić tę subtelną różnicę kolorów, spróbuj zmienić ustawienie balansu bieli.

Można dostosować to ustawienie zależnie od sytuacji, używając np. opcji [☀️, 5300 K] w słoneczny dzień, a opcji [🏠, 7500 K] dla zacienionych obszarów na zewnątrz w słoneczny dzień.



#### Zmiana sposobu pomiaru światła

W zależności od głębokości wody i kierunku padania promieni słonecznych jasność wody w różnych obszarach tej samej kompozycji może być zupełnie inna. Istnieją też różnice jasności obrazu lasu, zależne od sposobu, w jaki drzewa rzucają na siebie cień. Jeśli wiesz, w których obszarach należy podkreślić kompensacje w ramach kompozycji obrazu, możesz zmienić sposób pomiaru światła. Po ustawieniu opcji [ESP] (cyfrowy pomiar ESP) aparat automatycznie mierzy jasność kompozycji i dobiera ekspozycję. Aby uwypuklić określoną, częściową ekspozycję w kompozycji, można zmienić tryb pomiaru na [M] (pomiar centralnie ważony) lub [P] (pomiar punktowy), dostosować obszar pomiaru do miejsc, w których ma być zmieniona ekspozycja, a następnie zmierzyć ekspozycję.



#### Zmiana nasycenia

W niektórych przypadkach nie da się odtworzyć żądanych kolorów nawet przy użyciu balansu bieli i kompensacji ekspozycji. W takim przypadku można zmienić ustawienie [SATURATION] w celu uzyskania żądanego koloru. Ustawienie [SATURATION] obejmuje dwa poziomy ustawień niskich i wysokich. Gdy ustawienie jest wysokie, zostaną użyte intensywne kolory.

- 📷 „Tryb priorytetu przysłony” (str. 43), „Tryb priorytetu migawki” (str. 43), „Zmiana sposobu pomiaru światła” (str. 46), „Kompensacja ekspozycji” (str. 47), „Wybór balansu bieli” (str. 62), „[SATURATION] : Intensywność koloru” (str. 66)

## Wykonywanie zdjęć kwiatów

Prawidłowy tryb fotografowania kwiatów zależy od obiektu, który ma być uchwycony – pojedynczy kwiat, pole kwitnących kwiatów, bardzo czerwona róża, czy też pastelowy kolor kwitnącego groszku.

### Zmiana balansu bieli

Istnieje wiele kolorów kwiatów: poczynając od lekko zabarwionych, a na jaskrawych kończąc. Subtelne odcienie niektórych kolorów kwiatów mogą nie być prawidłowo odwzorowane. W takim przypadku można sprawdzić warunki oświetlenia i zmienić ustawienie balansu bieli. Przy ustawieniu [AUTO] aparat automatycznie określa typ światła i wykonuje zdjęcie przy prawidłowym balansie bieli. Można jednak skuteczniej wydobyc subtelne odcienie kolorów, dostosowując ustawienie do warunków fotografowania, używając opcji

☀️ [5300 K] w słoneczny dzień, a opcji [🏠, 7500 K] do zacienionych obszarów na zewnątrz w słoneczny dzień.



### Korzystanie z funkcji kompensacji ekspozycji

Podczas fotografowania kwiatów na tle należy wybrać jak najprostsze tło, aby uchwycić kształt i kolor kwiatu. Jeżeli fotografujesz jasne i białawe kwiaty, ustaw wartość kompensacji ekspozycji na - (minus), aby kwiat wyróżniał się od ciemnego tła.



### Zmiana trybu fotografowania

Prawidłowy tryb fotografowania kwiatów zależy od tego, czy chce się uwypuklić pojedynczy kwiat, czy uchwycić całe pole kwiatów. Aby zmienić obszar ustawiania ostrości, ustaw tryb **A** (fotografowanie z priorytetem przysłony) i dobierz wartość przysłony.

- Przy otwieraniu przysłony (zmniejszaniu wartości przysłony) zakres obszaru ostrości będzie mniejszy (mniejsza głębokość ostrości), co spowoduje wykonanie zdjęcia głównego obiektu z rozmytym tłem.
- Przy zamykaniu przysłony (zwiększaniu wartości przysłony) zakres obszaru ostrości będzie większy (większa głębokość ostrości), co spowoduje wykonanie zdjęcia o dobrej ostrości na pierwszym planie oraz w tle.

Po zmianie wartości przysłony możesz użyć funkcji podglądu głębi ostrości, aby potwierdzić zmiany głębi ostrości.

### Korzystanie z funkcji podglądu na żywo

Używając konwencjonalnego, jednoobiektywowego aparatu lustrzankowego z systemem wymiennych obiektywów, po wykonaniu zdjęcia należy poczekać na sprawdzenie wyniku ustawień kompensacji ekspozycji i balansu bieli. Używając funkcji podglądu na żywo w tym aparacie, można wyświetlać na monitorze fotografowany obiekt.



## Zmiana obiektywu

Należy użyć teleobiektywu, gdy kwitnących kwiatów jest mało lub są one rzadkie. Za pomocą teleobiektywu można wykonywać zdjęcia, na których obiekty znajdujące się w różnych odległościach wydają się zbliżone do siebie, co daje wrażenie pola z dużą ilością kwitnących kwiatów. Długa ogniskowa standardowego obiektywu zoom pozwala uzyskać ten sam efekt, ale łatwiej można go osiągnąć, jeżeli odległość ogniskowania jest dłuższa, np. 150 mm lub 200 mm, a nie 54 mm.

☞ „Tryb priorytetu przysłony” (str. 43), „Korzystanie z funkcji podglądu na żywo” (str. 36), „Kompensacja ekspozycji” (str. 47), „Wybór balansu bieli” (str. 62)

## Wykonywanie zdjęć w nocy

Występują różne typy scenerii nocnych, np. poświata zachodzącego słońca, światła miasta, pokazy świetlne oraz pokazy ogni sztucznych.

### Używanie statywu

Ponieważ do fotografowania w nocy wymagana jest długi czas otwarcia migawki, należy użyć statywu, który uniemożliwi poruszenie aparatu. Jeśli statyw jest niedostępny, należy ustawić aparat na stabilnej powierzchni, co uniemożliwi jego poruszenie. Nawet dobrze ustawiony aparat może się poruszyć podczas naciskania spustu migawki. Dlatego też zalecane jest użycie pilota lub zdalnego sterowania.



### Zmiana trybu fotografowania

Sceny nocne charakteryzują się różnymi poziomami jasności, a balans jasności w kompozycji nie jest jednolity. Najpierw należy użyć trybu **A** (fotografowanie z priorytetem przysłony) w celu wykonania zdjęcia. Ustaw średnią wartość przysłony (ok. F8 lub F11) i umożliw aparatowi automatyczny wybór czasu otwarcia migawki. Ponieważ podczas fotografowania w nocy aparat ustawia ekspozycję dla ciemnych obszarów, które zajmują większość kompozycji, i zdjęcia są białawe (prześwietlone), należy ustawić kompensację ekspozycji na wartość od -1 lub -1,5. Można użyć opcji **[REC VIEW]** w celu sprawdzenia obrazu i w razie potrzeby dostosowania wartości przysłony oraz kompensacji ekspozycji.

Szumy mogą się pojawiać przy długich czasach otwarcia migawki. Można włączyć funkcję **[NOISE REDUCT.]**, wybierając element **[ON]** w celu zredukowania szumu.

### Korzystanie z funkcji ręcznego ustawiania ostrości

Gdy nie można użyć automatycznego ustawienia ostrości obiektu, ponieważ jest on zbyt ciemny, lub nie można zdążyć ustawić ostrości przy wykonywaniu zdjęć np. pokazu ogni sztucznych, należy ustawić tryb AF na **[MF]** i ręcznie ustawiać ostrość. Podczas fotografowania w nocy obracaj pierścień regulacji ostrości i sprawdzaj, czy widać wyraźnie światła uliczne. Aby wykonywać zdjęcia pokazu ogni sztucznych, ustaw ostrość na obiektywie na nieskończoność, chyba używasz obiektywu o dużej ogniskowej. Jeżeli znasz przybliżoną odległość do obiektu, możesz wcześniej nastawić ostrość na obiekt znajdujący się w tej samej odległości.



☞ „Fotografowanie zaprogramowane” (str. 42), „Tryb priorytetu przysłony” (str. 43), „Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem” (str. 56), „Wybór trybu AF” (str. 51), „Redukcja zakłóceń” (str. 67), „REC VIEW” (str. 97)

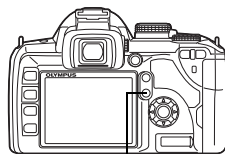
## Włączanie funkcji podglądu na żywo



Można użyć monitora LCD jako celownika. Widoczne są wtedy zmiany w ustawieniach kompensacji balansu bieli i ekspozycji, a także kompozycja obiektu podczas robienia zdjęcia.

### 1 Naciśnij przycisk .

- Zwierciadło podnosi się, a na monitorze pojawia się obiekt znajdujący się przed aparatem.
- Jeśli [AF MODE] jest ustawione na [C-AF], zostanie automatycznie ustawione na [S-AF] (lub [S-AF+MF] w przypadku ustawienia [C-AF+MF]).








Przycisk 




## Funkcje dostępne podczas podglądu na żywo

Podczas podglądu na żywo mogą zostać użyte następujące funkcje.



### Ustawianie ostrości w funkcji podglądu na żywo

- Fotografowanie po wybraniu systemu AF  str. 37
- Fotografowanie z użyciem blokady ostrości  str. 38
- Fotografowanie z ręcznym ustawianiem ostrości  str. 40
- Fotografowanie z ustawianiem ostrości na twarzy  str. 39
- Fotografowanie ze sprawdzaniem ostrości poprzez powiększenie obszaru, na którym ustawiana jest ostrość  str. 41

### Fotografowanie ze sprawdzaniem efektu

- Fotografowanie po porównaniu efektów kompensacji ekspozycji lub balansu bieli  str. 40
- Fotografowanie panoramiczne  str. 41
- Fotografowanie ze sprawdzaniem efektu stabilizatora obrazu  str. 58

### Zmiana wskaźników na wyświetlaczu LCD.

- Wyłączenie wyświetlania informacji / Wyświetlanie histogramu lub linii pomocniczych  str. 40
- Sprawdzanie obiektu na monitorze przy słabym oświetleniu  str. 92

### ! Wskazówki

- Gdy na ekranie znajduje się intensywne źródło światła, wyświetlany obraz może być ciemniejszy, ale zostanie zapisany normalnie.
- Jeśli funkcja podglądu na żywo jest używana przez długi czas, temperatura przetwornika obrazu wzrasta, wskutek czego obrazy o wysokiej czułości ISO będą zawierać szum i będą mieć nierównomiernie zabarwienie. Zmniejsz czułość ISO albo wyłącz aparat na jakiś czas.
- Wymiana obiektywu powoduje wyłączenie trybu podglądu na żywo.
- Podczas podglądu na żywo niedostępne są poniższe funkcje.  
C-AF / AE lock / [AEL / AFL]

## Mechanizm podglądu na żywo

Podczas podglądu na żywo obraz wyświetlany na monitorze LCD jest taki sam jak obraz odbierany przez przetwornik obrazu (czujnik Live MOS) używany do fotografowania. W ten sposób można sprawdzić na monitorze LCD efekty kompensacji ekspozycji lub balansu bieli. Co więcej, można również powiększyć część fotografowanego obiektu, aby ustawić na nim ostrość lub wyświetlić linie pomocnicze, aby sprawdzić układ kompozycji.

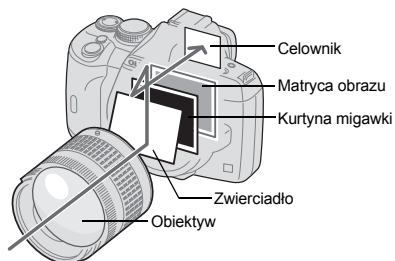
Podczas wyświetlania obrazu na monitorze LCD w trybie podglądu na żywo lustro jest podniesione, a migawka otwarta. Nie jest więc możliwe sprawdzenie obiektu w celowniku.



Jeśli przez celownik przedostaje się silne światło, może nie być możliwe dokonanie prawidłowego pomiaru. W takim przypadku należy założyć pokrywę okularu.

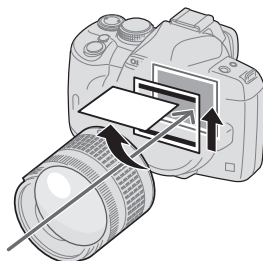
👁️ „Pokrywa okularu“ (str. 56)

#### Wykonywanie zdjęć przy użyciu celownika



- Światło wpadające przez obiektyw jest odbijane przez zwierciadło i można zobaczyć fotografowany obiekt w celowniku.

#### Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji podglądu na żywo



- Podnosi się zwierciadło i otwiera migawka. Obraz otrzymywany przez przetwornik obrazu jest wyświetlany na monitorze LCD.

## Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji podglądu na żywo

W trybie podglądu na żywo można użyć jednego z trzech dostępnych systemów ustawiania ostrości. Ustawienie **[LIVE VIEW AF MODE]** określa czas i sposób ustawiania ostrości.

### Menu

**MENU** ▶ **[F1]** ▶ **[LIVE VIEW AF MODE]**

### Parametry trybów AF podglądu na żywo

LIVE VIEW AF MODE	Użycie spustu migawki		Blokada ostrości	Ograniczenia użycia	AF AREA
	Do połowy	Do końca			
IMAGER AF (fabryczne ustawienie domyślne)	Ustawianie ostrości przy użyciu matrycy	Fotografowanie	Naciśnij spust migawki do połowy lub naciśnij przycisk <b>AEL / AFL</b> .	* Możliwe jedynie z kompatybilnym obiektywem	11 pól AF
AF SENSOR	—	Ustawianie ostrości przy użyciu czujnika AF, a następnie fotografowanie	Przytrzymując przycisk <b>AEL / AFL</b> , naciśnij do oporu spust migawki.	Brak	3 pola AF
HYBRID AF	Ustawianie ostrości przy użyciu matrycy (ostrość przybliżona)	Ustawianie ostrości przy użyciu czujnika AF, a następnie fotografowanie	Przytrzymując przycisk <b>AEL / AFL</b> , naciśnij do oporu spust migawki.	Brak	3 pola AF

\* Aby uzyskać najnowsze informacje o obiektywach firmy Olympus kompatybilnych z trybem Imager AF, należy odwiedzić witrynę firmy Olympus. W przypadku obiektywu niezgodnego z trybem **[IMAGER AF]** zostanie automatycznie wybrany tryb **[HYBRID AF]**.

## Wykonywanie zdjęć w trybie [IMAGER AF]

- 1 Naciśnij do połowy spust migawki.**
  - Gdy ostrość jest zablokowana, zaczyna świecić symbol potwierdzenia ustawienia ostrości i pole celownika automatycznego ustawiania ostrości.
- 2 Naciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.**

Symbol potwierdzenia ustawienia ostrości



Pole celownika automatycznego ustawiania ostrości

Symbol potwierdzenia ustawienia ostrości

## Wykonywanie zdjęć w trybie [AF SENSOR]

- 1 Naciśnij do końca przycisk migawki.**
  - Zwierciadło jest opuszczane, a po zablokowaniu ostrości wykonywane jest zdjęcie.
  - Obraz na monitorze zatrzymuje się, gdy lustro zostaje opuszczone podczas ustawiania ostrości.
  - Jeśli nie można uzyskać prawidłowego ustawienia ostrości, usłyszysz dźwięk migawki, ale zdjęcie nie zostanie wykonane.
  - Aby wcześniej ustawić ostrość, przyciśnij przycisk **AEL / AFL** i naciśnij spust migawki. Gdy ostrość jest zablokowana, zaczyna świecić symbol potwierdzenia ustawienia ostrości. Gdy symbol potwierdzenia ustawienia ostrości miga, ustawienie ostrości nie jest zablokowane.



Symbol

## Wykonywanie zdjęć w trybie [HYBRID AF]

- 1 Naciśnij do połowy spust migawki.**
  - Zostaje włączony tryb Imager AF i na monitorze LCD można sprawdzić fotografowany obiekt.
  - Gdy funkcja Imager AF uzyska odpowiednią ostrość, zacznie świecić symbol ☉.
- 2 Naciśnij do końca przycisk migawki.**
  - Zdjęcie zostanie wykonane w podobny sposób, jak przy użyciu trybu [AF SENSOR].



## Działanie automatycznego ustawiania ostrości podczas podglądu na żywo

### [IMAGER AF]

Po naciśnięciu spustu migawki do połowy przetwornik obrazu przeprowadza ustawianie ostrości.

11 dostępnych pól AF umożliwia ustawienie ostrości na obiekcie, nawet jeśli nie znajduje się on w centrum zdjęcia.

### [AF SENSOR]

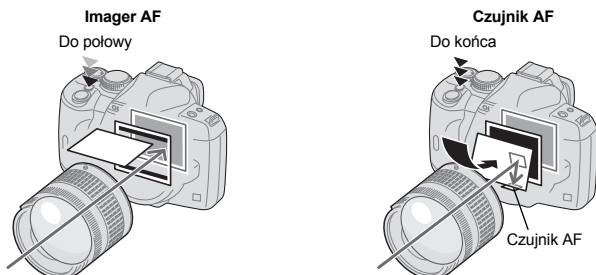
Po naciśnięciu spustu migawki do oporu włączane jest automatyczne ustawianie ostrości i wykonywane zdjęcie, w taki sam sposób, jak podczas fotografowania przy użyciu celownika (AF nie jest włączany po naciśnięciu spustu migawki do połowy).

### [HYBRID AF]

Po naciśnięciu spustu migawki do połowy przeprowadzane jest przybliżone ustawianie ostrości przy użyciu funkcji Imager AF, a fotografowany obiekt można zobaczyć na monitorze LCD.

Po naciśnięciu spustu migawki do oporu włączane jest ustawianie ostrości w ten sam sposób, co w ustawieniu [AF SENSOR]. Po naciśnięciu spustu migawki do połowy uzyskiwana jest przybliżona odległość ostrzenia, dzięki czemu skracany jest czas wykonania zdjęcia po naciśnięciu spustu migawki do oporu. Jest to bardzo wygodne przy użyciu ustawienia S-AF+MF, ponieważ wciśnięty do połowy spust migawki umożliwia precyzyjne ustawienie ostrości przy równoczesnym podglądzie na monitorze LCD.

## Stan aparatu podczas automatycznego ustawiania ostrości



- Ustawianie ostrości jest przeprowadzane przez przetwornik obrazu.
- Zwierciadło jest opuszczone, a ustawianie ostrości przeprowadza czujnik AF. (Zwierciadło jest opuszczone, tak więc obraz wyświetlany na monitorze jest zatrzymywany tuż przed naciśnięciem spustu migawki do końca.)

## Korzystanie z funkcji wykrywania twarzy

Po zmianie ustawienia funkcji [☺ FACE DETECT] na [ON] aparat wykrywa widoczne w kadrze twarze i automatycznie dostosowuje ostrość i pomiar światła.

### Przycisk bezpośredni

**Fn** (Ustawienia zmieniają się po każdym naciśnięciu przycisku).

### Pełny panel sterowania

☺ ▶ [☺] ▶ [☺ FACE DETECT]

### Menu

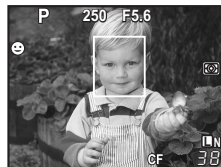
MENU ▶ [1] ▶ [1/2] ▶ [☺ FACE DETECT] ▶ [ON]

- Aby użyć przycisku **Fn**, w menu musi zostać wcześniej ustawiona funkcja [Fn FACE DETECT].  
☺ „[Fn] FUNCTION“ (str. 89)
- Po ustawieniu [☺ FACE DETECT] na [ON] użycie przycisku **Fn** powoduje, że automatycznie zostają użyte następujące, najlepsze do fotografowania ludzi, ustawienia funkcji.

Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie
METERING	☺	str. 46
GRADATION (Gradacja)	AUTO	str. 66
LIVE VIEW AF MODE	IMAGER AF	str. 37
AF MODE	S-AF ([☺])	str. 51

### 1 Jeśli aparat wykryje twarz, w jej miejscu zostanie wyświetlona ramka.

- Po naciśnięciu spustu migawki aparat ustawi ostrość na miejsce, w którym znajduje się ramka z wykrytą twarzą (jeśli jednak wybrane jest pojedyncze pole AF przy funkcji [AF AREA], aparat nastawi ostrość na wybrane pole AF).
- Przy ustawieniach [AF SENSOR] lub [HYBRID AF] aparat ustawi ostrość na pole AF położone najbliżej ramki wykrywania twarzy.



### ! Wskazówki

- Podczas fotografowania sekwencyjnego wykrywanie twarzy zostanie użyte tylko podczas pierwszego zdjęcia.
- W zależności od fotografowanego obiektu aparat może nie być w stanie prawidłowo wykryć twarzy.

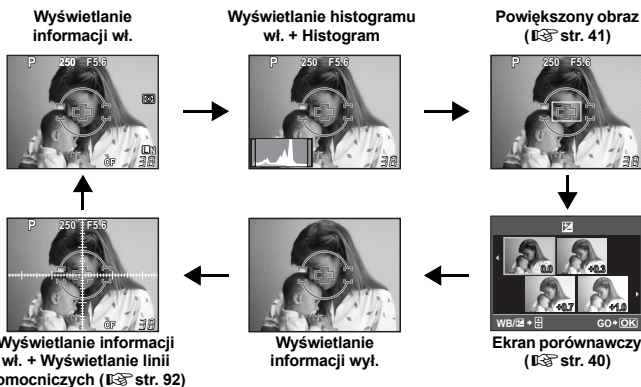
## Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem ręcznego ustawiania ostrości

Podczas podglądu na żywo można wykonać zdjęcie, ustawiając ostrość ręcznie przy użyciu podglądu na monitorze LCD.

- 1 Ustaw tryb automatycznego ustawiania ostrości w pozycji [S-AF+MF] lub [MF].  
☞ „Wybór trybu AF“ (str. 51)
- 2 Wyreguluj ostrość, obracając pierścień regulacji ostrości.
  - W trybie [S-AF+MF] po naciśnięciu spustu migawki do połowy lub naciśnięciu przycisku **AEL / AFL** można obracać pierścień regulacji ostrości, precyzyjnie wyregulować ostrość przed wykonaniem zdjęcia.
  - Podczas ręcznego ustawiania ostrości bardzo wygodne może być użycie powiększonego obrazu.  
☞ „Powiększanie obrazu“ (str. 41)





## Zmiana wyświetlanych informacji

Można zmieniać zawartość monitora za pomocą kolejnych naciśnień przycisku **INFO**.



## Fotografowanie z porównywaniem efektów

Efekt kompensacji ekspozycji lub balansu bielej można porównać na podzielonym na cztery części ekranie.

- 1 Naciskaj przycisk **INFO**, aby wyświetlić ekran porównawczy.  
☞ „Zmiana wyświetlanych informacji“ (str. 40)
    - Wyświetlony zostanie ekran porównania kompensacji ekspozycji. Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na ekran porównania balansu bielej. Naciśnij , aby zmienić ekran.
  - 2 Użyj przycisków  lub pokręćła sterującego, aby wybrać wartość ustawienia, a następnie naciśnij przycisk .
- Możesz wykonać zdjęcie przy użyciu ustawionych wartości.



- !** Wskazówki
- Kompensacja ekspozycji nie jest możliwa w trybie **M**.
  - Funkcja nie może zostać użyta w trybie **SCENE**.





3

Korzystanie z funkcji podglądu na żywo

## Powiększanie obrazu

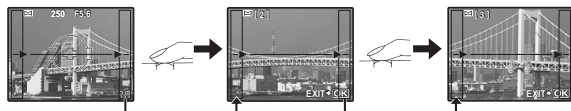
Możliwe jest powiększenie obiektu w wyświetlaczu. Powiększenie obrazu podczas ręcznego ustawiania ostrości ułatwia regulację i zatwierdzanie ustawień.





- 1 Naciśnij przycisk INFO, aby wyświetlić powiększony obraz.**
  - „Zmiana wyświetlanych informacji” (str. 40)
  - Zostanie wyświetlony kadr powiększenia.
- 2 Użyj , aby przesunąć kadr, a następnie naciśnij przycisk .**
  - Obraz wewnątrz kadru jest powiększany i wyświetlany.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby przenieść przesunięty kadr powiększenia na środek ekranu.
- 3 Użyj pokręta sterującego, aby zmienić powiększenie (7x / 10x).**
  - Naciśnięcie przycisku  anuluje powiększenie obrazu.
  - Podczas wyświetlania powiększonego obrazu automatyczne ustawianie ostrości nie zostanie włączone, nawet po naciśnięciu spustu migawki do końca. Można wykonać zdjęcie po sprawdzeniu ostrości na powiększonym obrazie.





## Zdjęcia panoramiczne




Możesz łatwo wykonywać zdjęcia panoramiczne przy pomocy karty OLYMPUS xD-Picture Card. Używając programu OLYMPUS Master (dostarczonego na płycie CD-ROM) można połączyć kilka zdjęć nakładając je na siebie krawędziami, tworząc w ten sposób złożone zdjęcia panoramiczne. W ujęciu panoramicznym może znaleźć się maksymalnie 10 zdjęć.



- Wykonując zdjęcia, spróbuj objąć nimi wspólne fragmenty krawędzi obiektu.

- 1 Ustaw tryb.  „Typy programów tematycznych” (str. 5)**
  - Funkcja podglądu na żywo jest włączona.
- 2 Użyj , aby określić kierunek łączenia, a następnie sfotografuj obiekt z nachodzącymi na siebie krawędziami.**

-  : Łączy następny obraz od prawej strony.
-  : Łączy następny obraz od lewej strony.
-  : Łączy następny obraz od góry.
-  : Łączy następny obraz od dołu.

- Wykonuj zdjęcia, zmieniając kompozycję tak, by krawędzie zdjęć obiektu nachodziły na siebie.
- Ostrość, ekspozycja itd. zostaną określone przy wykonywaniu pierwszego zdjęcia.
- Symbol  (ostrzeżenie) zostanie wyświetlony po wykonaniu 10 zdjęć.
- Naciśnięcie przycisku  przed wykonaniem pierwszego zdjęcia przełączy aparat na menu wyboru scenarii.
- Naciśnięcie przycisku  w trakcie fotografowania zakończy sekwencję zdjęć panoramicznych i umożliwi zapoczątkowanie następnej sekwencji.

### Wskazówki

- Wykonywanie zdjęć panoramicznych jest niemożliwe, jeżeli do aparatu nie włożono karty OLYMPUS xD-Picture.
- Podczas wykonywania zdjęć panoramicznych zdjęcie wykonane wcześniej w celu ustawienia pozycji nie zostanie zachowane. Przy pomocy ramek albo innych elementów pomocniczych wyświetlanych na zdjęciach skomponuj zdjęcie tak, by krawędzie poszczególnych zdjęć zaszyły na siebie w ramkach.

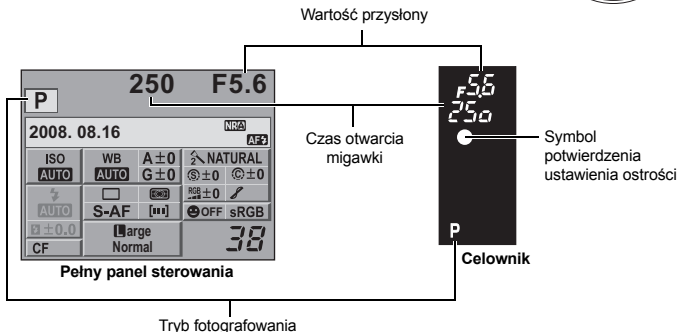
## Fotografowanie zaprogramowane

P

Automatycznie ustawiana jest optymalna wartość przysłony i czas otwarcia migawki, które będą dostosowane do jasności fotografowanego obiektu.

## Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na P.

- Gdy spust migawki zostanie naciśnięty do połowy, czas otwarcia migawki i wartość przysłony zostaną wyświetlone w wizjerze. Po zwolnieniu spustu migawki czas otwarcia migawki i wartość przysłony zostaną wyświetlone na ekranie pełnego panelu sterowania.



## Zmiana programu (Ps)

Obracając tarczę sterującą w trybie **P** możesz zmieniać połączenie wartości przysłony i prędkości migawki, zachowując optymalną ekspozycję.

☞ „Wykres programu (tryb P)” (str. 122)

- Ustawienie przesunięcia programu nie zostanie anulowane po wykonaniu zdjęcia. Aby skasować ustawienie zmiany programu, obracaj pokrętkę sterującą tak, aby wskaźnik trybu fotografowania **Ps** w celowniku lub na pełnym panelu sterowania zmienił się na **P**, albo wyłącz zasilanie aparatu.
- Funkcja przesunięcia programu nie jest dostępna w przypadku stosowania lampy błyskowej.

## WSKAZÓWKI

## Czas otwarcia migawki i wartość przysłony migają:


→ Nie można uzyskać optymalnej ekspozycji.

Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji” (☞ str. 122).



## Tryb priorytetu przysłony

**A**

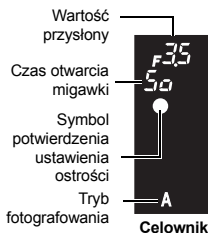
Automatycznie zostanie wybrany optymalny czas otwarcia migawki dla wybranej przez użytkownika wartości przysłony. Przy otwieraniu przysłony (zmniejszaniu wartości przysłony) zakres ostrości będzie mniejszy (mniejsza głębia ostrości), co spowoduje wykonanie zdjęcia z rozmytym tłem. Zamykanie przysłony (zwiększanie wartości przysłony) powoduje ustawianie większego zakresu ostrości. Używaj tego trybu, jeżeli chcesz zmienić wygląd tła. Przed wykonaniem zdjęcia możesz użyć funkcji podglądu głębi ostrości, aby sprawdzić, jak tło będzie wyglądało na zdjęciu.  „Funkcja podglądu” (str. 46)

Gdy wartość przysłony (wartość f) jest zmniejszana

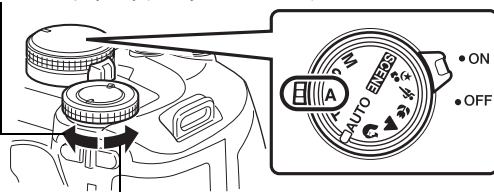


Gdy wartość przysłony (wartość f) jest zwiększana

Ustaw pokrętko trybu na **A** i obracaj pokrętko sterujące, aby ustawić wartość przysłony.



Otwieranie przysłony (zmniejszanie wartości f)




Zamykanie przysłony (zwiększanie wartości f)

**4**


Ekspozycja

### WSKAZÓWKI

**Aby sprawdzić głębię ostrości przy wybranej wartości przysłony:**


→ Patrz „Funkcja podglądu” ( str. 46).

**Aby zmienić podziałkę regulacji ekspozycji:**

→ Wartość tę można ustawiać z krokiem 1/3 EV, 1/2 EV lub 1 EV.  „EV STEP” (str. 92)

**Czas otwarcia migawki miga:**

→ Nie można uzyskać optymalnej ekspozycji.

Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji” ( str. 122).

## Tryb priorytetu migawki

**S**

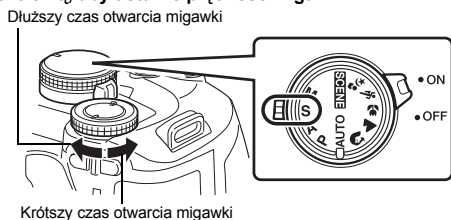
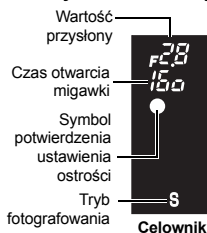
Automatycznie zostanie wybrana optymalna wartość przysłony dla wybranego przez użytkownika czasu otwarcia migawki. Ustaw czas otwarcia migawki zależnie od rodzaju efektu, jaki chcesz osiągnąć. Krótszy czas otwarcia migawki pozwala na wykonywanie nierozmytych zdjęć szybko poruszających się obiektów; dłuższy czas otwarcia migawki rozmywa poruszający się obiekt, wywołując wrażenie szybkości lub ruchu.

Krótki czas otwarcia migawki spowoduje uchwycenie szybko poruszającego się obiektu bez rozmycia.



Długi czas otwarcia migawki powoduje rozmycie szybko poruszającego się obiektu. Rozmycie to nada zdjęciu wrażenie dynamicznego ruchu.

Ustaw tryb na **S** i obracaj tarczę kontrolną, aby ustawić prędkość migawki.



#### WSKAZÓWKI

**Obraz jest rozmyty:**

- Możliwość zakłócenia obrazu przez ruch aparatu zwiększa się znacznie podczas fotografowania w trybie makro albo bardzo dużych zbliżeń. Skróć czas otwarcia migawki albo pracuj ze statywarem, aby ustabilizować aparat.
- Przy długim czasie migawki mogą wystąpić poruszenia aparatu. Poruszenia aparatu można zredukować za pomocą stabilizatora obrazu. „Stabilizator obrazu” (str. 58)

**Aby zmienić podziałkę regulacji ekspozycji:**

- Wartość tę można ustawić z krokiem 1/3 EV, 1/2 EV lub 1 EV. „EV STEP” (str. 92)

**Wartość przysłony miga:**

- Nie można uzyskać optymalnej ekspozycji. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji” ( str. 122).

## Ręcznie ustawianie parametrów ekspozycji

**M**

Umożliwia ręczne ustawianie przysłony i czasu otwarcia migawki. Używając wskaźnika poziomu ekspozycji można sprawdzić jak ustawiona ekspozycja różni się od wartości ekspozycji zmierzonej przez światłomierz aparatu. Tryb ten pozwala na większą kreatywność przy wykonywaniu zdjęć umożliwiając ręczne ustawianie aparatu bez względu na prawidłową wartość ekspozycji.

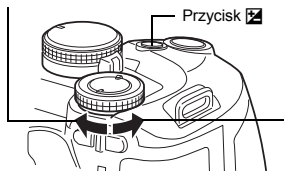
**Ustaw pokrętkę trybu na **M** i obracaj pokrętkę sterującą, aby ustawić wartość.**

- Czas otwarcia migawki: Użyj pokrętki sterującej, aby ustawić prędkość migawki.
- Wartość przysłony: Obracaj pokrętkę sterującą, przytrzymując przycisk aby ustawić żądaną wartość.
- Dostępny zakres wartości przysłony jest różny w zależności od typu obiektu.
- Czas otwarcia migawki może być ustawiony na wartość 1/4 000–60 s albo tryb **[BULB]**.

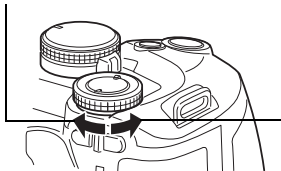


Otwieranie przysłony (zmniejszanie wartości f)

Dłuższy czas otwarcia migawki



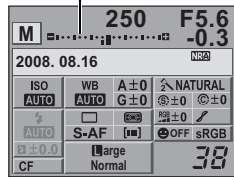
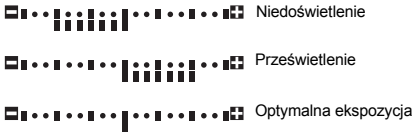
Zamykanie przysłony (zwiększanie wartości f)



Krótszy czas otwarcia migawki

- W trybie **M** na ekranie pełnego panelu sterowania będzie wyświetlany wskaźnik stopnia ekspozycji. Wskaźnik stopnia ekspozycji pokazuje różnicę (w zakresie od -3 EV do +3 EV) między wartością ekspozycji obliczoną na podstawie wybranej aktualnie wartości przysłony i czasu otwarcia migawki w porównaniu z wartością ekspozycji uznanej za optymalną przez światłomierz w aparacie. Jeśli wartość przekroczy  $\pm 3$  EV, po obu stronach wskaźnika zostanie wyświetlony czerwony symbol .





## Zakłócenia w obrazach

Podczas fotografowania przy długich czasach otwarcia migawki na ekranie mogą pojawić się zakłócenia. Efekt ten powstaje, gdy prąd jest tworzony w tych częściach przetwornika obrazu, które nie są normalnie wystawione na światło, co powoduje wzrost temperatury przetwornika obrazu lub obwodu zasilania przetwornika obrazu. Może się tak również stać przy fotografowaniu z wysokim ustawieniem ISO w wysokiej temperaturze. Zakłócenia są automatycznie usuwane przez aparat.

☞ „Redukcja zakłóceń” (str. 67)

## WSKAZÓWKI

### Obraz jest rozmyty:

- Zaleca się używanie statywu przy wykonywaniu zdjęć o długim czasie otwarcia migawki.
- Przy długim czasie migawki mogą wystąpić poruszenia aparatu. Poruszenia aparatu można zredukować za pomocą stabilizatora obrazu. ☞ „Stabilizator obrazu” (str. 58)

### Aby zmienić podziałkę regulacji ekspozycji:

- Wartość tę można ustawiać z krokiem 1/3 EV, 1/2 EV lub 1 EV. ☞ „EV STEP” (str. 92)

### Aby przełączyć działanie z ustawiania czasu otwarcia migawki na ustawianie wartości przysłony i odwrotnie:

- Wartość przysłony można ustawić wyłącznie przy użyciu pokrętki sterującej. ☞ „DIAL FUNCTION” (str. 87)

## ! Wskazówki

- Kompensacja ekspozycji nie jest możliwa w trybie **M**.

## Fotografowanie przy długiej ekspozycji

Można fotografować przy długiej ekspozycji tzn. migawka pozostaje w tym trybie otwarta tak długo, jak długo jest przyciskany spust migawki.

Fotografowanie przy długiej ekspozycji jest też możliwe przy użyciu opcjonalnego pilota (RM-1). ☞ „Fotografowanie przy długiej ekspozycji przy użyciu pilota” (str. 57)

### W trybie **M** ustaw czas otwarcia migawki na [BULB].

- W celowniku zostanie wyświetlony symbol [buLb], a na pełnym panelu sterowania symbol [BULB].

## WSKAZÓWKI

### Aby automatycznie zakończyć fotografowanie przy długiej ekspozycji po określonym czasie:

- Można ustawić maksymalny czas fotografowania przy długiej ekspozycji. ☞ „BULB TIMER” (str. 93)

### Aby zablokować ostrość podczas fotografowania z ręcznym ustawieniem ostrości:

- Można zablokować ostrość tak, by nie uległa zmianie nawet po obróceniu pierścienia regulacji ostrości podczas ekspozycji. ☞ „BULB FOCUSING” (str. 87)


## ! Wskazówki

- Podczas fotografowania przy długiej ekspozycji niedostępne są poniższe funkcje. Fotografowanie sekwencyjne / Fotografowanie z samowyzwalaczem / Fotografowanie z bracketowaniem AE / Stabilizator obrazu / Bracketing błysku

## Funkcja podglądu

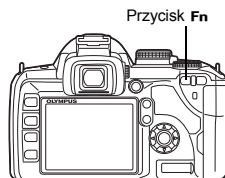
Na wizjerze pojawi się obszar z ustawioną ostrością (głębina ostrości) z wybraną wartością przysłony.

Jeżeli funkcja podglądu ma działać po naciśnięciu przycisku **Fn**, konieczne jest wcześniejsze ustawienie funkcji przycisku **Fn** w menu.

 „**Fn** FUNCTION” (str. 89)

**Naciśnij przycisk Fn, aby uaktywnić funkcję podglądu.**

- Gdy przycisk [**Fn** FUNCTION] jest przypisany do funkcji [**LIVE PREVIEW**], naciśnięcie przycisku **Fn** automatycznie włącza tryb podglądu na żywo na monitorze.



## Zmiana sposobu pomiaru światła



4

Ekspozycja

Dostępnych jest pięć metod pomiaru jasności fotografowanego obiektu:

cyfrowy pomiar ESP, pomiar światła centralnie ważony

i trzy typy pomiaru punktowego. Wybierz tryb najbardziej odpowiedni do sytuacji.

**Przycisk bezpośredni**

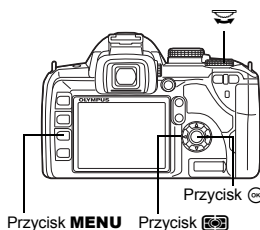


**Pełny panel sterowania**




**Menu**

**MENU** > [**C2**] > [**METERING**]




### Wyświetlacz ustawień


- W celowniku można sprawdzać ustawienia podczas korzystania z przycisku  w celu dopasowania ustawień.



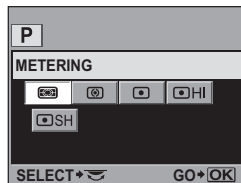
**ESP**  : Cyfrowy pomiar ESP

 : Pomiar światła centralnie ważony

 : Pomiar punktowy

**H I**  : Pomiar punktowy sterowanie rozjaśnieniem

**SH**  : Pomiar punktowy sterowanie cieniem



### **Cyfrowy pomiar ESP**

Mierzone jest natężenie światła i obliczane są różnicne natężenia oświetlenia w 49 różnych obszarach obrazu. Ten tryb jest zalecany do zwykłego fotografowania. Ustawienie funkcji synchronizowanego AF na [**ESP+AF**] umożliwia pomiar centralny dookoła pola AF, na które jest ustawiona ostrość.

### Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru

Ten tryb pomiaru światła uzyskuje średnią wartość natężenia światła między obiektem a oświetleniem tła, nadając większe znaczenie obiektowi znajdującemu się w środku obrazu. Należy używać tego trybu, aby natężenie oświetlenia tła nie miało wpływu na wartość ekspozycji.

### Pomiar punktowy

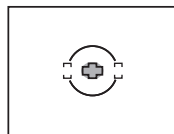
Mierzone jest światło w bardzo małym obszarze dookoła środka obiektu, który jest określony przez symbol pomiaru punktowego światła w wizjerze. Używaj tego trybu, gdy występuje bardzo silne oświetlenie od tyłu.


### HI Pomiar punktowy – sterowanie rozjaśnieniem

Gdy tło jest generalnie jasne, białe fragmenty obrazu będą mieć szary kolor, jeżeli użyjesz funkcji automatycznego ustawiania ekspozycji w aparacie. Ten tryb pozwala na prześwietlenie tych obszarów umożliwiając dokładne oddanie bieli. Obszar pomiaru światła jest taki sam jak w przypadku pomiaru punktowego.

### SH Pomiar punktowy – sterowanie cieniem

Gdy tło jest generalnie ciemne, czarne fragmenty obrazu będą mieć szary kolor, jeżeli użyjesz funkcji automatycznego ustawiania ekspozycji w aparacie. Ten tryb pozwala na niedoświetlenie tych obszarów, umożliwiając dokładne oddanie czerni. Obszar pomiaru światła jest taki sam jak w przypadku pomiaru punktowego.



 : Obszar pomiaru

## Kompensacja ekspozycji



W niektórych sytuacjach można uzyskać lepsze rezultaty, gdy ekspozycja ustawiona przez aparat zostanie skorygowana (wyregulowana) ręcznie. Jasne obiekty (takie jak śnieg) wydają się niekiedy ciemniejsze na zdjęciu niż w rzeczywistości. Przesunięcie ustawienia w stronę + pozwoli na lepsze uchwycenie na zdjęciu ich rzeczywistego odcienia. Z tych samych powodów przesunięcie ustawienia w stronę - jest pomocne przy fotografowaniu ciemnych obiektów. Ekspozycję można regulować w zakresie  $\pm 5.0$  EV.



-2.0 EV



±0



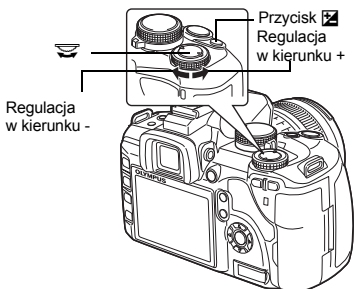
+2.0 EV

### Przycisk bezpośredni



Celownik

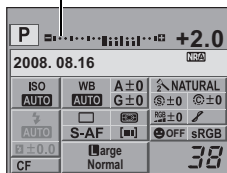
Wartość kompensacji ekspozycji



- Wyświetlany jest wskaźnik kompensacji ekspozycji. Jeżeli kompensacja ekspozycji wynosi 0, wskaźnik kompensacji ekspozycji nie będzie wyświetlany.



Wskaźnik kompensacji ekspozycji



- Jeżeli wartość kompensacji ekspozycji wykracza poza skalę wskaźnika kompensacji ekspozycji, czerwone symbole i zostaną wyświetlane w lewym i prawym rogu wskaźnika.

#### WSKAZÓWKI

#### Aby zmienić podziałkę regulacji ekspozycji:

→ Wartość tę można ustawiać z krokiem 1/3 EV, 1/2 EV lub 1 EV. „EV STEP” (str. 92)

#### Aby ustawić ekspozycję tylko za pomocą pokręć sterowania:

→ Można ustawić wartość kompensacji ekspozycji po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku „DIAL FUNCTION” (str. 87)

#### ! Wskazówki

- Kompensacja ekspozycji nie jest dostępna w trybach **M** i **SCENE**.

4

Ekspozycja

## Blokada AE

**AEL**

Zmierzoną wartość ekspozycji można blokować przyciskiem **AEL / AFL** (blokada AE).

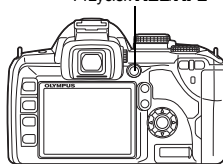
Należy użyć funkcji blokady ekspozycji, jeżeli potrzebne jest inne ustawienie ekspozycji niż to, które normalnie byłoby zastosowane w danych warunkach.

W normalnej sytuacji naciśnięcie spustu migawki do połowy blokuje zarówno funkcję AF (automatycznego ustawiania ostrości), jak i funkcję AE (automatycznego ustawiania ekspozycji), ale można też blokować tylko ekspozycję, naciskając przycisk **AEL / AFL**.

**Naciśnij przycisk AEL / AFL w pozycji, w której chcesz zablokować wartości pomiaru – spowoduje to zablokowanie wartości ekspozycji. Ekspozycja jest blokowana tylko wtedy, gdy jest naciskany przycisk AEL / AFL. Naciśnij teraz spust migawki.**

- Zwolnienie przycisku **AEL / AFL** wyłącza funkcję blokady ekspozycji.

Przycisk **AEL/AFL**



#### WSKAZÓWKI

#### Aby zablokować ekspozycję:

→ Można zablokować wynik pomiaru, aby nie był anulowany po zwolnieniu przycisku **AEL / AFL**. „AEL / AFL MEMO” (str. 89)

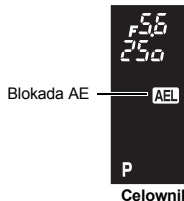
#### W przypadku trudności z jednoczesnym naciśnięciem przycisku AEL / AFL i spustu migawki:

→ Można zamienić funkcje przycisków **AEL / AFL** i **Fn**.

„Fn” (str. 90)

#### Aby uaktywnić blokadę AE z ustawionym trybem pomiaru:

→ Można ustawić tryb pomiaru tak, by ekspozycja była blokowana za pomocą blokady AE. „Pomiar AEL” (str. 93)



Blokada AE — **AEL**

**P**  
Celownik

## Bracketing ekspozycji

Wykonywanych jest automatycznie kilka zdjęć, z których każde ma różną wartość ekspozycji. Nawet w warunkach, w których uzyskanie prawidłowego ustawienia ekspozycji jest trudne (oświetlony od tyłu obiekt lub scenaria o zmierzchu), można wybrać preferowany kadr spośród wielu kadrów o różnych ustawieniach ekspozycji (wartościach ekspozycji i kompensacji). Zdjęcia są wykonywane w następującej kolejności: zdjęcie o optymalnej ekspozycji, zdjęcie skorygowane w kierunku -, zdjęcie skorygowane w kierunku +.

Np. gdy funkcja BKT jest ustawiona na wartość [3 F 1.0 EV]



-1.0 EV



±0



+1.0 EV

**Wartość kompensacji: 0.3; 0.7 albo 1.0**

• Wartość kompensacji zmienia się w przypadku zmiany kroku EV. „EV STEP” (str. 92)

**Liczba kadrów: 3**

**Menu**

**MENU** > [C] > [AE BKT]

**Zacznij wykonywanie zdjęć.**

- Przy wykonywaniu pojedynczych zdjęć ekspozycja zmienia się po każdym naciśnięciu spustu migawki.
- W przypadku zdjęć sekwencyjnych przytrzymaj spust migawki do chwili wykonania wybranej ilości zdjęć.
- Zwolnienie spustu migawki wyłącza fotografowanie w trybie automatycznego bracketingu. Po zakończeniu w pełnym panelu sterowania wyświetlany jest zielony symbol **BKT**.

**Opis sposobu, w jaki funkcja bracketingu ekspozycji koryguje ekspozycję w poszczególnych trybach fotografowania**

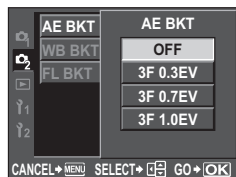
W zależności od wybranego trybu fotografowania korekta ekspozycji odbywa się w następujący sposób:

- Tryb **P** : wartość przysłony i czas otwarcia migawki
- Tryb **A** : czas otwarcia migawki
- Tryb **S** : wartość przysłony
- Tryb **M** : czas otwarcia migawki

### **WSKAZÓWKI**

**Aby zastosować funkcję bracketingu ekspozycji do skorygowanej przez użytkownika wartości ekspozycji:**

→ Skoryguj wartość ekspozycji, a następnie użyj funkcji bracketingu ekspozycji. Funkcja bracketingu ekspozycji zostanie zastosowana do skorygowanej wartości ekspozycji.



**Celownik**

Wartość ekspozycji dla następnego zdjęcia jest wyświetlana podczas fotografowania.

Im większa jest czułość ISO, tym lepsza jest światłoczułość aparatu i jego zdolność do wykonywania zdjęć w warunkach słabego oświetlenia. Wyższe wartości mogą jednak spowodować występowanie ziarna na zdjęciach.

**Przycisk bezpośredni** ISO ▶

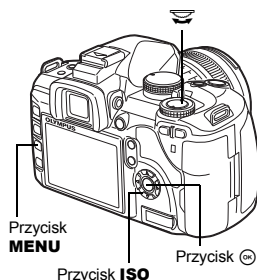
**Pełny panel sterowania** ▶ : [ISO]

**Menu** MENU ▶ ▶ [ISO]

**[AUTO]** : Czułość jest ustawiana automatycznie w zależności od warunków fotografowania. Przy ustawieniu **[ISO-AUTO SET]** można ustawić maksymalną wartość ISO, która może zostać ustawiona automatycznie.

„ISO-AUTO SET” (str. 92)

**[100–1600]** : Stała czułość ISO.

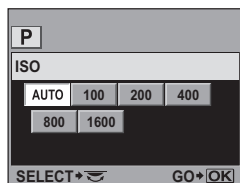
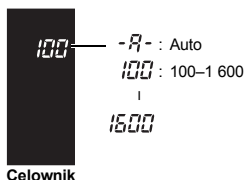


4

Ekspozycja

### Wyświetlacz ustawień

- W celowniku można sprawdzać ustawienia podczas korzystania z przycisku **ISO** w celu dopasowania ustawień.



### WSKAZÓWKI

#### Aby automatycznie ustawić optymalną wartość ISO w trybie M:

→ Zwykle ustawienie AUTO nie jest dostępne w trybie M, ale można go ustawić we wszystkich pozostałych trybach fotografowania. „ISO-AUTO” (str. 92)

## Wybór trybu AF

**AF**

W tym aparacie są dostępne trzy tryby ustawiania ostrości: S-AF, C-AF i MF. Można wykonywać zdjęcia, łącząc tryb S-AF lub C-AF z trybem MF.

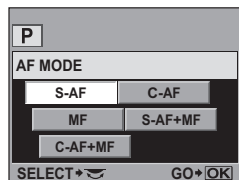
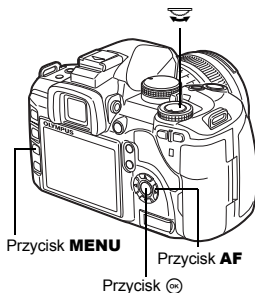
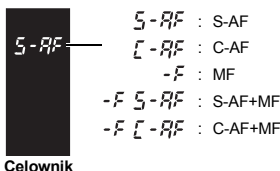
**Przycisk bezpośredni** **AF** ▶

**Pełny panel sterowania** ▶ : **[AF MODE]**

**Menu** **MENU** ▶ ▶ **[AF MODE]**

### Wyświetlacz ustawień

- W celowniku można sprawdzać ustawienia podczas korzystania z przycisku **AF** w celu dopasowania ustawień.



## S-AF (pojedyncze ustawianie ostrości)

Ostrość jest ustawiana jeden raz po wciśnięciu spustu migawki do połowy.

Jeżeli ostrość nie zostanie ustawiona prawidłowo, należy puścić spust migawki i wcisnąć go ponownie do połowy. Ten tryb nadaje się do fotografowania obiektów nieruchomych lub wolno się poruszających.

### Naciśnij do połowy spust migawki.

- Gdy ostrość jest zablokowana, zaczyna świecić symbol potwierdzenia ustawienia ostrości.
- Gdy obiekt ma dobrą ostrość, rozlega się sygnał akustyczny.

### WSKAZÓWKI

#### Gdy trudno jest ustawić ostrość w warunkach słabego oświetlenia w trybie AF:

→ Wbudowana lampa błyskowa może działać jako wspomaganie AF. Ułatwia to ustawianie ostrości w warunkach słabego oświetlenia w trybie AF.

„AF ILLUMINAT.” (str. 87)

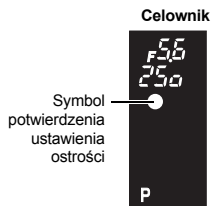
#### Aby szybko przełączyć z trybu AF do trybu MF:

→ Po przypisaniu funkcji **[MF]** do przycisku **Fn** można nacisnąć przycisk **Fn**, aby przełączyć do trybu MF.

„**[Fn]** FUNCTION” (str. 89)

#### Aby możliwe było fotografowanie, nawet jeśli obiekt nie jest ostry:

→ Patrz „RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C” ( str. 91).



## C-AF (ciągłe ustawianie ostrości)

Ustawianie ostrości jest wykonywane ciągle przy wciśniętym do połowy spustem migawki. Jeżeli obiekt porusza się, ostrość ustawiana jest na obiekcie z wyprzedzeniem jego ruchu (przewidujący autofokus). Próby ustawiania ostrości są ponawiane, nawet jeżeli obiekt się poruszy albo zostanie zmieniona kompozycja ujęcia.

### Naciśnij do połowy spust migawki i przytrzymaj go w tej pozycji.

- Gdy obiekt uzyska odpowiednią ostrość, zacznie świecić symbol autofokusa.
- Pole AF nie zacznie świecić, nawet jeżeli obiekt ma odpowiednią ostrość.
- Ostrość jest ponownie ustawiana. Próby ustawiania ostrości są ciągle ponawiane, nawet jeżeli obiekt się poruszy albo zostanie zmieniona kompozycja ujęcia.
- Gdy obiekt ma dobrą ostrość, rozlega się sygnał akustyczny. Sygnał akustyczny nie rozlega się po trzecim kolejnym ustawieniu ostrości przez funkcję ciągłego ustawiania ostrości, nawet jeżeli obiekt jest ostry.

## MF (ręczne ustawianie ostrości)

Funkcja ta umożliwia ręczne ustawienie ostrości na dowolny obiekt.

### Wyreguluj ostrość używając pierścienia regulacji ostrości.

#### WSKAZÓWKI

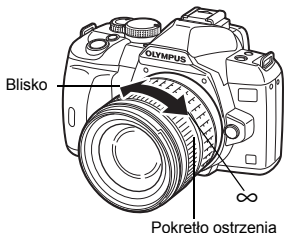
#### Aby zmienić kierunek obracania pierścienia ostrości:

→ Możesz wybrać kierunek obrotu pierścienia regulacji ostrości zgodnie ze swoimi preferencjami co do sposobu adaptacji obiektywu do punktu ostrości.

☞ „FOCUS RING” (str. 87)

#### Wskazanie, czy ustawiono ostrość na obiekcie (wspomaganie ostrości):

→ Gdy ustawiasz ostrość obiektywu na obiekcie ręcznie (obracając pierścień regulacji ostrości), zapala się symbol potwierdzenia ustawienia ostrości. Gdy [••] ma ustawienie [AF AREA], symbol potwierdzenia ustawienia ostrości zaświeci się, gdy ustawiono ostrość dla obiektu w środku pola AF.



## Jednoczesne używanie trybów S-AF i MF (S-AF+MF)

Ta funkcja pozwala na precyzyjne ręczne ustawianie ostrości przez obracanie pierścienia regulacji ostrości po automatycznym ustawieniu ostrości w trybie S-AF.

- Naciśnij do połowy spust migawki. Po potwierdzeniu ustawienia ostrości obróć pierścień regulacji ostrości, aby precyzyjnie wyregulować ostrość.

#### ! Wskazówki

- Jeżeli po wyregulowaniu ostrości pierścieniem ponownie zostanie naciśnięty spust migawki, uaktywni się funkcja autofokusa i ustawienia użytkownika zostaną stracone.

## Jednoczesne używanie trybów C-AF i MF (C-AF+MF)

Ustaw ostrość przy pomocy pierścienia regulacji ostrości i wciśnij spust migawki do połowy, aby uaktywnić tryb C-AF.

- Dopóki spust migawki jest naciśnięty, tryb MF nie może być użyty.
- Jeśli spust migawki nie został naciśnięty, dostępny jest tryb MF.

#### WSKAZÓWKI

#### Dodatkowy sposób ręcznej regulacji ostrości w trybie C-AF:

→ Można tak ustawić przycisk **AEL / AFL**, by obsługiwał funkcję C-AF. ☞ „AEL / AFL” (str. 88)

#### ! Wskazówki

- Jeżeli po wyregulowaniu ostrości pierścieniem ponownie zostanie naciśnięty spust migawki, uaktywni się funkcja autofokusa i ustawienia użytkownika zostaną stracone.



## Wybór pola AF



Aparat udostępnia 3 pola AF, które umożliwiają ustawienie ostrości w trybie automatycznego ustawienia ostrości. Można wybrać tylko jedno z pól AF.

Jeśli funkcja **[LIVE VIEW AF MODE]** jest ustawiona na wartość **[IMAGER AF]** podczas podglądu na żywo będzie dostępnych 11 pól AF. „Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji podglądu na żywo“ (str. 37)

**[AUTO]** lub **[...]**

- Ustawianie ostrości przy użyciu 3 pól AF.
- Ustawianie ostrości przy użyciu lewego pola AF.
- Ustawianie ostrości przy użyciu środkowego pola AF.
- Ustawianie ostrości przy użyciu prawego pola AF.

**Przycisk bezpośredni**

**[...]**

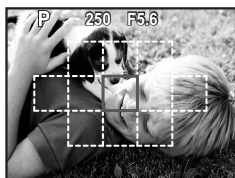
**Pełny panel sterowania**

**[AF AREA]**

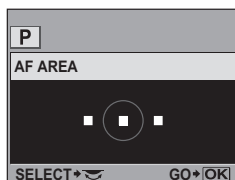
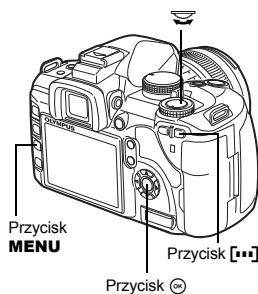
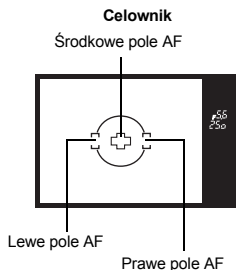
**Menu**

**MENU** **[AF AREA]**

- Przy ustawieniu **[IMAGER AF]** wybór pola jest możliwy jedynie przy użyciu przycisku **[...]** lub pełnego panelu sterowania. Obróć pokrętkę sterującą, aby wybrać pole AF.



W przypadku wyboru pola AF przy ustawieniu **[IMAGER AF]**



5

Funkcje ustawiania ostrości i foto grafowania

## Zapisywanie położenia pola AF

Często używane położenie pola AF można zapisać. Następnie można szybko załadować to zapisane ustawienie („położenie początkowe”) i używać go podczas fotografowania.

### Zapisywanie

- Po wybraniu położenia pola AF naciśnij jednocześnie przyciski Fn i** 
  - Położenie początkowe zostaje zapisane po naciśnięciu przycisku.
  - Położenia początkowego nie można zapisać podczas korzystania z menu.



Wskazuje, że położenie pola AF zostało zapisane.

### Fotografowanie

Aby użyć tej funkcji, należy wcześniej przypisać funkcję **[Fn] HOME** do przycisku **Fn**.  
**[Fn] „Fn” FUNCTION** (str. 89)

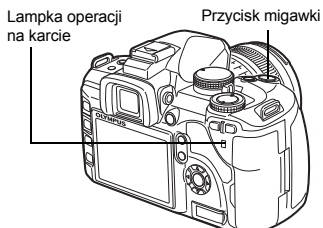
- Naciśnij przycisk Fn.**
  - Zostaje wybrane zapisane położenie początkowe. Naciśnij ponownie, aby wrócić do oryginalnego położenia.

## Blokada ostrości – jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości

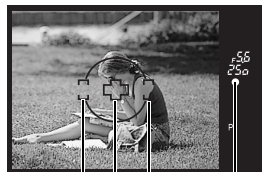
Funkcja automatycznego ustawiania ostrości aparatu nie jest w stanie nastawić ostrości obiektu w podanych poniżej przypadkach, oraz gdy obiekt nie znajduje się w centrum kadru. W takich przypadkach najłatwiejszym rozwiązaniem jest użycie funkcji blokady ostrości. Można użyć tej funkcji, gdy na komponowanym zdjęciu obiekt znajduje się poza polami AF lub trudno jest ustawić dla niego ostrość.

- Ustaw pole AF na obiekt, na którym ma być ustawiona ostrość, i wciśnij spust migawki do połowy, aż zaświeci się symbol potwierdzenia AF.**

- Ustawienie ostrości zostało zablokowane. W celowniku zapali się symbol potwierdzenia ustawienia ostrości i pole AF.
- Jeżeli symbol potwierdzenia AF miga, ponownie wciśnij spust migawki do połowy.
- Podczas naciśnięcia spustu migawki wyświetlany jest pełny panel sterowania.



Np. aparat ustawia ostrość za pomocą środkowego pola AF.



Pole AF  
Symbol potwierdzenia ustawienia ostrości

## 2 Wcisnąc spust migawki do połowy przesunąć na żądane ujęcie i wcisnąć spust migawki do końca.

- W trakcie zapisywania zdjęcia na karcie miga lampka odczytu karty.

### Jeżeli kontrast obiektu jest mniejszy niż kontrast otoczenia

Jeżeli kontrast obiektu jest słaby, np. z powodu niewystarczającego oświetlenia albo mgły, ustawienie ostrości może być niemożliwe. Ustaw ostrość (blokada ostrości) na obiekt o wysokim kontraście znajdujący się w tej samej odległości co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, a następnie zmień ujęcie i wykonaj zdjęcie.



## Fotografowanie sekwencyjne



Wykonywanie pojedynczych zdjęć  Po naciśnięciu przycisku migawki wykonywane są pojedyncze zdjęcia (normalny tryb fotografowania).

Fotografowanie sekwencyjne Wykonywanie zdjęć z szybkością 3,5 zdjęć na sekundę tak długo, jak długo naciśnięty jest przycisk migawki (JPEG).

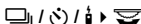
- Naciśnij do końca spust migawki i przytrzymaj. Kolejne zdjęcia będą wykonywane do momentu zwolnienia spustu.
- Ostrość, ekspozycja i balans bieli są zablokowane na pierwszej klatce (w trybach S-AF, MF).

### **!** Wskazówki

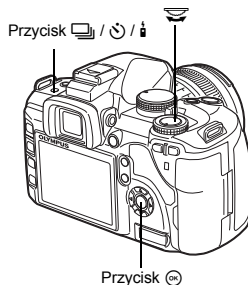
- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski i wskaźnik stanu baterii miga podczas fotografowania sekwencyjnego, fotografowanie zostanie przerwane, a wykonane zdjęcia zostaną zapisane na karcie. Mogą nie zostać zapisane wszystkie zdjęcia w zależności od stopnia naładowania baterii.

### Sposób ustawiania

#### Przycisk bezpośredni



#### Pełny panel sterowania



### Wyświetlacz ustawień

- W celowniku można sprawdzać ustawienia podczas korzystania z przycisku / / w celu dopasowania ustawień.

Wykonywanie pojedynczych zdjęć / Sekwencyjne wykonywanie zdjęć



**1-d:**  
Tryb pojedynczych zdjęć  
**b-d:**  
Fotografowanie sekwencyjne

Samowyzwalacz

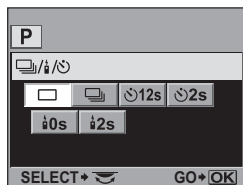


**12SELF:**  
Samowyzwalacz 12-sek.  
**2SELF:**  
Samowyzwalacz dwusekundowy

Pilot



**0tc-d:**  
0 sekund  
**2tc-d:**  
2 sekundy



- Wskazanie systemu antywstrząsowego (str. 58): Symbol wyświetlony obok ikony w pełnym panelu sterowania wskazuje, że system antywstrząsowy jest włączony.

## Fotografowanie z samowyzwalaczem

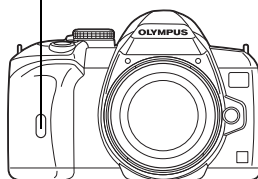


Funkcja ta umożliwia wykonywanie zdjęć z samowyzwalaczem. Można ustawić aparat tak, aby migawka została wyzwolona po 12 albo po 2 sekundach. Aby wykonać zdjęcie z samowyzwalaczem, należy ustawić aparat na statywie. Informacje na temat sposobu ustawiania można znaleźć w rozdziale „Fotografowanie sekwencyjne” (📖 str. 55).

### Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Gdy jest wybrana opcja 12s:  
Kontrolka samowyzwalacza zaświeci się przez ok. 10 sekund, a następnie będzie migać przez ok. 2 sekundy, po czym zostanie wykonane zdjęcie.
- Gdy jest wybrana opcja 2s:  
Kontrolka samowyzwalacza będzie migać przez ok. 2 sekundy, po czym zostanie wykonane zdjęcie.
- Aby wyłączyć uaktywniony samowyzwalacz, naciśnij przycisk / / .

Lampka samowyzwalacza



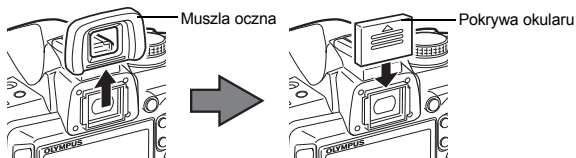
### ! Wskazówki

- Nie należy naciskać przycisku migawki stojąc przed aparatem; obiekt mógłby się przez to stać nieostry, ponieważ ogniskowanie odbywa się, gdy spust migawki jest wciśnięty do połowy.

5

### Pokrywa okularu

Podczas fotografowania bez użycia wizjera załóż pokrywę okularu na celownik, aby światło nie wpadało do celownika i nie zmieniło ekspozycji. Załóż pokrywę okularu po zdjęciu muszli ocznej tak, jak to pokazano na ilustracji. Ta sama zasada stosuje się przy zdejmowaniu opcjonalnej muszli ocznej.



## Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem



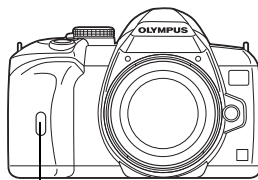
Przy użyciu opcjonalnego pilota (RM-1) można wykonać swój autoportret albo ujęcie w nocy nie dotykając aparatu.

Aparat można ustawić tak, żeby migawka była wyzwalana natychmiast albo po upływie 2 sekund od naciśnięcia spustu migawki na pilocie. Fotografowanie przy długiej ekspozycji jest również możliwe przy użyciu opcjonalnego pilota.

Informacje na temat sposobu ustawiania można znaleźć w rozdziale „Fotografowanie sekwencyjne” (📖 str. 55).

### Stabilnie zamontuj aparat na statywie, skieruj pilot na odbiornik w aparacie i naciśnij spust migawki w pilocie.

- Gdy jest wybrana opcja 10s:  
Ostrość i ekspozycja są zablokowane, kontrolka pilota miga i jest wykonywane zdjęcie.
- Gdy jest wybrana opcja 12s:  
Ostrość i ekspozycja są zablokowane, kontrolka pilota miga, a po ok. 2 sekundach aparat wykonuje zdjęcie.

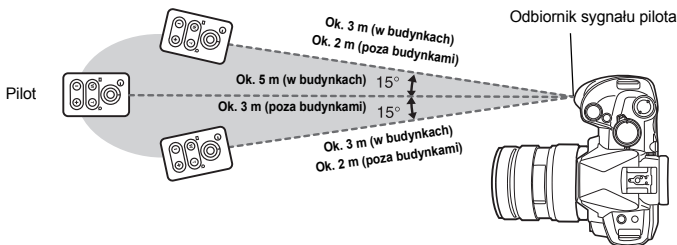


Kontrolka pilota  
Odbiornik sygnału pilota

## Pole odbioru sygnału pilota

Skieruj pilota na odbiornik sygnału w aparacie znajdując się w polu odbioru sygnału widocznym poniżej.

Gdy na odbiornik pilota pada np. silne światło słoneczne lub w pobliżu znajdują się lampy fluorescencyjne albo urządzenia emitujące pole elektryczne bądź fale radiowe, obszar działania pilota może ulec zawężeniu.



## WSKAZÓWKI

### Kontrolka pilota nie miga po naciśnięciu spustu migawki na pilocie:

- Transmitowany sygnał może nie być odebrany w aparacie, jeżeli na odbiornik sygnału pada silne światło. Zbliż pilot do aparatu i ponownie naciśnij spust migawki w pilocie.
- Transmitowany sygnał może nie zostać odebrany, jeżeli pilot jest zbyt oddalony od aparatu. Zbliż pilot do aparatu i ponownie naciśnij spust migawki w pilocie.
- Występuje zakłócenie sygnału. Zmień kanał w sposób opisany w instrukcji obsługi pilota.

### Aby wyłączyć tryb fotografowania za pomocą pilota:

- Tryb fotografowania z pilotem nie zostanie anulowany po wykonaniu zdjęcia. Naciśnij przycisk / / , aby przełączyć na element (wykonywanie pojedynczych zdjęć) itp.

### Aby korzystać ze spustu migawki na aparacie w trybie zdalnego sterowania:

- Spust migawki na aparacie działa także w trybie zdalnego sterowania.

## ! Wskazówki

- Zdjęcie nie zostanie wykonane, jeżeli obiekt nie jest ostry.
- Przy jasnym oświetleniu kontrolka pilota może być słabo widoczna, co utrudnia stwierdzenie, czy zdjęcie zostało wykonane.
- Funkcja zoomu nie jest dostępna na pilocie.

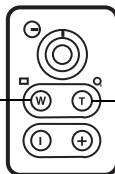
## Fotografowanie przy długiej ekspozycji przy użyciu pilota

Ustaw tarczę wyboru trybów w pozycji **M**, a następnie ustaw czas otwarcia migawki na **[BULB]**.

„Fotografowanie przy długiej ekspozycji” (str. 45)

Naciśnij przycisk **W** na pilocie, aby otworzyć migawkę.

Po upływie czasu ustawionego w „BULB TIMER” ( str. 93) przysłona migawki zamknie się automatycznie.



Naciśnij przycisk **T**, aby zamknąć migawkę.

## Absorpcja drgań

Możesz wybrać interwał między otwarciem zwierciadła, a zwolnieniem migawki. Ta funkcja zmniejsza wstrząs aparatu spowodowany wibracjami wskutek ruchu zwierciadła. Ta funkcja może być użyteczna w astrografii i fotografii mikroskopowej czy innych sytuacjach, w których czas otwarcia migawki jest bardzo długi, a wibracje aparatu muszą być minimalne.

- 1 **MENU** ▶ [C] ▶ [ANTI-SHOCK] [♦]
- 2 Z zakresu od 1 do 30 sekund wybierz czas od podniesienia zwierciadła do otwarcia migawki, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Funkcja absorpcji drgań jest dodawana do poszczególnych trybów fotografowania (wykonywanie pojedynczych zdjęć, fotografowanie sekwencyjne, samowyzwalacz, zdalne sterowanie). Informacje na temat sposobu ustawiania można znaleźć w rozdziale „Fotografowanie sekwencyjne“ (I.3 str. 55).

## Stabilizator obrazu

**IS**

Istnieje możliwość zredukowania poruszeń aparatu, które często występują podczas fotografowania w słabym oświetleniu lub z dużym powiększeniem.

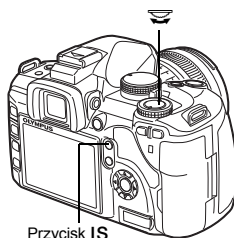
- OFF** Stabilizator obrazu jest wyłączony.  
**I.S. 1** Stabilizator obrazu jest włączony.  
**I.S. 2** Służy do przemieszczania aparatu w kierunku poziomym w celu uzyskania rozmytego tła. Poziomy stabilizator obrazu jest włączony i aktywny jest tylko pionowy stabilizator obrazu.  
**I.S. 3** Służy do przemieszczania aparatu w kierunku pionowym w celu uzyskania rozmytego tła (nachylenia). Pionowy stabilizator obrazu jest włączony i aktywny jest tylko poziomy stabilizator obrazu.

### Przycisk bezpośredni

**IS** ▶ 

Celownik

Element wyświetlany, kiedy pozycja **[IMAGE STABILIZER]** jest ustawiona na **[I.S. 1]**, **[I.S. 2]** lub **[I.S. 3]**.

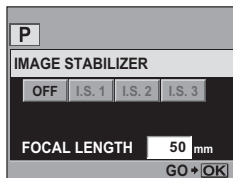


Przycisk IS

### Ustawianie ogniskowej

Ustawiając wcześniej ogniskową obiektywu, można używać funkcji stabilizatora obrazu także z obiektywami innymi niż obiektyw systemu 4/3. Ustawienie to zostaje wyłączone po zamontowaniu obiektywu systemu 4/3.

- 1 Naciśnij przycisk na ekranie **[IMAGE STABILIZER]**.
- 2 Użyj pokręć sterującego lub przycisku aby ustawić ogniskową, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



## Wartości ogniskowej, które można ustawić

8 mm	10 mm	12 mm	16 mm	18 mm	21 mm	24 mm	28 mm	30 mm	35 mm
40 mm	48 mm	50 mm	55 mm	65 mm	70 mm	75 mm	80 mm	85 mm	90 mm
100 mm	105 mm	120 mm	135 mm	150 mm	180 mm	200 mm	210 mm	250 mm	300 mm
350 mm	400 mm	500 mm	600 mm	800 mm	1 000 mm				

- Jeśli ogniskowa używanego obiektywu nie znajduje się na liście, wybierz najbliższą wartość.

## Sprawdzanie efektu stabilizatora obrazu za pomocą funkcji podglądu na żywo

Przytrzymując przycisk **IS** podczas podglądu na żywo, można sprawdzić efekt stabilizatora obrazu na monitorze. W tej pozycji można nacisnąć spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie.

- Kiedy pozycja **[IMAGE STABILIZER]** jest ustawiona na **[OFF]**, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **IS** powoduje włączenie stabilizatora obrazu (**[I.S. 1]**).
- Zwolnienie przycisku **IS** lub przytrzymanie przycisku **IS** przez kilka sekund wyłącza stabilizator obrazu.



Zielony : Stabilizator obrazu aktywny  
Czerwony : Niepowodzenie stabilizatora obrazu

### ! Wskazówki

- Stabilizator obrazu nie może dokonać korekcji nadmiernych ruchów aparatu lub poruszeń aparatu występujących, kiedy jest ustawiony najdłuższy czas migawki. W takich przypadkach zalecane jest użycie statywu.
- Kiedy używany jest statyw, należy ustawić pozycję **[IMAGE STABILIZER]** na **[OFF]**.
- W przypadku korzystania z obiektywu z funkcją stabilizacji obrazu należy wyłączyć funkcję stabilizacji obrazu w obiektywie lub aparacie.
- Jeśli pozycja **[IMAGE STABILIZER]** jest ustawiona na **[I.S.1]**, **[I.S.2]** lub **[I.S.3]** i aparat zostanie wyłączony, aparat będzie wibrować. Jest to spowodowane inicjowaniem mechanizmu stabilizatora obrazu. Bez wykonania tej inicjalizacji stabilizator obrazu może nie uzyskać właściwego efektu.
- Jeśli ikona stabilizatora obrazu na monitorze jest wyświetlana w kolorze czerwonym, wskazuje to na niepowodzenie funkcji stabilizatora obrazu. Jeżeli wykonasz teraz zdjęcie, kompozycja może być nieprawidłowa. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem firmy Olympus.

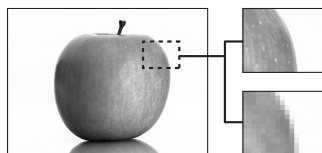
## Wybór trybu zapisu

Można wybrać tryb zapisu wykonywanych zdjęć. Wybierz taki tryb zapisu, który będzie najlepiej odpowiadał Twoim celom (druk zdjęcia, edycja komputerowa, edycja na stronie internetowej itp.).

### Formaty zapisu

#### JPEG

Do obrazów JPEG należy wybrać kombinację rozmiaru obrazu (**L**, **M**, **S**) i stopnia kompresji (SF, F, N, B). Obraz składa się z pikseli (punktów). Po powiększeniu obrazu o niskiej ilości pikseli, będą one widoczne w postaci mozaiki. Jeżeli obraz składa się z dużej ilości pikseli, utworzy większy plik (więcej danych) a w pamięci będzie można zapisać mniejszą ilość zdjęć. Im wyższy stopień kompresji, tym mniejszy rozmiar pliku. Jednakże obraz będzie mniej wyraźny po odtworzeniu.



Obraz o wysokiej liczbie pikseli

Obraz o niskiej liczbie pikseli

Zdjęcie staje się wyraźniejsze ←

Tryb zapisu, balans bieli i tryb obrazu

Liczba pikseli wzrasta ↑

Zastosowanie	Liczba pikseli	Liczba pikseli	Stopień kompresji			
			SF (Super Fine) 1/2,7	F (Fine) 1/4	N (Normal) 1/8	B (Basic) 1/12
Wybór odpowiednio do formatu wydruku	<b>L</b> (Large)	3 648 x 2 736	<b>L</b> SF	<b>L</b> F	<b>L</b> N	<b>L</b> B
		3 200 x 2 400	<b>M</b> SF	<b>M</b> F	<b>M</b> N	<b>M</b> B
	2 560 x 1 920					
	<b>S</b> (Small)	1 600 x 1 200	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N	<b>S</b> B
1 280 x 960						
Niewielkie wydruki oraz umieszczanie na stronach WWW	<b>S</b> (Small)	1 024 x 768	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N	<b>S</b> B
		640 x 480				



## RAW

Są to zdjęcia nieprzetworzone, w których nie dokonano regulacji balansu bieli, ostrości, kontrastu i koloru. Aby wyświetlić obraz na komputerze, skorzystaj z aplikacji OLYMPUS Master. Dane RAW nie mogą być wyświetlone na innym aparacie lub używając zwykłego oprogramowania oraz nie mogą być zaznaczone do druku.

Możliwe jest edytowanie obrazów w trybie zapisu RAW. „Edycja zdjęć” (str. 82)

## Wybór trybu zapisu

### JPEG

Dla obrazów JPEG można zapisać 4 kombinacje rozmiaru obrazu (**L**, **M**, **S**) i stopnia kompresji (SF, F, N, B) z 12 dostępnych kombinacji. „ SET” (str. 94)

Wybierając rozmiar obrazu (**M** lub **S**), można także wybrać liczbę pikseli.

„PIXEL COUNT” (str. 94)

### RAW+JPEG

Podczas wykonywania zdjęcia obraz jest zapisywany w formacie RAW i JPEG.

### RAW

Zdjęcie jest zapisywane w formacie RAW.

Np. po zapisaniu **L**F / **L**N / **M**N / **S**N dostępnych jest 9 następujących trybów zapisu:

RAW : RAW

JPEG : **L**F / **L**N / **M**N / **S**N

RAW+JPEG : RAW+**L**F / RAW+**L**N / RAW+**M**N / RAW+**S**N

**Pełny panel sterowania**

: [:]

**Menu**

**MENU** [] [:]

### WSKAZÓWKI

#### Aby szybko ustawić tryb zapisu:

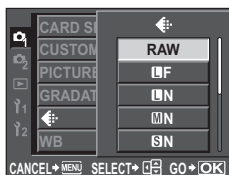
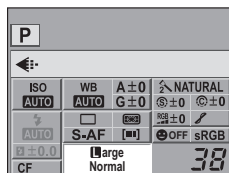
→ Po ustawieniu funkcji [**RAW** :] dla przycisku **Fn** można obrócić pokrętkę sterującą podczas naciskania przycisku **Fn**, aby zmienić tryb zapisu.

Przy każdym naciśnięciu przycisku **Fn** można w prosty sposób przełączać między trybem tylko danych JPEG oraz trybem danych JPEG i RAW.

„**Fn** FUNCTION” (str. 89)

#### Aby wyświetlić informacje o rozmiarze pliku / dostępnej liczbie zdjęć w każdym trybie zapisu:

→ „Tryb zapisu i rozmiar pliku / dostępna liczba zdjęć” ( str. 125)



6

Tryb zapisu, balans bieli i tryb obrazu

## Wybór balansu bieli

Odwzorowanie kolorów jest zależne od warunków oświetlenia. Kiedy na przykład światło dzienne lub światło żarówki wolframowej odbijają się na białym papierze, odcień bieli będzie nieco inny w każdym z tych przypadków. Używając aparatu cyfrowego biel można skorygować, aby odtworzyć jej bardziej naturalny wygląd dzięki przetwornikowi cyfrowemu. Ten mechanizm jest nazywany balansem bieli. Dostępne są 4 opcje regulacji WB (balansu bieli) przy pomocy tego aparatu.

### Automatyczny balans bieli [AUTO]

Ta funkcja automatycznie rozpoznaje biały kolor w ujęciach i odpowiednio reguluje balans koloru. Używaj tego trybu przy zwykłym fotografowaniu.

### Zaprogramowany balans bieli [WB]

W aparacie zaprogramowano 8 różnych temperatur kolorów, obejmujących wiele rodzajów oświetlenia w pomieszczeniach i poza pomieszczeniami, łącznie z lampami jarzeniowymi, żarówkami i lampami błyskowymi. Można przykładowo użyć wstępnie ustawionej wartości balansu bieli, aby uzyskać więcej czerwieni na zdjęciu zachodu słońca albo uzyskać ciepły efekt artystyczny przy sztucznym oświetleniu.

### Niestandardowy balans bieli [CWB]

Temperaturę barwową można ustawiać w zakresie od 2 000 K do 14 000 K.

Więcej informacji o temperaturze barwowej zawiera rozdział „Temperatura kolorów balansu bieli” (📖 str. 124).

📖 „Ustawianie automatycznej / wstępnej / niestandardowej wartości balansu bieli” (str. 63)










### Ustawianie równowagi bieli jednym przyciśnięciem

Można ustawić optymalną wartość balansu bieli w danych warunkach, kierując aparat na biały obiekt np. kartkę białego papieru. Równowaga bieli uzyskana przy pomocy tego ustawienia jest zapisywana jako jedno z wstępnych ustawień równowagi bieli.

📖 „Jednoprzyciskowe ustawianie balansu bieli” (str. 64)

6

Tryb zapisu, balans bieli i tryb obrazu

Tryb WB	Warunki oświetlenia
AUTO	Dla większości typów oświetlenia (jeżeli w kadrze wizjera znajduje się biały fragment) Używaj tego trybu przy zwykłym fotografowaniu.
 5 300 K	Fotografowanie na świeżym powietrzu w pogodny dzień albo ujęcie czerwieni zachodu słońca lub kolorów pokazu sztucznych ogní
 7 500 K	Fotografowanie poza pomieszczeniami w cieniu w bezchmurne dni
 6 000 K	Fotografowanie na świeżym powietrzu podczas pochmurnego dnia
 3 000 K	Fotografowanie przy świetle żarówkowym
 4 000 K	Fotografowanie przy lampie fluoroscencyjnej o białej barwie światła
 4 500 K	Fotografowanie przy świetłówe o białej, neutralnej barwie światła
 6 600 K	Fotografowanie przy lampie fluoroscencyjnej o barwie dziennej
 5 500 K	Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej
	Temperatura koloru ustawiona przy pomocy funkcji jednoprzyciskowego ustawiania balansu bieli. 📖 „Jednoprzyciskowe ustawianie balansu bieli” (str. 64)
CWB	Temperatura barwowa ustawiona w menu niestandardowego balansu bieli. Można ją ustawić w zakresie od 2 000 K do 14 000 K. Gdy nie jest ustawiona, wybierana jest nastawa 5 400 K.

## Ustawianie automatycznej / wstępnej / niestandardowej wartości balansu białego

WB

Można ustawiać balans białego, wybierając odpowiednią dla oświetlenia temperaturę barwową.

**Przycisk bezpośredni** WB ▶

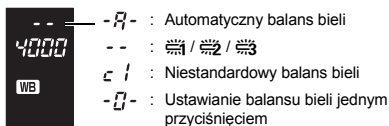
**Pełny panel sterowania** ▶ : [WB]

- Funkcję niestandardowego balansu białego można włączyć, wybierając [CWB] i obracając pokrętkę sterującą przy naciśniętym przycisku .

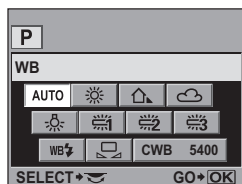
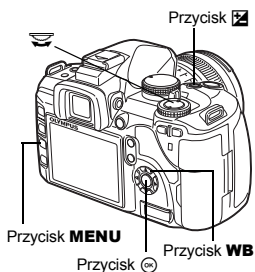
**Menu** MENU ▶ [Q] ▶ [WB]

### Wyświetlacz ustawień

- W celowniku można sprawdzać ustawienia podczas korzystania z przycisku **WB** w celu dopasowania ustawień.



Celownik



### WSKAZÓWKI

#### Gdy obiekty innego koloru niż biały są białe na zdjęciach:

- Jeżeli przy automatycznym ustawieniu balansu białego w ujęciu nie występuje obiekt o kolorze zbliżonym do białego, balans białego nie zostanie prawidłowo określony. W takiej sytuacji należy użyć wstępnego ustawienia balansu białego lub funkcji jedноп przyciskowego ustawiania balansu białego.

### Kompensacja balansu białego

Dzięki tej funkcji można dokonywać drobnych zmian w ustawieniach automatycznych balansu białego oraz w ustawieniach wstępnych balansu białego.

**Pełny panel sterowania** ▶ : [WB%]

**Menu** MENU ▶ [Q] ▶ [WB]

- Wybierz balans białego do skorygowania, a następnie naciśnij przycisk .

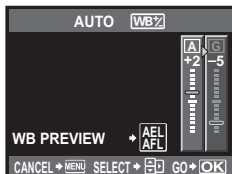
#### Ustawianie balansu białego w kierunku A (pomarańczowy-niebieski)

W zależności od oryginalnych ustawień balansu białego obraz stanie się bardziej pomarańczowy po przesunięciu w kierunku + lub bardziej niebieski po przesunięciu w kierunku -.

#### Ustawianie balansu białego w kierunku G (zielony-purpurowy)

W zależności od oryginalnych ustawień balansu białego obraz stanie się bardziej zielony po przesunięciu w kierunku + lub bardziej purpurowy po przesunięciu w kierunku -.

- Można wybrać po 7 poziomów korekty balansu białego w każdym kierunku.



6

Tryb zapisu, balans białego i tryb obrazu

63

PL

## WSKAZÓWKI

### Sprawdzanie ustawionej wartości balansu białości:

- Po ustawieniu wartości kompensacji skieruj aparat na obiekt, aby zrobić zdjęcia próbne.  
Po naciśnięciu przycisku **AEL / AFL** zostaną wyświetlone zdjęcia próbne, wykonane przy aktualnych ustawieniach balansu białości.

### Regulacja wszystkich ustawień balansu białości jednocześnie:

- Patrz „ALL **WB**” (☞ str. 93).

## Jednoprzyciskowe ustawianie balansu białości



Ta funkcja umożliwia wykonywanie dokładniejszych ustawień balansu białości niż oferują to ustawienia wstępne. Skieruj aparat na kartkę białego papieru oświetloną źródłem światła, które chcesz wykorzystać do określenia balansu białości. Optymalny balans białości dla bieżących warunków fotografowania można zapisać w aparacie. Jest to użyteczne przy fotografowaniu obiektu w naturalnym świetle, jak również przy różnych źródłach światła o różnych temperaturach koloru.

Ustaw element **[Fn] FUNCTION** na wartość . (☞ str. 89)

### 1 Skieruj aparat na kartkę białego papieru.

- Ustaw papier tak, by wypełnił wizjer. Upewnij się, że nie są widoczne cienie.

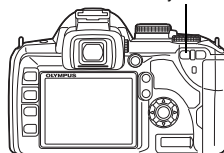
### 2 Przytrzymując przycisk Fn, naciśnij spust migawki.

- Pojawi się ekran jednoprzyciskowego ustawiania balansu białości.

### 3 Wybierz [YES] i naciśnij przycisk .

- Balans białości zostanie zapisany.
- Zapisany balans białości będzie przechowywany w aparacie jako wstępne ustawienie balansu białości. Wyłączenie zasilania nie powoduje usunięcia danych.

Przycisk Fn



6

## WSKAZÓWKI

### Po naciśnięciu spustu migawki zostanie wyświetlona opcja [WB NG RETRY]:

- Jeżeli na obrazie nie ma wystarczającej ilości białego koloru albo jeżeli obraz jest za jasny, za ciemny lub jego kolory wyglądają nienaturalnie, nie możesz zapisać wartości równowagi białości. Zmień wartość przysłony i czas otwarcia migawki, a następnie powtórz procedurę zaczynając od kroku 1.

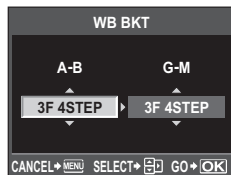
## Bracketing balansu bieli

Na podstawie pojedynczego ujęcia automatycznie wykonywane są trzy zdjęcia z różnymi ustawieniami balansu bieli (dostosowanymi w kierunku określonego koloru). Jedno zdjęcie ma określany balans bieli, natomiast pozostałe stanowią to samo zdjęcie dostosowane w różnych kierunkach kolorów.

### Menu

MENU ▶ [C] ▶ [WB BKT]

- Użyj przycisku , aby wybrać kierunek koloru, oraz przycisku , aby ustawić krok EV.
- Dla kroku EV można wybrać ustawienie [OFF], [3 F 2 STEP], [3 F 4 STEP] lub [3 F 6 STEP] zarówno w przypadku kierunku koloru A-B (pomarańczowy-niebieski), jak i dla kierunku G-M (zielony-purpurowy).
- Po naciśnięciu spustu migawki do końca zostają automatycznie wykonane 3 zdjęcia zgodnie z określonymi kierunkami kolorów.



### WSKAZÓWKI

Aby zastosować funkcję bracketingu balansu bieli do skorygowanej przez użytkownika wartości balansu bieli:

→ Skoryguj ręcznie balans bieli, a następnie użyj funkcji bracketingu balansu bieli. Funkcja bracketingu balansu bieli zostanie zastosowana do skorygowanej wartości balansu bieli.

### ! Wskazówki

- Podczas bracketingu balansu bieli aparat nie powinien wykonywać zdjęć, jeśli w aparacie i na karcie jest zbyt mało pamięci w celu zapisania co najmniej wybranej liczby kadrów.

## Tryb obrazu

Można wybrać odcienie obrazu, aby stworzyć wyjątkowe efekty. Możesz też precyzyjnie regulować dla każdego trybu parametry obrazu, takie jak kontrast i ostrość. Ustawione parametry są zapisywane w każdym trybie efektów specjalnych.

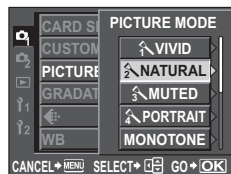
- [VIVID] : Tworzy zdjęcia z intensywnymi kolorami.
- [NATURAL] : Tworzenie zdjęć z naturalnymi kolorami.
- [MUTED] : Tworzenie zdjęć z niską intensywnością kolorów.
- [PORTRAIT] : Tworzy zdjęcia z doskonałymi kolorami skóry.
- [MONOTONE] : Tworzy odcienie czarno-białe.
- [CUSTOM] : Wybierz jeden tryb obrazu, ustaw parametry i zapisz ustawienie. W ustawieniu [CUSTOM] można także zapisać gradację. Ustawienie to jest określone niezależnie od ustawienia [GRADATION] w menu. „Gradacja“ (str. 66)

### Pełny panel sterowania

▶ : [PICTURE MODE]

### Menu

MENU ▶ [C] ▶ [PICTURE MODE]



Parametry są podzielone na grupy w zależności od trybu obrazu.

Indywidualne parametry są następujące:

**[CONTRAST]** : Różnica między jasnymi i ciemnymi elementami

**[SHARPNESS]** : Ostrość obrazu

**[SATURATION]** : Intensywność koloru

**[B&W FILTER]** : Tworzy obraz czarno-biały. Kolor filtru jest rozjaśniany, a kolor uzupełniający ściemniany.

**[N: NEUTRAL]** : Tworzenie normalnego biało-czarnego obrazu.

**[Ye: YELLOW]** : Odwzorowuje wyraźną białą chmurę na naturalnie błękitnym niebie.

**[Or: ORANGE]** : Lekko uwydatnia kolory niebieskiego nieba i zachodów słońca.

**[R: RED]** : Mocno uwydatnia kolory niebieskiego nieba i jasność szkarłatnego koloru roślinności.

**[G: GREEN]** : Mocno uwydatnia kolor czerwonych ust i zielonych liści.

**[PICT. TONE]** : Zabarwianie czarno-białego obrazu.

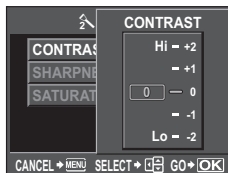
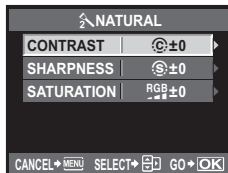
**[N: NEUTRAL]** : Tworzenie normalnego biało-czarnego obrazu.

**[S: SEPIA]** : Sepia

**[B: BLUE]** : Odcień niebieskawy

**[P: PURPLE]** : Odcień purpurowy

**[G: GREEN]** : Odcień zielonkawy



## Gradacja

6

Tryb zapisu, balans bieli i tryb obrazu

Oprócz ustawienia gradacji **[NORMAL]** można jeszcze wybrać 3 inne ustawienia.

**[HIGH KEY]** : Gradacja jasnego obiektu.

**[LOW KEY]** : Gradacja ciemnego obiektu.

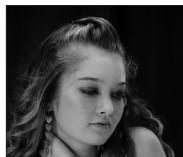
**[AUTO]** : Podział obrazu na szczegółowe obszary i niezależna regulacja jasności w każdym obszarze. Ta opcja jest skuteczna w przypadku obrazów z obszarami o dużym kontraście, w których biel jest zbyt jasna, a czerń zbyt ciemna.

**[NORMAL]** : Należy używać trybu **[NORMAL]** przy zwykłym fotografowaniu.



**HIGH KEY (JASNA GRADACJA)**

Nadaje się do obiektów, które są w większej części oświetlone.



**LOW KEY (CIEMNA GRADACJA)**

Dla obiektów, których większa część pozostaje w cieniu.

Pełny panel sterowania

: **[GRADATION]**

Menu

**MENU** **[GRADATION]**

### ! Wskazówki

- Funkcja regulacji kontrastu nie działa, gdy funkcję ustawiono na **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** lub **[AUTO]**.

## Redukcja zakłóceń

Funkcja powoduje redukcję zakłóceń powstających przy długich ekspozycjach. Przy fotografowaniu nocnych scenerii czas otwarcia migawki jest dłuższy, wskutek czego na obrazach powstają zakłócenia. Dzięki funkcji **[NOISE REDUCTION]** aparat może automatycznie redukować szum, aby zdjęcia były wyraźniejsze. W ustawieniu **[AUTO]** redukcja szumów będzie włączana tylko przy długich ustawieniach czasu migawki. W ustawieniu **[ON]** redukcja szumów będzie zawsze włączana. Wykonanie zdjęcia przy włączonej redukcji zakłóceń zabiera dwukrotnie więcej czasu niż zwykle.



OFF



ON / AUTO

### Menu

**MENU** ▶ **[Q]** ▶ **[NOISE REDUCT.]**

- Redukcja zakłóceń jest wykonywana po zrobieniu zdjęcia.
- W trakcie redukcji zakłóceń zdjęcia miga kontrolka odczytu karty. Nie można wykonywać dalszych zdjęć, dopóki lampka operacji na karcie miga.
- Gdy funkcja redukcji szumów działa, na ekranie celownika jest wyświetlone słowo **[busy]**.



### Wskazówki

- Podczas fotografowania sekwencyjnego opcja **[NOISE REDUCT.]** jest automatycznie ustawiana na **[OFF]**.
- Ta funkcja nie zawsze jest skuteczna we wszystkich przypadkach.

## Filtr szumów

Dostępne są następujące poziomy usuwania szumów. Używaj trybu **[STANDARD]** przy zwykłym fotografowaniu. Poziom **[HIGH]** jest zalecany do fotografowania o dużej czułości.

### Menu

**MENU** ▶ **[Q]** ▶ **[NOISE FILTER]**

# 7 Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej

## Ustawienie trybu pracy lampy błyskowej



Tryb lampy błyskowej jest ustawiany przez aparat w zależności od różnych czynników, takich jak rozkład błysków i schemat czasowy błysków. Dostępne tryby lampy błyskowej są zależne od trybu ekspozycji. Tryby lampy błyskowej są dostępne dla opcjonalnych zewnętrznych lamp błyskowych.

### Błysk automatyczny AUTO

Lampa błyskowa jest wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego oświetlenia lub oświetlenia od tyłu.

Aby sfotografować obiekt oświetlony od tyłu, ustaw pole AF na obiekcie.

### Szybkość synchronizacji błysku / Limit długiego czasu

Czas migawki można zmienić, gdy wyzwalana jest wbudowana lampa błyskowa.

☞ „X-SYNC.” (str. 93), „SLOW LIMIT” (str. 93)

### Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu /

W trybie redukcji efektu czerwonych oczu ma miejsce emisja krótkich wstępnych błysków przed głównym błyskiem lampy. Ułatwia to oczom obiektu przystosowanie się do jasnego światła i minimalizuje zjawisko czerwonych oczu.

W trybie **S / M** lampa błyskowa jest zawsze wyzwalana.



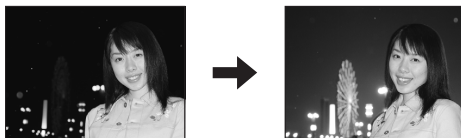
Oczy fotografowanej osoby wydają się być czerwone.

### ! Wskazówki

- Migawka jest wyzwalana 1 sekundę po błyskach wstępnych. Należy mocno trzymać aparat, aby nie został on poruszony.
- Skuteczność działania tej funkcji może być ograniczona, gdy fotografowana osoba nie patrzy się bezpośrednio w światło błysków wstępnych lub gdy odległość od obiektu jest zbyt duża. Wpływ na działanie tej funkcji ma również indywidualna charakterystyka oczu fotografowanej osoby.

### Synchronizacja z długimi czasami migawki (pierwsza kurtyna migawki szczelinowej) SLOW

Funkcja wolnej synchronizacji jest przeznaczona do fotografowania przy długich czasach otwarcia migawki. Aby zapobiec rozmyciu zdjęcia przez ruch aparatu, podczas fotografowania z lampą błyskową czas otwarcia migawki zazwyczaj nie może być dłuższy od określonej wartości. Jednak podczas fotografowania obiektów w nocy krótkie czasy otwarcia migawki mogą sprawić, że to będzie zbyt ciemne. Funkcja wolnej synchronizacji pozwala na fotografowanie tła i obiektu. Ponieważ czas otwarcia migawki jest dłuższy, należy zachować stabilność aparatu i dlatego zaleca się korzystać ze statywu.



### Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej

Lampa błyskowa jest z reguły wyzwalana natychmiast po pełnym otwarciu migawki. Jest to pierwsza kurtyna. Ta metoda jest stosowana przeważnie podczas fotografowania z lampą błyskową.

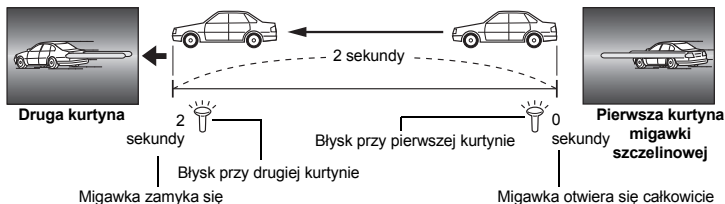


## Synchronizacja z długimi czasami migawki (2. kurtyna migawki szczelinowej)

### ⚡ SLOW2 / 2nd CURTAIN

W funkcji drugiej kurtyny lampka błyskowa jest wyzwalana tuż przed zamknięciem migawki. Zmiana czasu wyzwolenia lampy błyskowej umożliwia uzyskanie interesujących efektów, np. podkreślenie ruchu samochodów przez pokazanie tylnych świateł pozostawiających za sobą smugę. Im dłuższy czas otwarcia migawki, tym lepsze efekty można uzyskać. W trybie **S / M** lampka błyskowa jest zawsze wyzwalana.

Kiedy czas otwarcia migawki jest ustawiony na 2 sekundy.



## Synchronizacja z długimi czasami migawki (1. kurtyna migawki szczelinowej) / funkcja redukcji efektu czerwonych oczu SLOW

Używając funkcji wolnej synchronizacji przy fotografowaniu z lampą błyskową, możesz skorzystać z tej funkcji w celu usunięcia efektu czerwonych oczu. Podczas fotografowania obiektów w nocy, funkcja ta pozwala zredukować zjawisko czerwonych oczu. Ponieważ odstęp czasu pomiędzy wstępnymi błyskami a samym fotografowaniem jest długi w przypadku synchronizacji drugiej kurtyny, trudno jest uzyskać redukcję efektu czerwonych oczu. W związku z tym dostępne jest tylko ustawienie synchronizacji pierwszej kurtyny.

### Błysk dopełniający

Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetlenia. Tryb ten jest pomocny przy eliminowaniu zbędnych cieni na przedniej stronie fotografowanych obiektów (np. cienie liści na drzewie) oraz w przypadku oświetlenia z tyłu i pomaga też zniwelować efekt przesunięcia barw, co ma miejsce przy sztucznym oświetleniu (szczególnie przy świetle jarzeniowym).



### Wskazówki

- Gdy wyzwalana jest lampka błyskowa, czas otwarcia migawki jest ustawiony na 1/180 sekundy lub mniej. Przy fotografowaniu obiektu oświetlonego od tyłu jasnym światłem przy użyciu błysku dopełniającego może dojść do prześwietlenia tła. W tej sytuacji użyj opcjonalnej zewnętrznej lampy błyskowej FL-50R lub podobnej i fotografuj w trybie lampy błyskowej Super FP.  
 „Tryb Super FP” (str. 74)

### Lampa błyskowa wyłączona

Lampa błyskowa nie będzie włączana.

Nawet w tym trybie lampa błyskowa może być używana po podniesieniu jako wspomaganie AF.  
 „AF ILLUMINAT.” (str. 87)

## Ręczne sterowanie lampą błyskową

Pozwala na ustawienie określonej ilości światła, którym będzie oświetlony obiekt przez wbudowaną lampę błyskową. Aby fotografować z ręcznym ustawieniem lampy błyskowej, ustaw wartość f na obiektywie zależnie od odległości od obiektu.

Współczynnik ilości światła	GN: liczba pomocnicza (odpowiednik ISO 100)
PEŁNA (1/1)	12
1/4	6
1/16	3
1/64	1,5

Oblicz wartość f w obiektywie przy użyciu następującego wzoru:

$$\text{Otwór przystony (wartość f)} = \frac{\text{GN x czułość ISO}}{\text{Odległość od obiektu (m)}}$$

### Czułość ISO

Wartość ISO	100	200	400	800	1 600
Czułość ISO	1,0	1,4	2,0	2,8	4,0

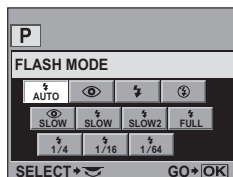
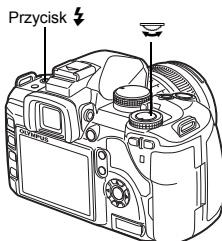
### Sposób ustawiania

**Przycisk bezpośredni**



**Pełny panel sterowania**

: [FLASH MODE]












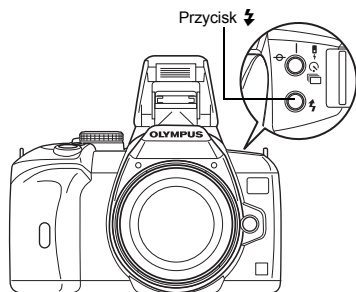
- W zależności od trybu fotografowania niektóre tryby lampy błyskowej mogą być niedostępne. Szczegółowe informacje na ten temat dostępne są w „Tryby lampy błyskowej, które można ustawiać za pośrednictwem trybu fotografowania” (I str. 123).

## Fotografowanie przy użyciu wbudowanej lampy błyskowej


Gdy fotografujesz obiekt przy użyciu obiektywu o ogniskowej poniżej 14 mm (odpowiednik obiektywu 28 mm w aparacie z kliszą 35 mm), światło emitowane przez lampę błyskową może powodować winietowanie. Wystąpienie winietowania zależy od typu obiektywu i warunków fotografowania (takich jak odległość od obiektu).

### 1 Naciśnij przycisk , aby wysunąć wbudowaną lampę błyskową.

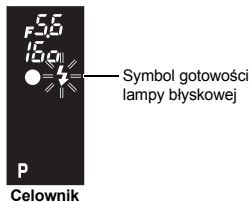
- W warunkach słabego oświetlenia lampa błyskowa automatycznie wysunie się i aktywuje w następujących trybach: **AUTO** /  /  /  /  /  /  /  /  / 



### 2 Naciśnij do połowy spust migawki.


- Znacznik  (gotowość lampy błyskowej) świeci się, gdy lampa błyskowa jest gotowa do zadziałania. Lampa błyskowa jest ładowana, gdy symbol miga. Należy zaczekać na naładowanie lampy błyskowej.

### 3 Naciśnij do końca przycisk migawki.



#### WSKAZÓWKI


**W przypadku, gdy lampa nie powinna być wysuwana:**

→ Ustaw **[AUTO POP UP]** na wartość **[OFF]**.  „AUTO POP UP” (str. 93).

**Aby wykonać zdjęcie bez konieczności oczekiwania na zakończenie ładowania lampy błyskowej:**

→ Patrz „RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C” ( str. 91).

#### Wskazówki

- Po ustawieniu **[RC MODE]** w pozycji **[ON]** wbudowana lampa błyskowa będzie wyzwalana jedynie w celu komunikacji z zewnętrzną lampą, nie będzie więc spełniać roli lampy błyskowej.  „Fotografowanie przy użyciu bezprzewodowej lampy błyskowej RC firmy Olympus” (str. 74)

## Sterowanie natężeniem błysku

Natężenie błysku można ustawiać w zakresie od +3 do -3.

W niektórych sytuacjach (np. przy fotografowaniu małych obiektów, oddalonego tła itp.) można uzyskać lepsze rezultaty, odpowiednio regulując emisję światła („natężenie błysku”). Funkcja ta pomaga zwiększyć kontrast (między ciemnymi i jasnymi obiektami) ujęcia, aby było one bardziej wyraziste.

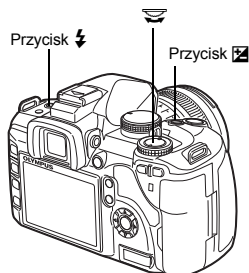
### Przycisk bezpośredni



### Pełny panel sterowania

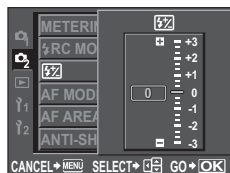


### Menu



### ! Wskazówki

- Nie działa to z ręcznym ustawieniem lampy błyskowej.
- Funkcja ta działa, gdy tryb sterowania elektroniczną lampą błyskową jest ustawiony na wartość MANUAL.
- Jeżeli natężenie błysku jest ustawione w elektronicznej lampie błyskowej, ustawienie to zostanie połączone z ustawieniem natężenia błysku w aparacie.
- Gdy opcja [☰+⚡] jest ustawiona na [ON], wartość natężenia błysku zostanie dodana do wartości kompensacji ekspozycji. (str. 93)



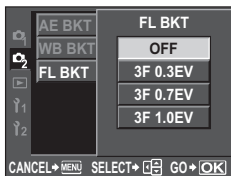
## 7 Bracketing błysku

Aparat wykonuje trzy kadry, zmieniając ilość światła emitowanego przez lampę błyskową dla każdego zdjęcia. Kolejno wykonywane są 3 kadry z następującymi ilościami światła: optymalna ilość światła, ilość światła skorygowana w kierunku -, ilość światła skorygowana w kierunku +.

### Menu



- Wartość kompensacji zmienia się zgodnie z krokiem EV. „EV STEP” (str. 92)
- Przy wykonywaniu pojedynczych zdjęć ilość światła emitowanego przez lampę błyskową zmienia się po każdym naciśnięciu spustu migawki.
- W przypadku zdjęć sekwencyjnych przytrzymaj spust migawki do chwili wykonania wybranej ilości zdjęć.
- Zwolnienie spustu migawki wyłącza fotografowanie w trybie bracketingu błysku. Po zakończeniu w pełnym panelu sterowania wyświetlany jest zielony symbol **BKT**.



## Fotografowanie przy użyciu zewnętrznej lampy błyskowej

Oprócz wbudowanej lampy błyskowej aparatu można korzystać z dowolnej zewnętrznej lampy błyskowej, przystosowanej do używania z tym aparatem. Pozwala to na korzystanie z szerszego zakresu technik fotografowania z lampą błyskową odpowiednio do różnych warunków. Zewnętrzne lampy błyskowe komunikują się z aparatem, pozwalając na sterowanie trybami lampy błyskowej aparatu przy pomocy różnych dostępnych trybów lampy błyskowej, takich jak TTL-AUTO i Super FP. Zewnętrzną lampę błyskową, przystosowaną do używania z tym aparatem, można zamontować w gorącej stopce aparatu. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi zewnętrznej lampy błyskowej.

### Funkcje dostępne przy użyciu zewnętrznych lamp błyskowych

Opcjonalna lampa błyskowa	FL-50R	FL-50	FL-36R	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Tryb sterowania lampą błyskową	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL				TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	TTL-AUTO, MANUAL	
GN (liczba przewodnia) (ISO100)	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)		GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)		GN20 (35 mm*)	GN11	GN22
Tryb RC:	✓	—	✓	—	—	—	—

\* Długość ogniskowej obiektywu, którą można pokryć (obliczono na przykładzie aparatu z kliszą 35 mm)

#### ! Wskazówki

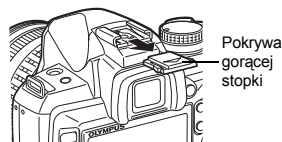
- Nie jest możliwe używanie opcjonalnej lampy błyskowej FL-40.

### Używanie zewnętrznej elektronicznej lampy błyskowej

Przed włączeniem zasilania lampy błyskowej załóż lampę błyskową na aparat.

#### 1 Zdejmij pokrywę gorącej stopki, zsuwając ją w kierunku pokazanym przez strzałkę na ilustracji.

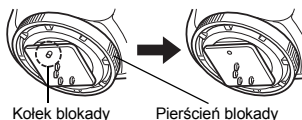
- Przechowuj pokrywę w bezpiecznym miejscu, a po zakończeniu fotografowania z lampą błyskową załóż ją na aparat.



Pokrywa gorącej stopki

#### 2 Załóż elektroniczną lampę błyskową na gorącą stopkę aparatu.

- Jeżeli kołek blokady wystaje, maksymalnie obróć pierścień blokady gorącej stopki w kierunku przeciwnym do kierunku LOCK. Spowoduje to wciągnięcie kołka do środka.



Kolek blokady

Pierścień blokady

#### 3 Włącz lampę błyskową.

- Zaświecenie lampki ładowania na lampie błyskowej oznacza, że lampa błyskowa jest naładowana.
- Lampa błyskowa zostanie zsynchronizowana z aparatem przy czasie otwarcia migawki 1/180 sek. albo dłuższym.

#### 4 Wybierz tryb lampy błyskowej.

#### 5 Wybierz tryb sterowania lampą błyskową.

- Tryb TTL-AUTO jest zalecany w normalnych warunkach fotografowania.

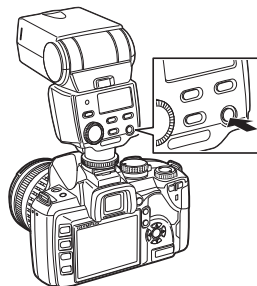
#### 6 Naciśnij do połowy spust migawki.

- Dane fotografowania, takie jak czułość ISO, wartość przysłony i prędkość migawki są przekazywane do lampy błyskowej.

#### 7 Naciśnij do końca przycisk migawki.

#### ! Wskazówki

- Nie można korzystać z wbudowanej lampy błyskowej, gdy do gorącej stopki aparatu podłączono zewnętrzną lampę błyskową.

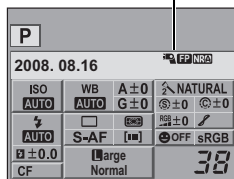


## Tryb Super FP

Tryb lampy błyskowej Super FP jest dostępny z lampą FL-50R lub FL-36R. Tryb Super FP jest stosowany, gdy normalna lampa błyskowa nie może być użyta przy krótkim czasie otwarcia migawki.

W trybie Super FP jest też możliwe fotografowanie z bliskim dopełniającym przy otwartej przysłonie (np. wykonywanie portretów poza pomieszczeniami). Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi zewnętrznej lampy błyskowej.

Tryb Super FP



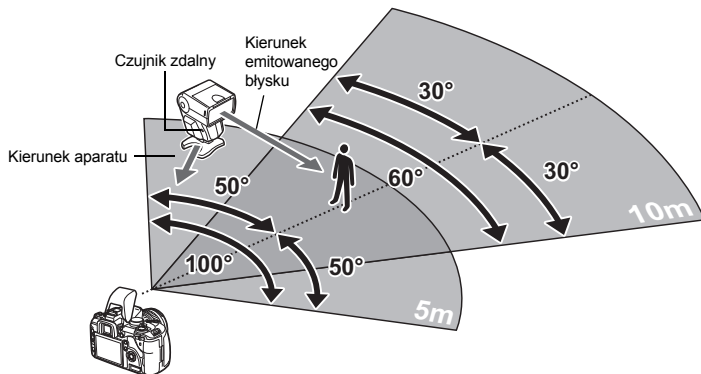
## Fotografowanie przy użyciu bezprzewodowej lampy błyskowej RC firmy Olympus

Fotografowanie z bezprzewodową lampą błyskową jest możliwe przy użyciu bezprzewodowego systemu lamp błyskowych RC firmy Olympus. Wykorzystując ten system, można wykonywać zdjęcia z wieloma bezprzewodowymi lampami błyskowymi i sterować lampami w trzech grupach (A, B i C). Wbudowana lampa błyskowa służy do komunikacji pomiędzy aparatem i lampami zewnętrznymi.

Więcej informacji na temat używania bezprzewodowych lamp błyskowych można znaleźć w instrukcji zewnętrznej lampy błyskowej.

### Zakres ustawienia bezprzewodowej lampy błyskowej

Bezprzewodową lampę błyskową należy ustawić tak, by czujnik bezprzewodowy był skierowany w stronę aparatu. Poniżej wymieniono wytyczne dotyczące zakresu ustawienia. Zakres zależy od otoczenia.



- 1 Ustaw lampę zgodnie z rozdziałem „Zakres ustawienia bezprzewodowej lampy błyskowej”, a następnie włącz lampę.
- 2 Naciśnij przycisk MODE na lampie błyskowej, aby ustawić ją w trybie RC, a następnie ustaw kanał i grupę lamp błyskowych.
- 3 Ustaw w aparacie tryb RC na [ON].

• MENU > [C] > [RC MODE] > [ON]

• Pełny panel sterowania przełączy się w tryb RC.

• Można ponownie nacisnąć przycisk INFO, aby przełączyć wyświetlanie pełnego panelu sterowania.

7

Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej

74

PL

#### 4 Użyj pełnego panelu sterowania do ustawienia trybu lampy błyskowej oraz innych ustawień dla każdej grupy.

Wartość natężenia błysku

Grupa

- Wybierz tryb lampy błyskowej i ustaw natężenie błysku osobno dla grup A, B i C. Dla trybu MANUAL wybierz natężenie błysku.

Tryb sterowania lampą błyskową

Natężenie błysku

Kanał

- Ustaw kanał komunikacji na taki sam jak używany w lampie błyskowej.

Normalny tryb lampy błyskowej/ tryb Super FP

- Przełączaj między normalnym trybem lampy błyskowej a trybem Super FP.

Poziom światła komunikacji

- Ustaw poziom światła komunikacji na [HI], [MID] lub [LO].

#### 5 Wybierz tryb lampy błyskowej.

- W trybie RC nie jest możliwy błysk z redukcją efektu czerwonych oczu.

#### 6 Naciśnij przycisk , aby wysunąć wbudowaną lampę błyskową.

#### 7 Po zakończeniu przygotowań do fotografowania wykonaj kilka zdjęć próbnych, aby sprawdzić działanie lampy błyskowej i wykonane zdjęcia.

#### 8 Przed rozpoczęciem fotografowania sprawdź poziom naładowania aparatu i lampy błyskowej.

#### ! Wskazówki

- Chociaż nie ma ograniczeń liczby bezprzewodowych lamp błyskowych, których można użyć, zaleca się, by w każdej grupie były maksymalnie trzy lampy – w celu zapobieżenia ich niewłaściwemu działaniu w wyniku wzajemnych zakłóceń.
- W trybie RC wbudowana lampka błyskowa służy do sterowania bezprzewodową lampką błyskową. W tym trybie nie można użyć wbudowanej lampki błyskowej do fotografowania.
- W przypadku synchronizacji drugiej kurtyny migawki szczelinowej parametry czasu otwarcia migawki i absorpcji drgań należy ustawić w zakresie 4 sekund. Bezprzewodowa lampka błyskowa może nie działać prawidłowo, jeśli zostaną wybrane większe nastawy czasu otwarcia migawki i absorpcji drgań.

## Używanie lamp błyskowych dostępnych na rynku

Nie można użyć aparatu do ustawienia ilości światła emitowanego z dostępnej na rynku lampy błyskowej. Można to zrobić jedynie w przypadku lampy błyskowej dedykowanej do współpracy z tym aparatem. Aby użyć dostępnej na rynku lampy błyskowej, podłącz ją do stopki aparatu. Ustaw tryb fotografowania aparatu na **M**.

- 1 Aby połączyć lampę błyskową z aparatem, zdejmij pokrywę gorącej stopki.**
- 2 Ustaw tryb fotografowania na **M**, a następnie ustaw wartość przysłony i czas otwarcia migawki.**
  - Ustaw czas otwarcia migawki na 1/180 sek. albo dłuższy. Jeżeli czas otwarcia migawki jest krótszy niż ta wartość, nie można użyć dostępnych na rynku lamp błyskowych.
  - Dłuższy czas otwarcia migawki może spowodować rozmycie obrazu.
- 3 Włącz lampę błyskową.**
  - Włączaj zasilanie po założeniu lampy błyskowej na aparat.
- 4 Ustaw czułość ISO i wartość przysłony w aparacie odpowiednio do trybu sterowania lampą błyskową w lampie błyskowej.**
  - Informacje na temat ustawiania trybu sterowania lampą błyskową znajdziesz w instrukcji obsługi lampy błyskowej.

### **!** Wskazówki

- Lampa błyskowa wyzwalana jest wraz z każdym zwolnieniem migawki. Jeżeli nie używasz lampy błyskowej, wyłącz jej zasilanie.
- Sprawdź wcześniej, czy używana przez Ciebie lampa błyskowa jest zsynchronizowana z aparatem.

### Inne lampy błyskowe dostępne na rynku

- 1) Ekspozycje przy używaniu lampy błyskowej wymagają dokonania ustawień w lampie błyskowej. Jeżeli lampa błyskowa działa w trybie auto, ustaw ją zgodnie z wartościami *f* i czułością ISO w aparacie.
- 2) Nawet jeżeli wartość *f* i czułość ISO lampy błyskowej są ustawione tak samo jak w aparacie, w pewnych warunkach można nie uzyskać wymaganej ekspozycji. W takim przypadku należy włączyć automatyczne wartości *f* lub czułości ISO w lampie błyskowej albo obliczyć odległość w trybie ręcznym.
- 3) Używaj lampy błyskowej przy takim kącie oświetlenia, który odpowiada ogniskowej obiektywu. Ogniskowa obiektywu dla kliszy 35 mm jest mniej więcej dwa razy dłuższa od ogniskowej obiektywów przeznaczonych do używania z tym aparatem.
- 4) Nie używaj lampy błyskowej ani innej pomocniczej lampy błyskowej TTL, posiadającej dodatkowe funkcje komunikacyjne inne niż funkcje komunikacyjne podanych lamp błyskowych; może to nie tylko spowodować nieprawidłowe działanie lampy, lecz także uszkodzić obwody elektroniczne aparatu.



## Odtwarzanie pojedynczych zdjęć / Odtwarzanie z powiększeniem

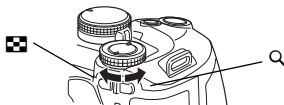
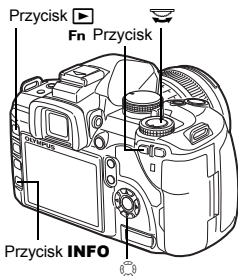


Podstawowe procedury przeglądania obrazów są pokazane poniżej. Przed skorzystaniem z tych funkcji wykonaj opisany niżej krok 1. Można skonfigurować aparat tak, by po wykonaniu zdjęć przełączał się automatycznie w tryb odtwarzania pojedynczych zdjęć. „REC VIEW” (str. 97)

### 1 Naciśnij przycisk (odtwarzanie pojedynczych zdjęć).

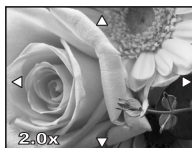
- Wyświetlany jest ostatni zapisany obraz.
- Jeżeli nie wykonasz żadnej czynności, wyświetlacz wyłączy się po ok. 1 minucie. Aparat wyłączy się samoczynnie, jeżeli nie będzie następnie używany przez 4 godziny. Włącz aparat ponownie.

### 2 Użyj , aby wybrać zdjęcia, które chcesz obejrzeć. Można również obrócić pokrętkę, aby przełączyć na pozycję w celu przeglądania z powiększeniem.



(Odtwarzanie pojedynczych zdjęć)

(Powiększanie obrazu)



Naciśnij , aby zmienić obszar powiększenia.

- : Wyświetla klatkę zapisaną 10 klatek wcześniej.
- : Wyświetla klatkę zapisaną 10 klatek później.
- : Wyświetla kolejną klatkę.
- : Wyświetla poprzednią klatkę.

Naciśnij przycisk **INFO**.

### (Odtwarzanie z widocznym obszarem powiększenia)

- Naciśnij przycisk **Fn**.
- Zdjęcie zostaje wyświetlone z obszarem powiększenia 10x.



Naciśnij przycisk **INFO**.

### (Odtwarzanie kolejnych klatek z widocznym obszarem powiększenia)

- Aby zamknąć tryb odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk .
- Naciśnięcie do połowy spustu migawki ponownie uaktywnia funkcję fotografowania.




Naciśnij , aby przesunąć obszar powiększenia. Gdy funkcja [**FACE DETECT**] ( str. 39) jest ustawiona na **[ON]**, dookoła wykrytej twarzy jest wyświetlana ramka. Aby przesunąć ramkę na następną twarz, naciśnij przycisk .

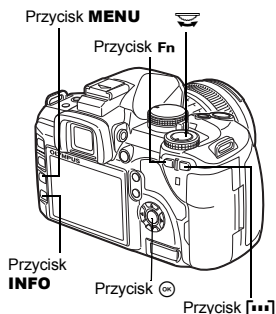
Naciśnij , aby przeglądać powiększenia kolejnych zdjęć. Gdy funkcja [**FACE DETECT**] jest ustawiona na **[ON]**, naciśnij , aby przejść do powiększenia kolejnej twarzy.

- Aby powrócić do trybu odtwarzania z powiększeniem, naciśnij przycisk **INFO**.

## Wyświetlanie kopioramy




Istnieje możliwość jednoczesnego wyświetlenia dwóch zdjęć po lewej i prawej stronie monitora. Jest to przydatne podczas porównywania zdjęć zapisanych z użyciem funkcji bracketingu.


- Naciśnij przycisk [•••] podczas odtwarzania pojedynczych zdjęć.**
  - Wyświetlany kadr pojawia się po lewej stronie monitora, a następny kadr pojawia się po prawej stronie. Zdjęcie jest przedstawiane z tym samym powiększeniem co wyświetlane zdjęcie.
  - Zdjęcie po lewej stronie to zdjęcie wzorcowe.
- Naciśnij przycisk , aby wybrać zdjęcie po prawej stronie.**
  - Zdjęcie po prawej stronie można zabezpieczyć, usunąć lub skopiować.
- Naciśnij przycisk [•••].**
  - Aparat powróci do odtwarzania pojedynczego zdjęcia, które było wyświetlane po lewej stronie z określonym powiększeniem.





Zdjęcie wzorcowe

### Operacje podczas wyświetlania kopioramy

- Naciśnięcie przycisku  zamienia miejscami zdjęcia po lewej i prawej stronie. Zdjęcie z prawej strony staje się nowym zdjęciem wzorcowym.
- Za pomocą pokręćta sterującego można zmienić powiększenie obu zdjęć jednocześnie.
- Naciśnięcie przycisku **Fn** lub **INFO** pozwala zmienić pozycję zdjęcia po prawej stronie za pomocą przycisku . Ponowne naciśnięcie przycisku **Fn** lub **INFO** pozwala zmienić pozycję obu zdjęć za pomocą przycisku .

: Wybiera zdjęcie po prawej stronie.

: Przewija zdjęcie po prawej stronie.

: Przewija oba zdjęcia synchronicznie.





- W ten sam sposób można użyć przycisku **INFO** w ramach tej procedury.


## Wyświetlanie miniatur / Widok kalendarza





Funkcja ta pozwala na oglądanie na wyświetlaczu kilku zdjęć jednocześnie. Funkcja ta jest przydatna do szybkiego przeszukiwania dużej ilości zdjęć.


**W trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć każde obrócenie pokrętki w kierunku  zmienia liczbę widocznych zdjęć z 4 na 9, 16, 25, 49 i 100.**

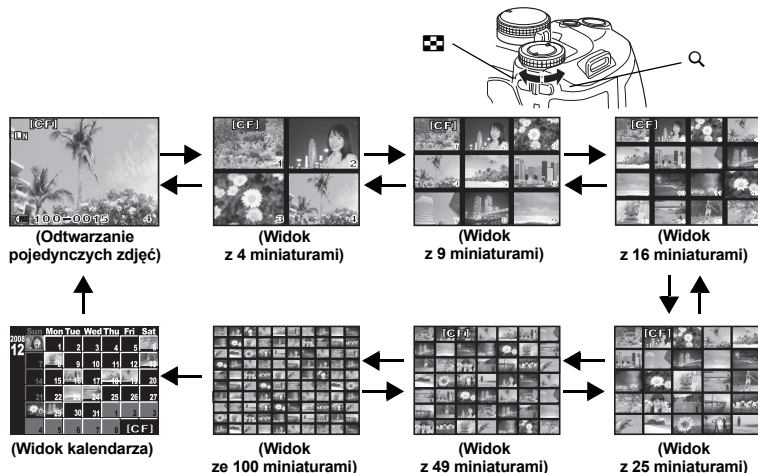
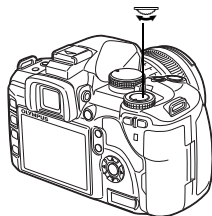
 : Przechodzi do poprzedniej klatki.

 : Przechodzi do następnej klatki.

 : Przechodzi do wyższej klatki.

 : Przechodzi do niższej klatki.



- Aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć, obróć tarczę sterującą w położenie .



### Wyświetlanie kalendarza

Używając kalendarza, można wyświetlać zdjęcia w zależności od daty ich zapisu.

Jeśli w danym dniu wykonano kilka zdjęć, w tym widoku zostanie wyświetlone pierwsze zdjęcie wykonane tego dnia.

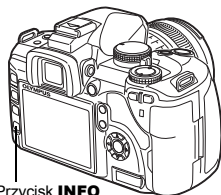
Użyj , aby wybrać datę, i naciśnij przycisk  w celu wyświetlenia zdjęć z wybranej daty w trybie pojedynczych klatek.

Ta funkcja pozwala na wyświetlanie szczegółowych informacji o zdjęciu.

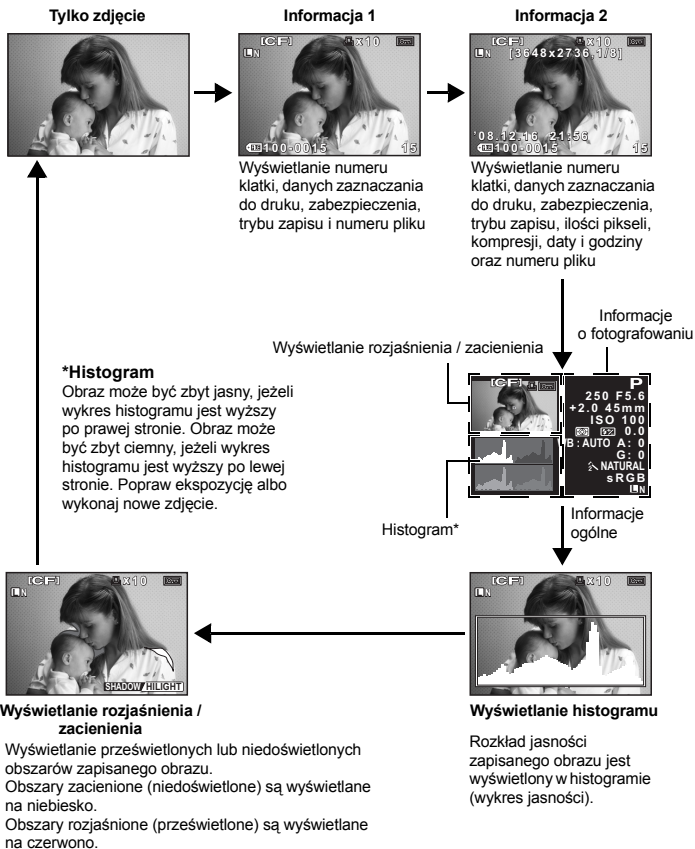
Można też wyświetlić informacje o jasności zdjęcia wraz z histogramem i wykresami jasnych obszarów.

**Naciśnij przycisk INFO kilkakrotnie do chwili wyświetlenia żądanej informacji.**

- Ustawienie zostanie zapisane i będzie wyświetlone po następnym uaktywnieniu funkcji wyświetlania informacji.




Przycisk **INFO**




## Pokaz zdjęć


Funkcja ta umożliwi wyświetlanie po kolei zdjęć zapisanych na karcie. Zdjęcia są wyświetlane jedno po drugim z odstępem ok. 5 sekund, zaczynając od wyświetlanego zdjęcia. Pokaz zdjęć można przeprowadzać przy użyciu funkcji wyświetlania miniatur. Można wybrać następującą ilość zdjęć wyświetlanych podczas pokazu: 1, 4, 9, 16, 25, 49 lub 100.

**1 MENU** ▶ [ ] ▶ [ ]

**2** Użyj , aby dokonać ustawienia.

[ ] **1** (wyświetlanie 1 zdjęcia) / [ ] **4** (wyświetlanie 4 zdjęć) / [ ] **9** (wyświetlanie 9 zdjęć) / [ ] **16** (wyświetlanie 16 zdjęć) / [ ] **25** (wyświetlanie 25 zdjęć) / [ ] **49** (wyświetlanie 49 zdjęć) / [ ] **100** (wyświetlanie 100 zdjęć)

**3** Naciśnij przycisk , aby rozpocząć pokaz zdjęć.

**4** Naciśnij przycisk , aby zakończyć pokaz zdjęć.

**!** Wskazówki

- Aparat wyłączy się automatycznie po 30 minutach pracy, gdy użytkownik nie wykona żadnej operacji.




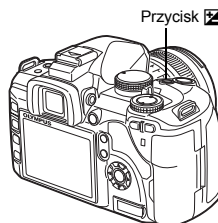
Wybrano opcję [ ] 4

## Obracanie zdjęć

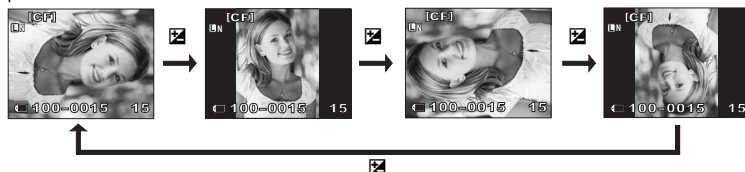
Ta funkcja umożliwi obracanie zdjęć i ich pionowe wyświetlanie przy wyświetlaniu pojedynczych zdjęć. Funkcja ta jest użyteczna, gdy zostały wykonane pionowe zdjęcia. Zdjęcia będą automatycznie wyświetlane w odpowiedniej orientacji, nawet gdy aparat zostanie obrócony.

**1 MENU** ▶ [ ] ▶ [ ]

- Jeżeli opcja jest włączona **[ON]**, zdjęcia wykonane w pionie będą automatycznie obracane i wyświetlane w trybie otwierania. Możesz też naciskać przycisk , aby obrócić i wyświetlić obraz.
- Obrócone zdjęcie zostanie zapisane na karcie w tej pozycji.



Oryginalne zdjęcie przed obróceniem




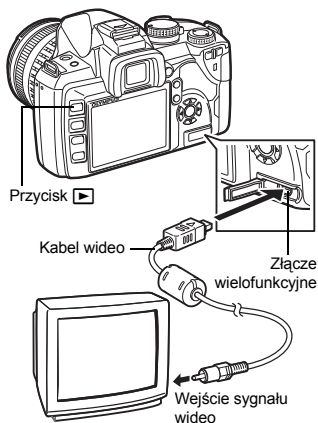
8

Funkcje otwierania


## Odtwarzanie na ekranie telewizora

Do odtwarzania obrazu na ekranie telewizora należy użyć kabla wideo dostarczanego wraz z aparatem.

- 1 Wyłącz aparat i telewizor, a następnie podłącz kabel wideo w sposób pokazany na ilustracji.
- 2 Włącz telewizor i ustaw go na odbiór sygnału wideo. Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór sygnału wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
- 3 Włącz aparat i naciśnij przycisk  (playback).



### ! Wskazówki

- Do podłączenia aparatu do telewizora użyj kabla wideo dostarczonego z aparatem.
- Sprawdź, czy wyjściowy sygnał wideo z aparatu jest taki sam jak wejściowy sygnał wideo telewizora.  „VIDEO OUT” (str. 97)
- Po podłączeniu kabla wideo do aparatu jego monitor wyłącza się automatycznie.
- Obraz na ekranie telewizora może nie być wyśrodkowany, co zależy od typu telewizora.

## 8

## Edycja zdjęć

Zapisane zdjęcia można edytować i zapisywać jako nowe obrazy. Dostępne funkcje edycji zależą od formatu obrazu (tryb zapisu obrazów).

Pliki w formacie JPEG można drukować bez modyfikacji. Natomiast pliki w formacie RAW nie mogą być drukowane bez modyfikacji. Aby wydrukować plik RAW, użyj funkcji edycji formatu RAW, aby przekształcić obraz w formacie RAW na format JPEG.

### Przeglądanie zdjęć zapisanych w formacie RAW

Aparat przetwarza graficznie obraz w formacie RAW (korekta balansu bieli i ostrości), a następnie zapisuje dane w nowym pliku w formacie JPEG. Przeglądając zapisane obrazy, możesz je dowolnie edytować.

**Edycja obrazów jest przeprowadzana w oparciu o aktualne ustawienia aparatu. Przed rozpoczęciem edycji zmień ustawienia aparatu zgodnie ze swoimi preferencjami.**

## Edycja zdjęć zapisanych w formacie JPEG

[SHADOW ADJ]

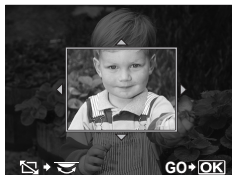
Rozjaśnia ciemny, oświetlony z tyłu obiekt.

[REDEYE FIX]

Redukcja efektu czerwonych oczu powstałego podczas fotografowania z lampą błyskową.

[⏏]

Ustaw wielkość przycinanego obszaru przy użyciu pokrętki sterującej, a jego pozycję przy użyciu klawiszy strzałek.



[BLACK & WHITE] Tworzy obrazy czarno-białe.

[SEPIA]

Tworzy brązowy odcień starej fotografii.

[SATURATION]

Regulacja nasycenia kolorów obrazu. Zmień nasycenie kolorów, podglądając obraz na monitorze.

[📏]

Zmiana rozmiaru pliku graficznego na 1 280 x 960, 640 x 480 lub 320 x 240.

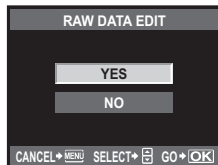
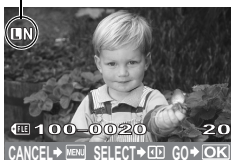
**1 MENU** ▶ [📷] ▶ [EDIT]

**2** Użyj [🔍], aby wybrać obraz, a następnie naciśnij przycisk [🔍].

- Aparat rozpoznaje format danych graficznych.
- W przypadku obrazów zapisanych w formacie RAW+JPEG pojawi się ekran wyboru z monitem o edycję odpowiednich danych.

**3** Ekran ustawień zależy od formatu danych graficznych. Wybierz pozycję do edycji i wykonaj następujące czynności.


Wybór formatu danych.







- Edytowane zdjęcie jest zapisywane jako nowe zdjęcie.
- Aby zamknąć tryb edycji, naciśnij przycisk **MENU**.

### ! Wskazówki

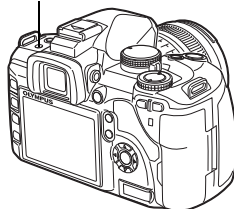
- Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może nie działać w przypadku niektórych typów zdjęć. Redukcja efektu czerwonych oczu może mieć wpływ na inne obszary zdjęcia.
- Edycja obrazu JPEG nie jest możliwa w następujących przypadkach:
  - Jeżeli zdjęcie zostało zapisane w formacie RAW, jest edytowane na komputerze, brakuje miejsca na karcie, zdjęcie było zapisane w innym aparacie.
- Zmieniając wielkość obrazu ([📏]) nie można wybrać większej liczby pikseli niż pierwotnie zapisana.

Ta funkcja pozwala na kopiowanie obrazów na karty i z kart xD-Picture, CompactFlash lub Microdrive. Menu to można wybrać, gdy zainstalowane są obie karty. Wybrana karta jest kartą źródłową.  „CF/xD” (str. 96)

### Kopiowanie pojedynczych klatek









- 1 Wyświetl zdjęcie, które chcesz skopiować, i naciśnij przycisk **COPY** / .
- 2 Użyj  , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .

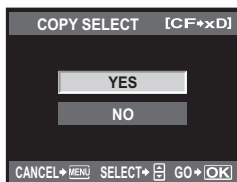
Przycisk **COPY** / 



### Kopiowanie wybranych klatek

Dzięki tej funkcji można wybrać wiele obrazów i skopiować je jednocześnie podczas otwierania pojedynczych zdjęć lub na ekranie indeksu.






- 1 Wybierz zdjęcia do skopiowania i naciśnij przycisk .
  - Wybrane obrazy zostaną zaznaczone czerwonymi ramkami.
  - Aby wyczołfać swój wybór, ponownie naciśnij przycisk .
- 2 Naciśnij , aby wyświetlić następne obrazy, które chcesz skopiować, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Po wybraniu obrazów do kopiowania naciśnij przycisk **COPY** / .
- 4 Użyj  , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .

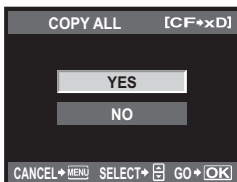


8

Funkcje odtwarzania

### Kopiowanie wszystkich klatek

- 1 **MENU** >  > [COPY ALL]
- 2 Naciśnij .
- 3 Użyj  , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .





Można zabezpieczyć obrazy przed skasowaniem. Chronione obrazy nie mogą być usuwane przy pomocy funkcji usuwania pojedynczej klatki i usuwania wszystkich klatek.

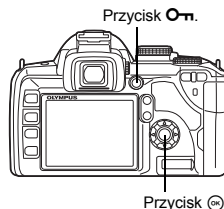
### Ochrona pojedynczych zdjęć

**Wyświetl zdjęcia, które chcesz zabezpieczyć i naciśnij przycisk** .

- W prawej górnej części ekranu pojawi się symbol (zabezpieczenie).

**Aby anulować zabezpieczenie**

Wyświetl zabezpieczone obrazy i naciśnij przycisk .



### Zabezpieczanie wybranych klatek

Dzięki tej funkcji można wybrać wiele obrazów i jednocześnie zabezpieczyć je podczas otwierania pojedynczych zdjęć lub na ekranie indeksu.

- 1 Wybierz zdjęcia do zabezpieczenia i naciśnij przycisk .**
  - Wybrane obrazy zostaną zaznaczone czerwonymi ramkami.
  - Aby wycofać swój wybór, ponownie naciśnij przycisk .
  - W trybie wyświetlania indeksu naciśnij , aby wybrać zdjęcia, które chcesz zabezpieczyć, a następnie naciśnij przycisk .
- 2 Naciśnij , aby wyświetlić następane obrazy, które chcesz zabezpieczyć, a następnie naciśnij przycisk .**
- 3 Po wybraniu obrazów do zabezpieczenia naciśnij przycisk .**

### Anulowanie wszystkich zabezpieczeń

Funkcja ta pozwala na anulowanie zabezpieczenia wielu obrazów jednocześnie.

- 1 MENU** > > **[RESET PROTECT]**
  - 2** Użyj , aby wybrać **[YES]**, a następnie naciśnij przycisk .
- !** **Wskazówki**
- Formatowanie karty usuwa wszystkie obrazy, nawet jeżeli były zabezpieczone.
  - „Formatowanie karty” (str. 118)
  - Zabezpieczonych obrazów nie można obracać nawet po naciśnięciu przycisku .



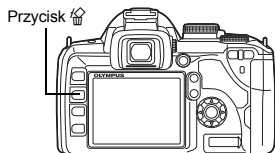
Ta funkcja pozwala usuwać zapisane obrazy. Można wybrać usuwanie pojedynczych klatek kasujące wyświetlane zdjęcie, usuwanie wszystkich klatek kasujące wszystkie obrazy zapisane na karcie lub usuwanie wybranych klatek kasujące wybrane klatki.

## ! Wskazówki

- Po wykonaniu funkcji usunięcia wszystkich lub wybranych zdjęć w odniesieniu do zdjęć zapisanych w formacie RAW+JPEG usuwane są zdjęcia w formacie RAW i JPEG. Podczas usuwania pojedynczego zdjęcia można wybrać, czy zostanie usunięte zdjęcie JPEG, RAW, czy oba: RAW i JPEG. „RAW+JPEG ERASE” (str. 95)
- Chronionych obrazów nie można usunąć. Jeżeli chcesz usunąć chroniony obraz, anuluj jego zabezpieczenie.
- Nie można przywrócić skasowanego obrazu. „Ochrona obrazów” (str. 85)

## Kasowanie pojedynczych zdjęć

- 1 Wyświetl zdjęcia, które chcesz skasować i naciśnij przycisk .**
- 2 Użyj , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .**



## Usuwanie wybranych klatek

Ta funkcja pozwala jednocześnie usuwać wybrane obrazy w widoku pojedynczych klatek albo widoku miniatur.

- 1 Wyświetl zdjęcia, które chcesz skasować i naciśnij przycisk .**
  - Wybrane obrazy zostaną zaznaczone czerwonymi ramkami.
  - Aby wycofać swój wybór, ponownie naciśnij przycisk .
  - W trybie wyświetlania indeksu naciśnij , aby wybrać zdjęcia, które chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk .
- 2 Naciśnij , aby wyświetlić następne obrazy, które chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk .**
- 3 Po wybraniu zdjęć przeznaczonych do usunięcia naciśnij przycisk .**
- 4 Użyj , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .**

## Kasowanie wszystkich zdjęć

- 1 MENU [CARD SETUP]**
- 2 Użyj , aby wybrać [ALL ERASE], a następnie naciśnij przycisk .**
- 3 Użyj , aby wybrać [YES], a następnie naciśnij przycisk .**
  - Wszystkie klatki zostaną usunięte.

## WSKAZÓWKI

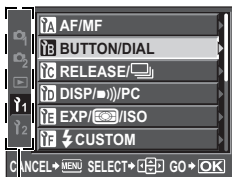
### Aby usunąć natychmiast:



- Jeśli funkcję „QUICK ERASE” ( str. 94) ustawiono na [ON], naciśnięcie przycisku spowoduje natychmiastowe usunięcie zdjęcia.
- Można ustawić początkową pozycję kursora na opcji [YES]. „PRIORITY SET” (str. 95)

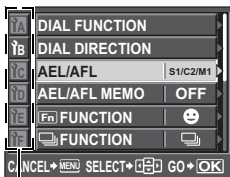
# Dostosowywanie aparatu do indywidualnych wymagań



9

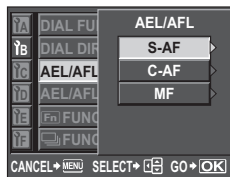
Można użyć menu użytkownika do takiego dostosowania aparatu, by ułatwić jego obsługę. Menu użytkownika 1 można użyć do dostosowania funkcji fotografowania, a menu użytkownika 2 – do dostosowania podstawowych funkcji aparatu. Menu użytkownika 1 ma 9 zakładek (od **IA** do **II**), podzielonych według skonfigurowanych funkcji.






Użyj , aby wybrać **[I]**, a następnie naciśnij .



Użyj , aby wybrać zakładki od **IA** do **II**, a następnie naciśnij .



Użyj , aby wybrać funkcję, a następnie naciśnij .

Szczegółowe informacje na temat korzystania z list menu można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z menu” ( str. 29).

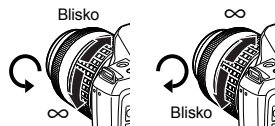
## Menu użytkownika 1 ▶ **IA** AF / MF

### AF ILLUMINAT.

Wbudowana lampa błyskowa może działać jako wspomaganie AF. Ułatwia to ustawianie ostrości w warunkach słabego oświetlenia w trybie AF. Aby użyć tej funkcji, podnieś lampę błyskową.

### FOCUS RING

Wybierając kierunek obrotu pierścienia regulacji ostrości, można określić sposób przesuwania punktu ostrości.



### RESET LENS

Ustawienie funkcji na **[ON]** powoduje wyzerowanie ostrości obiektywu (nieskończoność) po każdym wyłączeniu zasilania aparatu.

### BULB FOCUSING

Można tak skonfigurować aparat, by umożliwić regulację ostrości podczas fotografowania przy długiej ekspozycji w trybie MF.

**[ON]** W trakcie ekspozycji można obracać pierścieniem ostrości i regulować ostrość.

**[OFF]** W trakcie ekspozycji ostrość jest zablokowana.

### LIVE VIEW AF MODE

 str. 37

## Menu użytkownika 1 ▶ **IB** BUTTON / DIAL

### DIAL FUNCTION







Można również zmienić sposób działania pokrętła sterującego na odwrotność ustawień fabrycznych.

Na przykład po ustawieniu **[P]** na **[Z]**, w trybie **P** można zmieniać kompensację ekspozycji przy użyciu pokrętła sterującego i ustawiać zmianę programu, używając pokrętła sterującego z naciśniętym przyciskiem **[Z]**.

9



Dostosowywanie aparatu do indywidualnych wymagań

87  
PL

Tryb	Konfiguracja		Przycisk  + 
<b>P</b>	Ps (zmiana programu)	Przesunięcie programu	Kompensacja ekspozycji
		Kompensacja ekspozycji	Przesunięcie programu
<b>A</b>	FNo.	Wartość przysłony	Kompensacja ekspozycji
		Kompensacja ekspozycji	Wartość przysłony
<b>S</b>	SHUTTER	Czas otwarcia migawki	Kompensacja ekspozycji
		Kompensacja ekspozycji	Czas otwarcia migawki
<b>M</b>	SHUTTER	Czas otwarcia migawki	Wartość przysłony
	FNo.	Wartość przysłony	Czas otwarcia migawki

## DIAL DIRECTION

Można wybrać kierunek obrotu pokręćła sterującego i kierunek, w którym zwiększana i zmniejszana jest wartość przysłony / czasu otwarcia migawki.

Konfiguracja	 (kierunek obrotu pokręćła)	 (kierunek obrotu pokręćła)
<b>DIAL1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dłuższy czas otwarcia migawki</li> <li>Otwieranie przysłony (zmniejszanie wartości f)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krótszy czas otwarcia migawki</li> <li>Zamykanie przysłony (zwiększanie wartości f)</li> </ul>
<b>DIAL2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krótszy czas otwarcia migawki</li> <li>Zamykanie przysłony (zwiększanie wartości f)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dłuższy czas otwarcia migawki</li> <li>Otwieranie przysłony (zmniejszanie wartości f)</li> </ul>

## AEL / AFL

Zamiast spustu migawki można użyć przycisku **AEL / AFL** do wykonywania operacji z zakresu automatycznego ustawiania ostrości i pomiarów światła. Wybierz odpowiednią funkcję przycisku podczas naciskania spustu migawki. Wybierz tryb od **[mode1]** do **[mode4]** w każdym trybie ustawiania ostrości. (W trybie C-AF można wybrać tylko **[mode4]**).

Tryb	Funkcja spustu migawki				Funkcja przycisku AEL / AFL	
	Wciśnięty do połowy		Wciśnięty do końca		Przy przytrzymaniu AEL / AFL	
	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja	Ostrość	Ekspozycja
<b>[S-AF]</b>						
<b>mode1</b>	S-AF	Zablokowany	—	—	—	Zablokowany
<b>mode2</b>	S-AF	—	—	Zablokowany	—	Zablokowany
<b>mode3</b>	—	Zablokowany	—	—	S-AF	—
<b>[C-AF]</b>						
<b>mode1</b>	Początek C-AF	Zablokowany	Zablokowany	—	—	Zablokowany
<b>mode2</b>	Początek C-AF	—	Zablokowany	Zablokowany	—	Zablokowany
<b>mode3</b>	—	Zablokowany	Zablokowany	—	Początek C-AF	—
<b>mode4</b>	—	—	Zablokowany	Zablokowany	Początek C-AF	—
<b>[MF]</b>						
<b>mode1</b>	—	Zablokowany	—	—	—	Zablokowany
<b>mode2</b>	—	—	—	Zablokowany	—	Zablokowany
<b>mode3</b>	—	Zablokowany	—	—	S-AF	—

## Podstawowe operacje

- [mode1]** Do określania zmierzonej ekspozycji podczas ustawiania ostrości. Blokada AE jest włączana po naciśnięciu przycisku **AEL / AFL**, co pozwala na niezależną regulację ostrości i określenie ekspozycji.
- [mode2]** Do określania ekspozycji po całkowitym naciśnięciu spustu migawki. Jest to pomocne podczas fotografowania scen ze znacznymi zmianami oświetlenia, np. na scenie teatru.
- [mode3]** Ustawienie ostrości przyciskiem **AEL / AFL** zamiast spustem migawki.
- [mode4]** Naciśnij przycisk **AEL / AFL**, aby ustawić ostrość, a następnie naciśnij całkowicie spust migawki, aby określić ekspozycję.

## AEL / AFL MEMO

Wartość ekspozycji można blokować i utrzymywać za pomocą przycisku **AEL / AFL**.

- [ON]** Naciśnij przycisk **AEL / AFL**, aby zablokować i utrzymywać ekspozycję. Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować blokadę wartości ekspozycji.
- [OFF]** Ekspozycja jest blokowana tylko wtedy, gdy jest naciskany przycisk **AEL / AFL**.

## [Fn] FUNCTION

Można przypisać funkcję do przycisku **Fn**.

### [Fn FACE DETECT]

Naciśnij przycisk **Fn**, aby ustawić **[☺ FACE DETECT]** na **[ON]** i włączyć optymalne ustawienia. Naciśnij ponownie, aby ustawić na **[OFF]**.

📖 „Korzystanie z funkcji wykrywania twarzy” (str. 39), „☺ FACE DETECT” (str. 92)

### [PREVIEW] / [LIVE PREVIEW] (elektroniczny)

Przytrzymując przycisk **Fn**, możesz korzystać z funkcji podglądu.

📖 „Funkcja podglądu” (str. 46)

### [📷]

Naciśnij przycisk **Fn**, aby pobrać wartość balansu bieli.

📖 „Jednoprzyciskowe ustawianie balansu bieli” (str. 64)

### [[...]] HOME

Naciśnij przycisk **Fn**, aby przełączyć na zapisane położenie początkowe AF. Naciśnij ponownie, aby wrócić do oryginalnego położenia. Jeśli aparat zostanie wyłączony po ustawieniu na położenie początkowe AF, oryginalne położenie nie zostanie zapisane.

📖 „Zapisywanie położenia pola AF” (str. 54)

### [MF]

Naciśnij przycisk **Fn**, aby przełączyć tryb AF na **[MF]**. Naciśnij ponownie ten przycisk, aby przełączyć na oryginalny tryb AF. Jeśli aparat zostanie wyłączony po ustawieniu trybu **[MF]**, oryginalny tryb AF nie zostanie zapisany.

### [RAW📷]

Naciśnij przycisk **Fn**, aby przełączyć z trybu JPEG na tryb RAW+JPEG lub z trybu RAW+JPEG na tryb JPEG dla trybu zapisu.

Tryb zapisu można zmienić, obracając pokrętkę sterującą podczas naciskania przycisku **Fn**.

### [TEST PICTURE]

Naciśnięcie spustu migawki przy jednoczesnym naciskaniu przycisku **Fn** umożliwia kontrolę wykonanego zdjęcia na monitorze bez konieczności zapisywania obrazu na karcie. Jest to przydatna funkcja, gdy użytkownik chce sprawdzić zdjęcie przed jego zapisaniem.

### [MY MODE]

Przytrzymując przycisk **Fn**, można wykonywać zdjęcia przy użyciu ustawień aparatu zapisanych w pozycji **[MY MODE SETUP]**.




📖 „MY MODE SETUP” (str. 90)


### [OFF]

Nie można przypisać innej funkcji.

## FUNCTION

Do przycisku  /  /  można przypisać inne funkcje.

 /  / 

 „Fotografowanie sekwencyjne” (str. 55), „Fotografowanie z samowyzwalaczem” (str. 56), „Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem” (str. 56)


**[AF AREA]**

 „Wybór pola AF” (str. 53)


**[AF MODE]**

 „Wybór trybu AF” (str. 51)

**[WB]**

 „Wybór balansu bieli” (str. 62)

**[METERING]**

 „Zmiana sposobu pomiaru światła” (str. 46)

**[ISO]**




 „Ustawienie czułości ISO” (str. 50)

## MY MODE SETUP



Dwa często używane ustawienia można zapisać jako tryb My Mode. Można wcześniej wybrać ustawienie My Mode, które ma być używane, wykonując kroki przedstawione w poniższej sekcji „Wykonywanie”. Aby użyć trybu My Mode, ustaw pozycję **[Fn] FUNCTION** na **[MY MODE]** i przytrzymaj przycisk **Fn** podczas wykonywania zdjęcia.

 „**[Fn] FUNCTION**” (str. 89)

### Zapisywanie

- 1) Wybierz pozycję **[MY MODE1]** lub **[MY MODE2]** i naciśnij przycisk .
- 2) Wybierz **[SET]** i naciśnij przycisk 
  - Bieżące ustawienia zostaną zapisane w aparacie. Szczegółowe informacje na temat funkcji, które można zapisać w trybie My Mode, zawiera rozdział „Funkcje zapisywane w trybie My Mode i funkcji niestandardowego resetowania” ( str. 126).
  - Aby usunąć zapisany zestaw ustawień, wybierz **[RESET]**.

### Wykonywanie

- 1) Wybierz pozycję **[MY MODE1]** lub **[MY MODE2]** i naciśnij przycisk .
- 2) Wybierz **[YES]** i naciśnij przycisk 
  - Wybrany tryb My Mode zostanie ustawiony.
  - Podczas fotografowania naciśnij spust migawki, przytrzymując przycisk **Fn**.

## BUTTON TIMER

Przycisk bezpośredni może pozostać wybrany nawet po jego zwolnieniu.

**[3 SEC] / [5 SEC] / [8 SEC]** Przycisk pozostaje wybrany przez wskazaną liczbę sekund.  
**[HOLD]** Przycisk pozostaje wybrany do momentu ponownego naciśnięcia.


- Przyciski, które można ustawić za pomocą funkcji **[BUTTON TIMER]**

 /  /  ,  ,  , **WB**, **AF**, **ISO**, 


Można zamienić funkcje przycisków **AEL / AFL** i **Fn**. Po wybraniu opcji **[ON]** przycisk **AEL / AFL** będzie działał jako przycisk **Fn**, a przycisk **Fn** będzie działał jako przycisk **AEL / AFL**.


 (klawisze strzałek) **LOCK**

Aby uniemożliwić niepożądane operacje, można zablokować klawisze strzałek, tak aby przypisane do funkcji nie były wywoływane po naciśnięciu klawiszy.  „Lista przycisków bezpośrednich” (str. 27)

### RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C

Zwykle aparat nie zwalnia migawki podczas działania funkcji automatycznego ustawiania ostrości lub ładowania lampy błyskowej. Aby zwolnić migawkę bez oczekiwania na zakończenia tych operacji, należy użyć poniższego ustawienia. Priorytet zwalniania migawki można ustawiać indywidualnie w trybie AF.

RLS PRIORITY S Ustawia priorytet zwalniania migawki dla trybu S-AF  str. 51.

RLS PRIORITY C Ustawia priorytet zwalniania migawki dla trybu C-AF  str. 52.


## Menu użytkownika 1 ▶ DISP / / PC

### ))

Można wyłączyć sygnał dźwiękowy, emitowany podczas blokady ostrości po naciśnięciu spustu migawki.

### SLEEP

Po określonym czasie, w którym aparat nie był obsługiwany, przechodzi on w tryb uśpienia (gotowości), aby oszczędzać baterie. Podświetlenie zostanie wyłączone, gdy pełny panel sterowania jest wyświetlany przez określony czas. Aparat jest przełączany w tryb uśpienia na upływie kolejnego określonego czasu. [SLEEP] umożliwia wybranie nastawy timera [1 MIN], [3 MIN], [5 MIN] lub [10 MIN]. [OFF] wyłącza opcję przejścia w tryb uśpienia.

Aparat włączy się ponownie po lekkim naciśnięciu dowolnego przycisku (przycisku migawki, przycisku  itp.).

### BACKLIT LCD (Timer podświetlenia)

Jeśli pełny panel sterowania będzie wyświetlany przez określony czas, podświetlenie monitora zostanie wyłączone i monitor zostanie przyciemniony, aby oszczędzić energię. Można wybrać czas, po jakim zostanie wyłączone podświetlenie: [8 SEC], [30 SEC] lub [1 MIN]. Ustawienie [HOLD] sprawia, że podświetlenie nie jest wyłączone.



Podświetlenie monitora włączy się ponownie po lekkim naciśnięciu dowolnego przycisku (migawki, klawiszy strzałek itp.).

### 4 h TIMER (Automatyczne wyłączenie)

Aparat można ustawić na automatyczne wyłączenie w przypadku braku aktywności przez 4 godziny. Aparat nie wyłączy się, jeśli ta funkcja zostanie ustawiona na [OFF].

### USB MODE

Korzystając z kabla USB dołączonego do aparatu można połączyć aparat bezpośrednio do komputera lub drukarki.

Jeżeli określiśz z góry urządzenie, do którego będzie podłączany aparat, możesz pominąć procedurę konfiguracji połączenia przez port USB, która jest zazwyczaj wymagana przy każdym podłączeniu kabla do aparatu. Więcej informacji na temat podłączania aparatu do jednego z wymienionych urządzeń można znaleźć w rozdziale „Podłączanie aparatu do drukarki” ( str. 100) i rozdziale „Podłączanie aparatu do komputera” ( str. 104).

#### [AUTO]

Ekran wyboru połączenia USB będzie wyświetlany przy każdym podłączeniu kabla do komputera lub drukarki.

#### [STORAGE]

Możliwość przesyłania zdjęć do komputera. Należy wybrać ten element, aby używać oprogramowania OLYMPUS Master łącząc aparat z komputerem.


#### [MTP]

Możliwość przesyłania zdjęć do komputera z systemem Windows Vista bez korzystania z programu OLYMPUS Master.


#### [CONTROL]

Pozwala na sterowanie aparatem przez komputer przy użyciu opcjonalnego oprogramowania OLYMPUS Studio.

## EASY

Należy użyć tej opcji podczas podłączania aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge. Można w ten sposób drukować zdjęcia bezpośrednio, bez pośrednictwa komputera.  „Podłączanie aparatu do drukarki” (str. 100)

## CUSTOM

Należy użyć tej opcji podczas podłączania aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge. W ten sposób można drukować zdjęcia w ustalonej ilości egzemplarzy, na określonym papierze i przy zastosowaniu różnych innych ustawień.  „Podłączanie aparatu do drukarki” (str. 100)

## LIVE VIEW BOOST

Podczas korzystania z podglądu na żywo można rozjaśnić monitor w celu łatwiejszej obserwacji obiektu.

### [OFF]

Obiekt jest wyświetlany na monitorze z poziomem jasności odpowiadającym ustawionej ekspozycji. Posługując się monitorem można wykonać odpowiednie zdjęcie.

### [ON]


Monitor jest automatycznie rozjaśniany w celu łatwiejszego zatwierdzenia obiektu widocznego na monitorze. Na monitorze nie będą widoczne zmiany w ustawieniach kompensacji ekspozycji.

## FACE DETECT

Po ustawieniu na [ON] aparat będzie wykrywał ludzkie twarze i automatycznie ustawiał na nie ostrość.


 „Korzystanie z funkcji wykrywania twarzy” (str. 39)

Można odtwarzać powiększone obrazy, koncentrując się na twarzach fotografowanych osób.

 „Odtwarzanie pojedynczych zdjęć / Odtwarzanie z powiększeniem” (str. 77)

## FRAME ASSIST (Wyświetlanie linii pomocniczych)

W trybie podglądu na żywo można wyświetlić linie pomocnicze na monitorze LCD jako pomoc w kompozycji obrazu. Naciskaj przycisk **INFO**, aby wyświetlić linie pomocnicze.

 „Zmiana wyświetlanych informacji” (str. 40)

## Menu użytkownika 1 ▶ EXP / / ISO

## EV STEP

Istnieje możliwość wybrania kroku EV dla ustawienia parametru ekspozycji, takiego jak czas otwarcia migawki, wartość przysłony lub wartość kompensacji ekspozycji. Dostępne ustawienia to [1/3 EV], [1/2 EV] lub [1 EV].

## ISO-AUTO SET

Można ustawić górną wartość graniczną oraz domyślne wartości ISO, gdy opcja ISO jest ustawiona na [AUTO].

Ustawienie górnej wartości granicznej czułości ISO, która zmienia się automatycznie. Górną wartość graniczną można ustawić w zakresie od 100 do 1 600.

## ISO-AUTO

Można ustawić tryb fotografowania, w którym zostanie uaktywnione ustawienie [AUTO] dla opcji ISO.

### [P / A / S]

Ustawienie [AUTO] jest uaktywniane we wszystkich trybach fotografowania poza trybem **M**. W przypadku ustawienia [AUTO] w trybie **M** ustawiana jest czułość ISO 100.

### [ALL]

Ustawienie [AUTO] jest uaktywniane we wszystkich trybach fotografowania. Czułość ISO jest ustawiana automatycznie w celu uzyskania optymalnej wartości ISO nawet w trybie **M**.



## Pomiar AEL

Po naciśnięciu przycisku **AEL / AFL** można ustawić tryb pomiaru w celu zablokowania ekspozycji.

- Opcja **[AUTO]** wykonuje pomiar w trybie wybranym w menu **[METERING]**.

## BULB TIMER

Można ustawić maksymalny czas fotografowania (w minutach) przy długiej ekspozycji.

## Menu użytkownika 1 ▶ CUSTOM

### X-SYNC.

Istnieje możliwość ustawienia czasu otwarcia migawki, który jest używany podczas wyzwalania lampy błyskowej. Czas można ustawić w zakresie od 1/60 do 1/180 z krokiem 1/3 EV.

- Szczegółowe informacje na temat szybkości synchronizacji lamp błyskowych dostępnych na rynku zawierają instrukcje obsługi dostarczone razem z tymi lampami.

### SLOW LIMIT

Istnieje możliwość ustawienia limitu długiego czasu otwarcia migawki, który jest używany podczas wyzwalania lampy błyskowej. Czas można ustawić w zakresie od 1/30 do 1/180 z krokiem 1/3 EV.



Jeśli opcja zostanie ustawiona na **[ON]**, będzie dodana do wartości kompensacji ekspozycji i zostanie wykonana regulacja natężenia błysku lampy.

## AUTO POP UP

W trybie programów tematycznych lub przy ustawieniu **AUTO** wbudowana lampa błyskowa wysuwa się automatycznie przy małej ilości światła lub gdy obiekt jest oświetlony od tyłu. Przy ustawieniu **[OFF]** wbudowana lampa błyskowa nie wysuwa się automatycznie.

## Menu użytkownika 1 ▶ / COLOR / WB



### ALL

Ta funkcja pozwala stosować tę samą wartość kompensacji balansu bieli do wszystkich trybów balansu bieli.




**[ALL SET]** Ta sama wartość korekty stosuje się do wszystkich trybów WB.

**[ALL RESET]** Ustawienia wartości WB stosujące się do każdego trybu WB są usuwane wszystkie jednocześnie.

### Jeżeli wybierzesz **[ALL SET]**



1) Użyj  , aby wybrać kierunek koloru.

W kierunku A: pomarańczowy-niebieski / W kierunku G: zielony-purpurowy

2) Użyj  , aby ustawić wartość kompensacji.  „Kompensacja balansu bieli” (str. 63)

Zwolnienie przycisku **AEL / AFL** powoduje wykonanie zdjęcia próbnego. Można sprawdzić ustawioną wartość balansu bieli.

### Jeżeli wybierzesz **[ALL RESET]**

1) Użyj  , aby wybrać **[YES]**.

## COLOR SPACE

Dzięki tej funkcji można wybrać sposób odtworzenia kolorów na monitorze lub drukarce. Pierwsza litera nazwy pliku graficznego oznacza bieżącą przestrzeń kolorów.

„FILE NAME” (str. 95)

Pmdd0000.jpg └── P : sRGB └── _ : Adobe RGB	[sRGB]	Standardowa przestrzeń kolorów dla systemu Windows.
	[Adobe RGB]	Przeźródź kolorów, którą można ustawić w aplikacji Adobe Photoshop.

## SHADING COMP.

Niekiedy na krawędziach zdjęcia mogą pojawiać się cienie, co wynika z właściwości obiektywu. Funkcja kompensacji cieni pozwala skompensować to zjawisko, zwiększając jasność przy ciemnej krawędzi zdjęcia. Funkcja ta jest szczególnie przydatna podczas korzystania z obiektywu szerokokątnego.

### Wskazówki

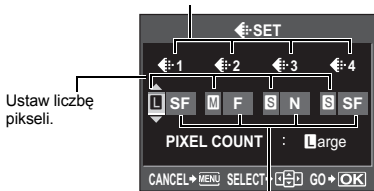
- Funkcja ta jest niedostępna, kiedy do aparatu zamontowany jest telekonwerter lub pierścień.
- Przy wyższych ustawieniach ISO zakłócenia na krawędziach zdjęcia mogą wyglądać podejrzanie.

## SET

Można połączyć 3 rozmiary obrazu oraz 4 stopnie kompresji i zapisać 4 kombinacje. Zapisane ustawienia wybiera się za pomocą przycisku [:].

„Wybór trybu zapisu” (str. 60)

Zapisz 4 różne kombinacje ustawień obrazu.



Ustaw liczbę pikseli.

Ustaw stopień kompresji.

## PIXEL COUNT

Można ustawić liczbę pikseli dla rozmiaru obrazu [], [].

[M]iddle      Można wybrać [3200 x 2400], [2560 x 1920] lub [1600 x 1200].

[S]mall        Można wybrać [1280 x 960], [1024 x 768] lub [640 x 480].

## Menu użytkownika 1 ▶ RECORD / ERASE

### QUICK ERASE

Wykonane zdjęcie można usunąć natychmiast za pomocą przycisku .

[OFF]        Po naciśnięciu przycisku pojawia się ekran potwierdzenia z pytaniem o chęć usunięcia zdjęcia.

[ON]         Naciśnięcie przycisku powoduje natychmiastowe usunięcie zdjęcia.

## RAW+JPEG ERASE

Ta funkcja umożliwia wybieranie metody usuwania obrazów zapisanych w formacie RAW+JPEG. Funkcja ta dotyczy tylko usuwania pojedynczych klatek.

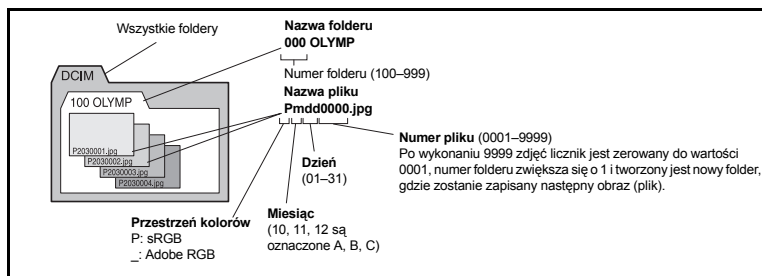
- [JPEG] Usuwa wszystkie pliki JPEG, pozostawiając tylko pliki w formacie RAW.
- [RAW] Usuwa wszystkie pliki RAW, pozostawiając tylko pliki w formacie JPEG.
- [RAW+JPEG] Usuwa pliki obu typów.

### ! Wskazówki

- Funkcja ta stosuje się tylko do usuwania pojedynczych klatek. W przypadku usuwania wszystkich klatek lub usuwania wybranych klatek zostaną usunięte zarówno pliki RAW, jak i pliki JPEG – niezależnie od tego ustawienia.

## FILE NAME

Po wykonaniu zdjęcia otrzymuje ono unikalną nazwę pliku i jest zapisane w folderze. Nazwy plików są przypisywane w sposób pokazany na ilustracji.



### [AUTO]

Nawet jeżeli zostanie włożona nowa karta, numery folderów są zachowywane z poprzedniej karty. Jeżeli nowa karta zawiera plik graficzny, którego numer jest taki sam jak numer pliku zapisanego na poprzedniej karcie, to numery plików na nowej karcie będą się zaczynać od numeru wyższego o jeden od najwyższego numeru na poprzedniej karcie.

### [RESET]

Po włożeniu nowej karty numery folderów będą zaczynać się od 100, a numery plików od 0001. Po włożeniu karty zawierającej zdjęcia numery plików będą się zaczynać o numeru wyższego o 1 od najwyższego numeru pliku na karcie.


- Jeżeli zarówno numer folderu jak i numer pliku osiągnie najwyższą wartość (999/9999), nie można już zapisać więcej zdjęć na karcie, nawet jeśli nie jest ona zapełniona. Nie można zapisać już żadnych zdjęć. Wymień kartę.

## PRIORITY SET

Można dostosować początkową pozycję kursora ([YES] lub [NO]) na ekranie usuwania zdjęć lub formatowania karty.

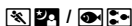
### dpi SETTING

Można ustawić rozdzielczość dla drukowania obrazów. Ustawiona wartość jest zapisywana na karcie razem z obrazami.

- [AUTO] Ustawiana automatycznie, w zależności od rozmiaru obrazu.
- [CUSTOM] Można wprowadzić żądane ustawienie. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran ustawień.

### CLEANING MODE

 str. 117



Pozycje [] (SPORT) i [] (NIGHT+PORTRAIT) na tarczy wyboru trybów można zastąpić pozycjami [] (UNDERWATER MACRO) i [] (UNDERWATER WIDE).

Aby robić zdjęcia podwodne, należy użyć opcjonalnej obudowy do fotografowania pod wodą.

### Menu użytkownika 2

#### (Ustawianie daty i godziny)

 str. 15

#### CF/xD

Można wybrać kartę pamięci, która będzie używana, gdy zostaną jednocześnie włożone karty CompactFlash i xD-Picture.

#### EDIT FILENAME

Można zmienić nazwy plików zdjęć, aby ułatwić ich identyfikację i porządkowanie.

Część nazwy plików, którą można zmienić, jest zależna od przestrzeni kolorów.

 „COLOR SPACE” (str. 94)

sRGB : Pmdd0000.jpg

AdobeRGB : \_mdd0000.jpg









Znaj można zmienić na OFF (WYŁ.),  
A–Z lub 0–9.

#### (Regulacja jasności monitora)

Możesz zmienić jasność i temperaturę barwową monitora.

Ustawienie temperatury barwowej będzie miało jedynie wpływ na wyświetlanie na monitorze LCD podczas odtwarzania.

Użyj  , aby przełączyć się pomiędzy  (jasnością) i  (temperaturą barwową) i  , aby ustawić wartość w zakresie [+7] – [-7].




#### (Zmiana języka wyświetlacza)

Można zmienić język komunikatów ekranowych i komunikatów o błędach na język inny niż angielski.

• Do aparatu można dodać inny język, wykorzystując do tego celu załączone oprogramowanie OLYMPUS Master.

Szczegółowe informacje znajdziesz w Pomocy programu OLYMPUS Master.

 „Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master” (str. 103)

## VIDEO OUT

Odpowiednio do rodzaju sygnału wideo przewidzianego w danym telewizorze, istnieje możliwość wybrania systemu NTSC lub PAL.

To ustawienie będzie wymagane, jeżeli chcesz podłączyć aparat do telewizora i odtwarzać zdjęcia w innym państwie. Przed podłączeniem kabla, upewnij się, że jest wybrany prawidłowy typ sygnału wideo. Jeżeli wybierzesz niewłaściwy rodzaj sygnału wideo, zapisane zdjęcia nie będą prawidłowo odtwarzane na ekranie telewizora.

### Rodzaje sygnału wideo według większych krajów i regionów

Rodzaj sygnału wideo należy sprawdzić przed podłączeniem aparatu do telewizora.


NTSC	Ameryka Północna, Japonia, Tajwan, Korea
PAL	Kraje europejskie, Chiny

## REC VIEW

Ta funkcja umożliwia wyświetlenie właśnie wykonanego zdjęcia na wyświetlaczu podczas jego zapisywania na karcie oraz określenie czasu wyświetlania tego podglądu. Funkcja ta umożliwia szybkie sprawdzenie właśnie zrobionego zdjęcia. Naciśnięcie do połowy spustu migawki podczas sprawdzania zdjęcia umożliwia natychmiastowy powrót do trybu fotografowania.

**[1 SEC] – [20 SEC]** Określa czas w sekundach, przez jaki będzie wyświetlane każde zdjęcie. W funkcji tej najmniejszą jednostką jest 1 sekunda.

**[OFF]** Zdjęcie zapisywane na karcie nie jest wyświetlane.

**[AUTO **

Wyświetla zapisywany obraz, a następnie przełącza się w tryb odtwarzania. Tryb ten nadaje się do kasowania zdjęć po ich sprawdzeniu.



## PIXEL MAPPING

 str. 117

## FIRMWARE

Zostanie wyświetlona wersja oprogramowania firmware.

Przy pytaniach na temat aparatu lub jego akcesoriów albo przy pobieraniu oprogramowania konieczne będzie podanie posiadanej wersji firmware.

Naciśnij . Zostanie wyświetlona wersja oprogramowania firmware. Naciśnij przycisk , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

## Zaznaczanie obrazów do wydruku (DPOF)



## Zaznaczanie do wydruku

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie danych wydruku (liczby odbitek oraz informacji o dacie i godzinie) razem ze zdjęciami zapisanymi na karcie pamięci. Zdjęcia oznaczone w funkcji zaznaczania do wydruku mogą być wydrukowane poniższymi metodami.

## Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF

Można wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane rezerwacji do wydruku.

## Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF

Można w ten sposób drukować zdjęcia bezpośrednio z odpowiedniej drukarki bez komputera. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki. W niektórych przypadkach może też być niezbędna specjalna karta komputerowa.

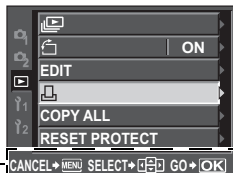
## ! Wskazówki

- Dane zaznaczenia do druku w standardzie DPOF, ustawione na innym urządzeniu, nie mogą być zmieniane w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać, korzystając z pierwotnego urządzenia. Ponadto wprowadzanie nowych danych zaznaczania do druku posługując się tym aparatem usunie poprzednie dane DPOF wprowadzone przez inne urządzenie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne we wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.
- Nie można wydrukować danych RAW.

## Zaznaczanie do wydruku pojedynczych zdjęć

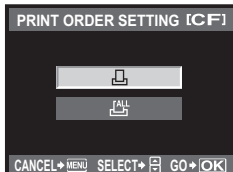
Aby zaznaczyć zdjęcia do wydruku, postępuj zgodnie ze wskazaniami na wyświetlaczu.

## 1 MENU ▶ [▶] ▶ [⏏]



Wskazówki dotyczące obsługi

## 2 Wybierz [⏏] i naciśnij przycisk [OK].




## 3 Naciśnij [OK], aby wybrać klatkę, która ma zostać zaznaczona do druku, a następnie naciśnij [OK], aby ustawić liczbę wydruków.

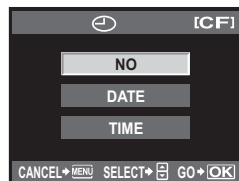
- Aby ustawić zaznaczenia do wydruku dla kilku zdjęć, powtórz ten krok.

## 4 Po dokonaniu ustawienia naciśnij przycisk [OK].

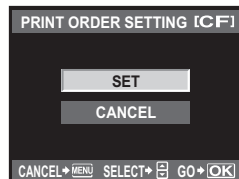
- Pojawi się ekran menu dla funkcji zaznaczania do wydruku pojedynczych klatek.



- 5 Wybierz format daty i godziny oraz naciśnij przycisk .**
- [NO]** Zdjęcia będą drukowane bez daty i godziny.  
**[DATE]** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.  
**[TIME]** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.









- 6 Wybierz [SET] i naciśnij przycisk .**



## Zaznaczenie wszystkich kadrów do wydruku







Zaznaczanie do druku wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. Liczba wydruków każdego zdjęcia wynosi 1.

- MENU** ▶  ▶ 
- Wybierz  i naciśnij przycisk .
- Wybierz format daty i godziny oraz naciśnij przycisk .
 










**[NO]** Zdjęcia będą drukowane bez daty i godziny.  
**[DATE]** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.  
**[TIME]** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.
- Wybierz [SET] i naciśnij przycisk .

## Resetowanie danych zaznaczania do wydruku

Można wyzerować wszystkie dane zaznaczania druku lub tylko dane dla niektórych zdjęć.

- MENU** ▶  ▶ 
- Wybierz  lub  i naciśnij przycisk .
- Wybierz [RESET] i naciśnij przycisk .

## Zerowanie danych zaznaczania do wydruku dla wybranego zdjęcia

- Wybierz  i naciśnij przycisk .
- Wybierz [KEEP] i naciśnij przycisk .
-  , aby wybrać klatkę z rezerwacją do wydruku, którą chcesz ponownie ustawić, a następnie naciśnij , aby ustawić liczbę kopii na 0.
- Po dokonaniu ustawienia naciśnij przycisk .
- Wybierz format daty i godziny oraz naciśnij przycisk .
  - Ustawienie zostanie zastosowane do wszystkich klatek zaznaczonych do wydruku.
- Wybierz [SET] i naciśnij przycisk .



## Drukowanie bezpośrednio (PictBridge)



Poprzez podłączenie kablem USB aparatu z drukarką kompatybilną ze standardem PictBridge można bezpośrednio wydrukować zdjęcia zapisane przez aparat. W instrukcji obsługi drukarki możesz sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

### PictBridge

Standard umożliwiający łączenie aparatów i drukarek wyprodukowanych przez różnych producentów i umożliwiający drukowanie obrazów bezpośrednio z aparatu.

### STANDARD

Wszystkie drukarki obsługujące standard PictBridge posiadają standardowe ustawienia drukowania. Po wybraniu opcji **[STANDARD]** na ekranach ustawień (🔧 str. 101) można drukować zdjęcia zgodnie z tymi ustawieniami. Więcej informacji na temat standardowych ustawień drukarki można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub uzyskać od producenta drukarki.

- Dostępne tryby wydruku i ustawienia, takie jak rozmiar papieru, są zależne od typu drukarki. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki.
- Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na tusz itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

### ❗ Wskazówki

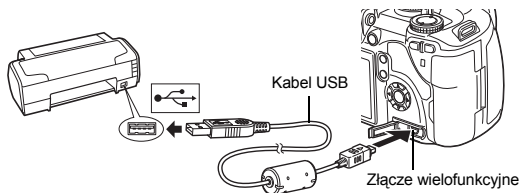
- Do druku należy użyć w pełni naładowanego akumulatora.
- Nie można drukować obrazów zapisanych w formacie RAW.
- Aparat połączony z drukarką za pomocą kabla USB nie przechodzi w stan uśpienia.

## Podłączanie aparatu do drukarki

Korzystając ze znajdującego się w komplecie kabla USB, podłącz aparat do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge.

### 1 Włącz drukarkę, podłącz kabel USB do złącza wielofunkcyjnego aparatu i do złącza USB drukarki.

- Informacje na temat włączania drukarki oraz umieszczenia portu USB w drukarce znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.



### 2 Włącz aparat.

- Wyświetlony zostanie ekran wyboru połączenia USB.

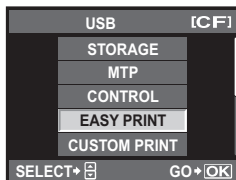
### 3 Użyj 🔄, aby wybrać opcję **[EASY PRINT]** lub **[CUSTOM PRINT]**.

#### Jeżeli wybierzesz opcję **[EASY PRINT]**

- Przejdź do „Drukowanie uproszczone” (🔧 str. 101).

#### Jeżeli wybierzesz **[CUSTOM PRINT]**

- Na wyświetlaczu aparatu pojawi się komunikat **[ONE MOMENT]**, gdy zostaje nawiązywanie połączenie pomiędzy aparatem a drukarką. Patrz rozdział „Wydruk zdefiniowany przez użytkownika” (🔧 str. 101)



### ❗ Wskazówki

- Jeżeli po kilku minutach ekran nie zostanie wyświetlony, odłącz kabel USB i zacznij znów od kroku 1.





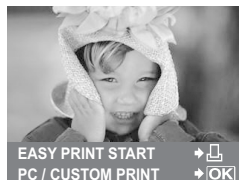
## Drukowanie uproszczone

### 1 Użyj , aby wybrać zdjęcia, które mają być wydrukowane.

- Wyświetl w aparacie zdjęcie, które chcesz wydrukować i połącz aparat z drukarką przy pomocy kabla USB. Po chwili pojawi się ekran przedstawiony po prawej stronie.

### 2 Naciśnij przycisk (drukuj).

- Po zakończeniu druku pojawi się ekran wyboru zdjęć. Aby wydrukować kolejne zdjęcie, wybierz je, naciskając , a następnie naciśnij przycisk .
- Aby wyjść z tej funkcji, odłącz kabel USB z aparatu, gdy widoczny jest ekran wyboru zdjęć.



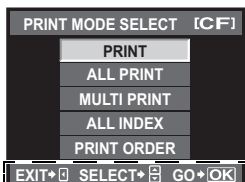
## Wydruk zdefiniowany przez użytkownika

### 1 Aby wybrać odpowiednie ustawienia, postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie.

#### Wybieranie trybu wydruku

Wybierz typ wydruku (print mode). Dostępne tryby drukowania są pokazane poniżej.

- [PRINT]** Drukuje wybrane zdjęcia.  
**[ALL PRINT]** Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane na karcie po jednym egzemplarzu.  
**[MULTI PRINT]** Drukuje kilka egzemplarzy jednego obrazu w osobnych klatkach na jednej karcie.  
**[ALL INDEX]** Drukuje spis wszystkich zdjęć zapisanych na karcie.  
**[PRINT ORDER]** Drukowanie zdjęć zgodnie z ustawionymi danymi zaznaczania do wydruku. Jeżeli wcześniej nie dokonano żadnych zaznaczeń do wydruku, ekran ten nie jest wyświetlany. (📖 str. 98)

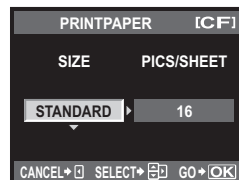
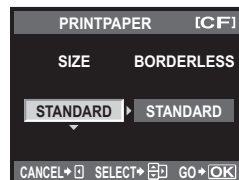


Zastosuj się do wyświetlanych instrukcji.

#### Ustawianie papieru do drukowania

Ustawienie to jest zależne od typu drukarki. Jeżeli jest dostępne tylko ustawienie STANDARD drukarki, nie możesz zmienić tego ustawienia.

- [SIZE]** Ustawia rozmiar papieru obsługiwany przez drukarkę.  
**[BORDERLESS]** Określa, czy zdjęcie będzie drukowane na całej stronie, czy wewnątrz niewidocznej ramki.  
**[PICS / SHEET]** Określa ilość zdjęć na arkuszu. Element wyświetlany po wybraniu opcji **[MULTI PRINT]**.



## Wybieranie zdjęć, które mają być wydrukowane

Wybierz zdjęcia, które chcesz wydrukować. Wybrane zdjęcia możesz wydrukować później (zaznaczenie pojedynczych klatek) lub możesz wydrukować wyświetlane zdjęcie od razu.

**[PRINT] (OK)**

Drukuj aktualnie wyświetlone zdjęcie. Jeżeli istnieje zdjęcie, dla którego jest już ustawiona opcja zaznaczenia **[SINGLE PRINT]**, zostanie wydrukowane tylko to zaznaczone zdjęcie.

**[SINGLE PRINT] (▲)**

Zaznacza wyświetlane zdjęcie do druku. Jeżeli po użyciu opcji **[SINGLE PRINT]** chcesz zarezerwować do wydruku inne zdjęcia, użyj (⏏), aby je wybrać.

**[MORE] (▼)**

Ustawia liczbę kopii i inne opcje dla wyświetlonego zdjęcia oraz określa, czy ma ono zostać wydrukowane. Informacje na temat obsługi można znaleźć w „Ustawianie danych drukowania” (103 str. 102) w następnym rozdziale.



## Ustawianie danych drukowania

Można wybrać, czy na drukowanym zdjęciu mają się znajdować takie dane jak data, godzina i nazwa pliku.

**[x]**

Określanie liczby wydruków.

**[DATE]**

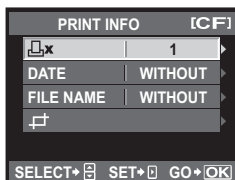
Drukowanie daty i godziny, zapisanych na zdjęciu.

**[FILE NAME]**

Drukuj nazwę pliku na zdjęciu.

**[ ]**

Kadruje zdjęcie do wydrukowania. Ustaw wielkość przycinanego obszaru przy użyciu pokrętła sterującego, a jego pozycję przy użyciu klawiszy strzałek.



## 2 Po wybraniu zdjęć i danych na zdjęciach do druku wybierz [PRINT], a następnie naciśnij przycisk (⏏).

**[PRINT]**

Wysyła zdjęcia do drukarki.

**[CANCEL]**

Resetuje ustawienia. Wszystkie dane zaznaczania do wydruku zostaną skasowane. Jeżeli chcesz zachować dane rezerwacji do wydruku i ustawić inne opcje, naciśnij (⏏). Powoduje to powrót do poprzedniego ustawienia.

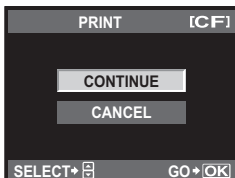
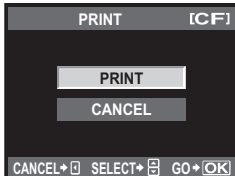
• Aby zatrzymać i anulować drukowanie, naciśnij przycisk (⏏).

**[CONTINUE]**

Kontynuuje drukowanie.

**[CANCEL]**

Anuluje drukowanie. Wszystkie dane zaznaczania do wydruku zostaną skasowane.



## Schemat

Po prostu podłącz aparat do komputera używając kabla USB, co umożliwi łatwe przesyłanie obrazów zapisanych na karcie do komputera posługując się załączonym oprogramowaniem OLYMPUS Master.

### Należy przygotować następujące rzeczy

- Płyta CD-ROM z programem OLYMPUS Master 2
- Kabel USB
- Komputer, który spełnia wymagania co do środowiska pracy (Informacje na temat wymaganego systemu operacyjnego można znaleźć w podręczniku instalacji programu OLYMPUS Master.)

Instalacja programu OLYMPUS Master  
(Posłuż się podręcznikiem instalacji dołączonym do programu OLYMPUS Master)

Łączenie aparatu z komputerem za pomocą załączonego kabla USB (📖 str. 104)

Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master (📖 str. 105)

Zapisywanie zdjęć w komputerze (📖 str. 105)

Odłączanie aparatu od komputera (📖 str. 105)

## Korzystanie z dostarczonego oprogramowania OLYMPUS Master

### Co to jest OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master to aplikacja do zarządzania obrazami zawierająca funkcje przeglądania i edycji obrazów wykonanych aparatem cyfrowym. Po zainstalowaniu na komputerze oprogramowanie to umożliwi wykonywanie poniższych funkcji.

- **Przenoszenie zdjęć z aparatu lub nośników wymiennych do komputera**
- **Oglądanie zdjęć**  
Odtwarzanie pokazów zdjęć i dźwięków.
- **Grupowanie i porządkowanie obrazów**  
Można pogrupować zdjęcia do albumów lub folderów. Przenieszone zdjęcia są automatycznie organizowane według daty wykonania zdjęcia, co pozwala na ich szybsze odzyskanie.
- **Korygowanie zdjęć przy pomocy funkcji filtra oraz korekty**
- **Edycja obrazów**  
Można obracać, przycinać i zmieniać rozmiar obrazów.
- **Wiele formatów wydruku**  
Można łatwo wykonać wydruki zdjęć.
- **Aktualizacja oprogramowania firmware aparatu**
- **Wywoływanie zdjęć w formacie RAW**

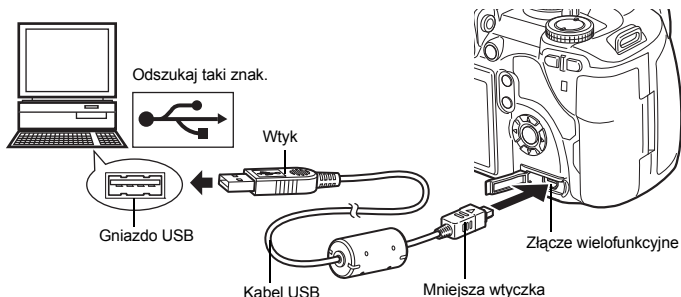
Informacje o innych funkcjach oprogramowania OLYMPUS Master oraz o sposobach użytkowania oprogramowania znajdziesz w „Pomocy” oprogramowania OLYMPUS Master.

# Podłączanie aparatu do komputera

Połącz aparat z komputerem załączonym kablem USB.

## 1 Przy pomocy dostarczonego kabla USB połącz port USB komputera do złącza uniwersalnego aparatu.


- Umieszczenie portu USB jest różne w różnych komputerach. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.



## 2 Przesuń włącznik zasilania aparatu w położenie ON.


- Wyświetlony zostanie ekran wyboru połączenia USB.

## 3 Naciśnij , aby wybrać [STORAGE].

- Naciśnij przycisk .

## 4 Komputer rozpozna aparat jako nowe urządzenie.

### Windows

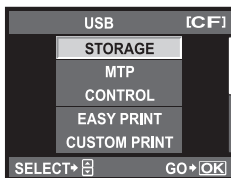
- Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer automatycznie rozpozna aparat. Kliknij „OK” po wyświetleniu komunikatu o zakończeniu instalacji. Aparat jest rozpoznawany przez komputer jako „dysk wymienny ”

### Macintosh

- W systemie operacyjnym Mac-OS domyślnym programem do zarządzania plikami graficznymi jest iPhoto. Po podłączeniu aparatu cyfrowego Olympus do komputera po raz pierwszy program iPhoto zostanie uruchomiony automatycznie. Zamknij oprogramowanie iPhoto i uruchom oprogramowanie OLYMPUS Master.


## ! Wskazówki

- Gdy aparat jest podłączony do komputera, nie działają żadne przyciski aparatu.




# Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master


## Windows

- 1 Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę  „OLYMPUS Master 2“.

## Macintosh



- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę  „OLYMPUS Master 2“ znajdującą w folderze „OLYMPUS Master 2“.
  - Wyświetlone zostanie okno przeglądarki.
  - Gdy program OLYMPUS Master zostanie uruchomiony po raz pierwszy po instalacji, zostanie wyświetlony najpierw ekran wstępnych ustawień i ekran rejestracji użytkownika. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

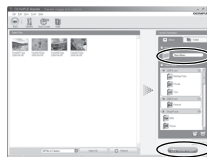
## Aby wyjść z programu OLYMPUS Master

- 1 Kliknij przycisk „Zamknij“  w dowolnym oknie.
  - Program OLYMPUS Master zostanie zamknięty.

# Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze

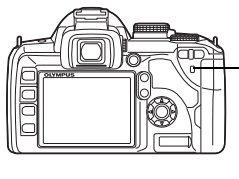
## Pobieranie i zapis zdjęć

- 1 Kliknij pozycję „Transfer Images“  (Transfer obrazów) w oknie przeglądarki a następnie kliknij pozycję „From Camera“  (Z aparatu).
  - Wyświetlone jest okno wyboru zdjęć przeznaczonych do przeniesienia. Wyświetlone zostaną wszystkie zdjęcia zapisane w aparacie.
- 2 Wybierz pozycję „New Album“ (Nowy album) i wpisz nazwę albumu.
- 3 Wybierz pliki graficzne i kliknij przycisk „Transfer Images“ (Transfer obrazów).
  - Zostanie wyświetlone okno informujące o zakończeniu transferu.
- 4 Kliknij przycisk „Browse images now“ (Przeglądaj obrazy teraz).
  - Przeniesione zdjęcia zostaną wyświetlone w oknie przeglądarki.



## Odłączanie aparatu od komputera


- 1 Upewnij się, że lampka odczytu karty przestała migać.

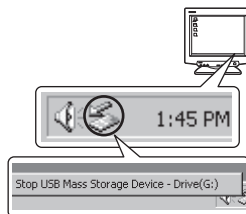


Lampka operacji na karcie

## 2 Przygotuj się do wyjęcia kabla USB.

### Windows

- 1) Kliknij ikonę bezpiecznego usuwania sprzętu  wyświetloną w zasobniku systemowym.
- 2) Kliknij na wyświetlonym komunikacie.
- 3) Kliknij przycisk „OK” po wyświetleniu komunikatu „Można teraz bezpiecznie usunąć to urządzenie z komputera”.



### Macintosh

- 1) Ikona kosza zostanie zmieniona na ikonę usuwania sprzętu, po przeciągnięciu na pulpicie ikony „Untitled” lub „NO NAME” (Bez nazwy). Przeciągnij ikonę i upuść na ikonę usuwania sprzętu.



## 3 Odłącz kabel USB od aparatu.

### ! Wskazówki


- Użytkownicy systemu Windows:  
Po kliknięciu ikony „Bezpieczne usuwanie sprzętu” może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy. W takiej sytuacji upewnij się, że z aparatu nie są właśnie pobierane zdjęcia oraz nie są otwarte żadne aplikacje korzystające z plików graficznych zapisanych w aparacie. Zamknij wszystkie takie aplikacje i kliknij ponownie opcję „Bezpieczne usuwanie sprzętu”, a następnie odłącz kabel.

## Oglądanie zdjęć

### 1 Kliknij kartę „Album” w oknie przeglądarki i wybierz album do przeglądania.

- Obraz wybranego albumu jest wyświetlany w obszarze miniatur zdjęć.

### 2 Podwójnie kliknij miniaturę zdjęcia, które chcesz obejrzeć.

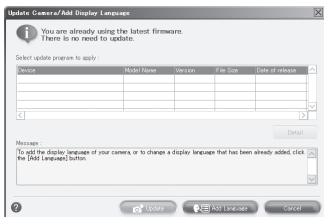
- Program OLYMPUS Master przejdzie do trybu przeglądania, a zdjęcie zostanie powiększone.
- Kliknij przycisk „Back”  (Wstecz), aby powrócić do okna przeglądarki.



## Rozszerzanie wyboru języków

Sprawdź, czy bateria aparatu jest całkowicie naładowana!

- 1** Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu.
- 2** Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.
- 3** Drugą końcówkę kabla USB połącz ze złączem wielofunkcyjnym aparatu.
  - Aparat włączy się automatycznie.
  - Włączy się monitor, na którym pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.
- 4** Wybierz [STORAGE] i naciśnij przycisk **OK**.
- 5** W przeglądarce wybierz pozycję „Camera“, a następnie „Update Camera / Add Display Language“.
  - Zostanie wyświetlone okno potwierdzenia.
- 6** Kliknij przycisk „OK“.
  - Pojawi się okno aktualizacji aparatu.
- 7** Kliknij pozycję „Add Language“ na ekranie aktualizacji aparatu.
  - Zostanie wyświetlone okno „Add Display Language of Camera“.
- 8** Kliknij **▶** i wybierz język.
- 9** Kliknij przycisk „Add“.
  - Nowy język zostanie pobrany do aparatu.
  - W trakcie dodawania języka nie wolno odłączać od niego żadnych kabli ani wyjmować baterii.
- 10** Po zatrzymaniu pobierania aparat wyświetli komunikat o jego pomyślnym zakończeniu („OK“). Możesz teraz odłączyć kabel i wyłączyć aparat. Po ponownym włączeniu aparatu będzie można wybrać nowy język w menu [**☰**].



## Przenoszenie obrazów do komputera bez pomocy programu OLYMPUS Master

Aparat obsługuje protokół USB Mass Storage Class. Można przenosić obrazy do komputera łącząc aparat z komputerem kablem USB dostarczonym w zestawie. Można tego dokonać bez korzystania z programu OLYMPUS Master. Podane niżej systemy operacyjne obsługują protokół USB:

Windows: 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista  
Macintosh: Mac OS X v10.3 lub nowszy

### ! Wskazówki

- Jeśli na komputerze jest zainstalowany system Windows Vista, wybierz [MTP] w kroku 3 (na stronie 104), aby użyć Galerii fotografii systemu.
- W poniższych środowiskach nie można zagwarantować prawidłowego przenoszenia danych, nawet jeśli komputer jest wyposażony w port USB.
  - Komputery z dodanym (niezainstalowanym fabrycznie) portem USB na karcie rozszerzenia itp.
  - Komputery, w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany, oraz komputery samodzielnie składane.

## Rady i informacje dotyczące fotografowania

### Rady przed rozpoczęciem fotografowania

#### Nie można włączyć aparatu, nawet gdy bateria jest naładowana

##### Bateria nie jest całkowicie naładowana


- Naładuj baterię za pomocą ładowarki.

##### Bateria tymczasowo nie działa z powodu niskiej temperatury


- Wydajność baterii zmniejsza się w niskich temperaturach; moc baterii może nie wystarczać do włączenia aparatu. Wyjmij baterię i ogrzej ją, wkładając ją na pewien czas do kieszeni.

#### Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

##### Aparat wyłączył się automatycznie

- Aby oszczędzać baterię, po pewnym okresie bezczynności aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i przestaje działać. Aparat włączy się ponownie po naciśnięciu przycisku migawki lub dowolnego innego przycisku. Aparat wyłączy się samoczynnie, jeżeli nie będzie następnie używany przez 4 godziny. Aparat nie będzie działał, dopóki nie zostanie ponownie włączony.  „SLEEP” (str. 91), „4 h TIMER (Automatyczne wyłączenie)” (str. 91)


##### Trwa ładowanie lampy błyskowej

- Gdy lampa błyskowa jest wysunięta i miga symbol  w pełnym panelu sterowania lub w celowniku, oznacza to, że trwa ładowanie lampy błyskowej. Zaczekaj, aż symbol przestanie migać, a następnie naciśnij spust migawki.

##### Nie można ustawić ostrości


- Jeżeli symbol ustawienia ostrości AF w wizjerze miga, oznacza to, że nie można automatycznie ustawić ostrości. Ponownie naciśnij spust migawki.

##### Włączono redukcję zakłóceń obrazu

- Przy fotografowaniu nocnych scenarii czas otwarcia migawki jest dłuższy, wskutek czego na obrazach powstają zakłócenia. Włączana jest funkcja redukcji zakłóceń po wykonaniu zdjęcia przy długich czasach otwarcia migawki. Podczas tej funkcji nie można robić następnych zdjęć. Można wyłączyć funkcję **[NOISE REDUCT.]**, wybierając opcję **[OFF]**.  „Redukcja zakłóceń” (str. 67)

#### Nie została ustawiona data i godzina

##### W aparacie używane są ustawienia fabryczne

- W ustawieniach fabrycznych czas i godzina nie są podane. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem używania aparatu.  „Ustawianie daty i godziny” (str. 15)

##### Baterię jest wyjęta z aparatu

- Ustawienie daty i godziny zostanie skasowane i zostanie wyzerowane do ustawień domyślnych, jeśli aparat zostanie pozostawiony bez baterii przez mniej więcej jeden dzień. Ustawienia zostaną skasowane szybciej, jeżeli baterie umieszczono w aparacie na krótko przed ich wyjęciem. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.



## Rady dotyczące fotografowania

### Nastawianie ostrości na fotografowany obiekt

W zależności od fotografowanego obiektu istnieje kilka sposobów nastawiania ostrości.

#### Ostrość pola AF nie jest ustawiona na obiekcie.

- Użyj blokady ostrości, aby ustawić ostrość pola AF na obiekcie.

☞ „Blokada ostrości – jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości” (str. 54)

#### Inne obiekty w ujęciu – zamiast głównego obiektu – są ostre w odpowiednich polach AF

- Ustaw opcję [AF AREA] na [ ] i ustaw ostrość na środku zdjęcia. ☞ „Wybór pola AF” (str. 53)

#### Obiekt szybko się porusza

- Ustaw (wciskając spust migawki do połowy) ostrość aparatu na punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości co obiekt, który chcesz sfotografować, a następnie ponownie skomponuj zdjęcie i zaczekaj, aż obiekt znajdzie się w kadrze.

#### Ustaw zbliżenie na obiekcie przy pomocy obiektywu makro

- Gdy używasz obiektywu makro w celu wykonania zbliżenia obiektu, ustawienie ostrości jest tym trudniejsze, im większy stopień zbliżenia obiektu. Włącz ręczne ustawianie ostrości (MF) i obracaj pokręteł ostrości, aby ustawić ostrość. ☞ „MF (ręczne ustawianie ostrości)” (str. 52)

#### Wykonywanie zdjęć w słabym świetle

- Wbudowana lampa błyskowa może działać jako wspomaganie AF. Ułatwia to ustawianie ostrości w warunkach słabego oświetlenia w trybie AF. ☞ „Fotografowanie przy użyciu wbudowanej lampy błyskowej” (str. 71), „AF ILLUMINAT.” (str. 87)

### Obiekty, w odniesieniu do których trudno ustawić ostrość

Automatyczne ustawienie ostrości może być utrudnione w następujących sytuacjach.

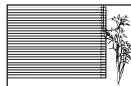
Miga symbol potwierdzenia ustawienia ostrości (AF). Nie jest ustawiona ostrość na tych obiektach.



Obiekty o niskim kontraście



Wyjątkowo jasne światło pośrodku kadru

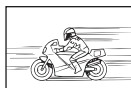


Obiekt ma powtarzające się wzory

Zapala się symbol AF, ale ostrość nie jest ustawiona na obiekcie.



Obiekty w różnej odległości



Obiekt znajdujący się w szybkim ruchu



Obiekt nie znajduje się wewnątrz pola AF

W takich sytuacjach ustaw ostrość na obiekcie o wysokim kontraście znajdującym się w tej samej odległości, co główny obiekt, a następnie określ kompozycję i wykonaj zdjęcie.

### Wykonywanie zdjęć bez rozmyć

Rozmycie zdjęcia może być spowodowane przez kilka czynników.



#### Obiekt jest zbyt ciemny

Dostosuj czas otwarcia migawki do jasności obiektu. Gdy czas otwarcia migawki jest długi, aby sfotografować ciemny obiekt, na zdjęciu prawdopodobnie pojawi się rozmycie, gdy obiekt poruszy się. Ponadto jeżeli lampa błyskowa jest ustawiona na tryb **SCENE** (tryb programów tematycznych), prędkość migawki będzie mniejsza.

Zamontuj aparat na statywie. Używanie pilota (opcjonalnego) do wyzwania migawki jest też skuteczne w celu zmniejszenia rozmyć.

Istnieją także sposoby wykonywania zdjęć przy użyciu funkcji **[DIS]** (DIS MODE) w trybie **SCENE** (tryb programów tematycznych). Ponieważ czułość ISO zwiększa się automatycznie, można trzymać aparat i wykonywać zdjęcia w słabym oświetleniu z wyłączoną lampą błyskową.


## Aparat trzymany w rękę porusza się przy naciskaniu spustu migawki.

- Naciskaj spust migawki delikatnie albo trzymaj aparat pewnie dwoma rękami.
- Użyj funkcji stabilizatora obrazu.  „Stabilizator obrazu” (str. 58)
- Można uniknąć poruszenia aparatu podczas naciskania spustu migawki, używając samowyzwalacza lub systemu antywstrząsowego.  „Fotografowanie z samowyzwalaczem” (str. 56), „Absorpcja drgań” (str. 58)

## Wykonywanie zdjęć przy mniejszej intensywności błysku

Gdy używa się błysku automatycznego, lampa błyskowa oświetla obiekt automatycznie, jeżeli otoczenie nie jest wystarczająco jasne i wystąpienie rozmycia obrazu jest mniej prawdopodobne. Jeżeli obiekt jest daleko, lampa błyskowa może nie dać żadnego efektu. W takiej sytuacji należy fotografować bez użycia lampy błyskowej w opisany poniżej sposób.


### Ustaw funkcję stabilizatora obrazu.

- Ta funkcja redukuje poruszenia aparatu, umożliwiając jego trzymanie i wykonywanie zdjęć w słabym oświetleniu z wyłączoną lampą błyskową.  „Stabilizator obrazu” (str. 58)

### Ustaw tryb **SCENE** (Tryb programów tematycznych) na wartość (DIS MODE)


- Ponieważ czułość ISO zwiększa się automatycznie, można trzymać aparat i wykonywać zdjęcia w słabym oświetleniu z wyłączoną lampą błyskową.

### Zwiększ czułość ISO


- Zwiększ wartość ustawienia ISO. Obraz może się stać ziarnisty.  „Ustawienie czułości ISO” (str. 50)

## Zdjęcie jest zbyt ziarniste

### Zwiększanie czułości ISO


- Zwiększenie ustawienia ISO może wygenerować „szum”, widoczny jako plamki niepożądanych kolorów albo niejednolite kolory, które nadają obrazowi ziarnisty wygląd. Aparat jest wyposażony w funkcję pozwalającą na fotografowanie przy dużej czułości z redukcją zakłóceń, jednakże zwiększanie czułości ISO powoduje uzyskanie bardziej ziarnistych obrazów niż przy niższej czułości.  „Ustawienie czułości ISO” (str. 50)

## Wykonane zdjęcie wygląda niekontrastowo

Ten efekt może wystąpić, jeżeli zostało wykonane zdjęcie obiektu podświetlonego całkowicie lub częściowo od tyłu. Jest on wywoływany przez zjawisko zwane „blikiem” lub „flarą”. Jeżeli jest to możliwe, spróbuj wykonać kompozycję, która nie obejmuje silnych źródeł światła. Flara może się pojawić nawet wtedy, gdy źródło światła nie występuje na zdjęciu. Użyj osłony obiektywu, aby uzyskać cień od źródła światła. Jeżeli osłona obiektywu nic pomoże, użyj dłoni, aby osłonić obiektyw od światła.  „Wymienne obiektywy” (str. 119)




## Wykonywanie zdjęć w prawidłowym kolorze

Przyczyną różnic między kolorami na zdjęciu i rzeczywistymi kolorami fotografowanych obiektów jest źródło światła oświetlającego obiekt. **[WB]** to funkcja umożliwiająca aparatowi określanie prawidłowych kolorów. W normalnej sytuacji ustawienie **[AUTO]** zapewnia optymalny balans bieli, ale zależnie od obiektu korzystniejsze może być przeprowadzenie eksperymentów ze zmienionymi ustawieniami **[WB]**.

- Gdy obiekt znajduje się w cieniu podczas słonecznego dnia.
- Gdy obiekt jest oświetlony zarówno światłem naturalnym, jak i światłem sztucznym, np. gdy znajduje się blisko okna.
- Jeżeli w kadrze nie ma białego koloru.  „Wybór balansu bieli” (str. 62)

## Wykonywanie zdjęć na białej plaży lub na śniegu

Jasne obiekty, takie jak śnieg, wydają się w normalnych sytuacjach ciemniejsze na zdjęciu niż w rzeczywistości. Jest kilka sposobów na uchwycenie jasnej bieli.

- Ustaw korekcję ekspozycji w stronę plus **[+]**.  „Kompensacja ekspozycji” (str. 47)
- Użyj funkcji  (BEACH & SNOW) w trybie **SCENE** (Programy tematyczne), aby wykonać zdjęcie. Tryb ten nadaje się najlepiej do wykonywania zdjęć morza w słoneczne dni albo pokrytych śniegiem gór.  „Pokrętko wyboru trybu fotografowania” (str. 4)

- Użyj funkcji [ ]HI] (pomiar punktowy – sterowanie rozjaśnieniem). Naciśnij spust migawki do połowy na środku wizjera, w miejscu, gdzie ma być podkreślona biel. Zmierzony obszar w środku będzie się wydawał jaśniejszy. „Zmiana sposobu pomiaru światła” (str. 46)
- Użyj funkcji bracketingu ekspozycji do wykonania zdjęcia. Jeżeli nie znasz wartości kompensacji ekspozycji, spróbuj użyć funkcji bracketingu ekspozycji. Wartość ekspozycji zmienia się nieco z każdym naciśnięciem spustu migawki. Jeżeli ustawisz większą wartość kompensacji ekspozycji, możesz zmienić wartość ekspozycji albo do góry, albo na dół w oparciu o tę wartość, a następnie wykonać zdjęcie. „Bracketing ekspozycji” (str. 49)

## Fotografowanie obiektów pod światło

Jeżeli tylne światło jest zbyt jasne w porównaniu z obiektem, wpłynie to na ekspozycję w jasnych miejscach i obiekt wyda się ciemniejszy. Przyczyną tego zjawiska jest to, że aparat określa ekspozycję na podstawie jasności całego kadru.

- Ustaw funkcję [METERING] na [ ] (pomiar punktowy), aby mierzyć ekspozycję obiektu w środku ujęcia. Aby zmienić kompozycję, umieść obiekt pośrodku kadru. Przytrzymując przycisk **AEL / AFL**, zmień kompozycję i naciśnij spust migawki. „Zmiana sposobu pomiaru światła” (str. 46)
- Uaktywnij lampę błyskową, ustaw tryb lampy błyskowej na [ ] (błysk uzupełniający) i wykonaj zdjęcie. Możesz teraz fotografować obiekty pod światło bez efektu ciemnej twarzy. [ ] (błysk uzupełniający) nadaje się do fotografowania pod światło i przy oświetleniu świetłówkami i innych rodzajach sztucznego oświetlenia. „Ustawienie trybu pracy lampy błyskowej” (str. 68)

## Obraz jest zbyt jasny lub zbyt ciemny

Podczas fotografowania w trybie **S** albo **A** wyświetlona prędkość migawki lub wartość przysłony mogą migać. Miganie oznacza, że nie jest możliwe uzyskanie prawidłowej ekspozycji. Jeżeli wykonasz teraz zdjęcie, będzie ono zbyt jasne lub zbyt ciemne. W takiej sytuacji zmień wartość przysłony lub czas otwarcia migawki.

- „Tryb priorytetu przysłony” (str. 43), „Tryb priorytetu migawki” (str. 43), „Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji” (str. 122)

## Na wykonanym zdjęciu na obiekcie widać białe kropki

Może to być spowodowane zablokowanymi pikselami na przetworniku obrazu. Wykonaj procedurę (PIXEL MAPPING). Jeśli to nie rozwiąże problemu, wykonaj mapowanie pikseli kilka razy.

- „Mapowanie pikseli – kontrola funkcji przetwarzania obrazów” (str. 117)


## Dodatkowe rady i informacje dotyczące fotografowania

### Zwiększanie liczby zdjęć, które można wykonać

Wykonane zdjęcie jest zapisywane na karcie. Poniższe sposoby umożliwiają zapisywanie większej ilości zdjęć.

- Zmień tryb zapisu. Rozmiar zdjęcia zależy od trybu jego zapisu. Jeżeli nie masz pewności, jaką pojemność ma posiadana karta, zmień tryb zapisu i wykonaj zdjęcie. Im wyższy stopień kompresji i mniejszy rozmiar obrazu, tym mniejszy rozmiar pliku. Aby uzyskać plik o niewielkim rozmiarze, połącz rozmiar obrazu oraz stopień kompresji i zapisz je w opcji [ SET ]. Można także zredukować liczbę pikseli, ustawiając mniejszą wartość w opcji [PIXEL COUNT] dla rozmiaru obrazu [ ] or [ ]. „Wybór trybu zapisu” (str. 60), „ SET ” (str. 94), „PIXEL COUNT” (str. 94)
- Użyj karty o dużej pojemności. Ilość miejsca na zdjęcia zależy od pojemności karty. Użyj karty o dużej pojemności.

## Używanie nowej karty

Jeżeli użyjesz karty innej marki niż Olympus albo karty używanej w innym urządzeniu, np. w komputerze, pojawi się komunikat **[CARD ERROR]**. Aby używać tej karty z aparatem, użyj funkcji **[FORMAT]** w celu sformatowania karty.  „Formatowanie karty” (str. 118)

## Przedłużanie żywotności baterii


Wykonywanie poniższych czynności w czasie, w którym nie są wykonywane zdjęcia, może wyczerpywać baterię.

- Wielokrotne naciskanie do połowy spustu migawki.
- Przeglądanie wykonanych zdjęć przez dłuższy czas.
- Używanie funkcji podglądu na żywo przez długi czas.

Aby oszczędzać baterię, zawsze wyłączaj aparat, gdy nie jest używany.

## Funkcje, których nie można wybrać z menu

Niektóre pozycje menu mogą być niedostępne, gdy użytkownik korzysta z klawiszy strzałek.

- Pozycje niedostępne w aktualnym trybie fotografowania.
- Pozycje niedostępne ze względu na inne wybrane ustawienia:  
Połączenie funkcji  oraz **[NOISE REDUCT.]** itp.

## Nie można użyć funkcji Imager AF

Funkcja Imager AF jest dostępna jedynie przy użyciu kompatybilnego obiektywu. Aby uzyskać najnowsze informacje o obiektywach firmy Olympus kompatybilnych z trybem Imager AF, należy odwiedzić witrynę firmy Olympus.

## Wybór optymalnego trybu zapisu

Tryby zapisu dzielą się na 2 główne typy: RAW i JPEG. Format RAW nie odzwierciedla ustawień balansu bieli, kontrastu itp. na samych zdjęciach. Zapisy w trybie JPEG odzwierciedlają te ustawienia. W formacie JPEG można również kompresować obrazy, aby zmniejszyć ich rozmiary. Dla obrazów JPEG można zapisać 4 z 12 dostępnych kombinacji rozmiaru obrazu (**L**, **M**, **S**) i stopnia kompresji (SF, F, N, B). Im wyższy współczynnik kompresji, tym bardziej ziarnisty będzie obraz powiększony podczas podglądu. Ogólną instrukcję wyboru trybu zapisu można znaleźć poniżej.

### Aby dopasowywać ustawienia fotografowania na komputerze

- **[RAW]**

### Drukowanie dużych zdjęć na papierze A3/A4 / Edycja i przetwarzanie zdjęć w komputerze


- Rozmiary obrazu **L** i stopień kompresji SF, F, N lub B

### Drukowanie zdjęć w formacie kartek pocztowych

- Rozmiary obrazu **M** i stopień kompresji SF, F, N lub B


### Wysyłanie zdjęć e-mailem jako załączniki albo umieszczanie zdjęć na stronie internetowej

- Rozmiary obrazu **S** i stopień kompresji SF, F, N lub B

 „Tryb zapisu i rozmiar pliku / dostępna liczba zdjęć” (str. 125)

## Aby przywrócić ustawienia funkcji do wartości fabrycznych

- Ustawienia aparatu są zachowywane po wyłączeniu zasilania.
- Aby przywrócić ustawienia fabryczne aparatu, skorzystaj z funkcji **[RESET]** w menu **[CUSTOM RESET]** (nawet jeśli zostanie użyta ta funkcja, niektóre ustawienia, takie jak **[CONTRAST]**, zostaną zapisane). Można zapisać 2 zestawy ustawień, do których będzie przywracany aparat podczas resetowania. Ustaw różne funkcje aparatu i zarejestruj je jako zestaw **[RESET1]** lub **[RESET2]** w menu **[CUSTOM RESET]**.

 „Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych” (str. 30)

## Potwierdzanie ekspozycji gdy monitor jest słabo widoczny na dwoże

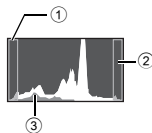
Podczas fotografowania na zewnątrz pomieszczeń, wyświetlacz może być słabo widoczny, co utrudnia sprawdzenie ekspozycji.

Podczas podglądu na żywo kilkakrotnie naciśnij **INFO**, aby wyświetlić histogram.

Poniższy opis zawiera informacje pozwalające na łatwe odczytywanie histogramu.

### Jak czytać histogram

- 1 Jeżeli wykres ma wiele szczytów w tym obszarze, na zdjęciu będą obszary niedoświetlone.
- 2 Jeżeli wykres ma wiele szczytów w tym obszarze, na zdjęciu będą obszary prześwietlone.
- 3 Oznaczony kolorem zielonym fragment histogramu przedstawia rozkład luminancji wewnątrz obszaru pomiaru punktowego.



🔍 „Zmiana wyświetlanych informacji” (str. 40)

## Pozostawianie ustawionych funkcji w aparacie w celu użycia w przyszłości

Pozycja **[MY MODE SETUP]** umożliwia zapisanie do dwóch ustawień aparatu. Aby fotografować przy użyciu ustawień My Mode, pozycja **[Fn] FUNCTION** musi być ustawiona na **[MY MODE]**. Po ustawieniu wykonaj zdjęcie, naciskając przycisk **Fn**.

🔍 „Fn] FUNCTION” (str. 89), „MY MODE SETUP” (str. 90)

## Wskazówki dotyczące wyświetlania i odtwarzania

### Rozumienie ustawień i innych informacji na temat wykonanych zdjęć

Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk **INFO**. Naciskaj przycisk, aby zmieniać ilość informacji podanych na wyświetlaczu. 🔍 „Wyświetlanie informacji” (str. 80)

### Przeglądanie zdjęć w komputerze

#### Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera

Rozmiar zdjęcia wyświetlonego na monitorze komputera zmienia się zależnie od ustawień komputera. Jeżeli rozdzielczość monitora jest ustawiona na 1 024 x 768 pikseli i używana jest przeglądarka Internet Explorer do oglądania zdjęcia o rozmiarze 2 048 x 1 536 pikseli w skali 100 %, nie będzie można zobaczyć całego zdjęcia bez konieczności przewijania. Istnieje kilka sposobów wyświetlania całych zdjęć na monitorze komputera.

#### Wyświetlanie zdjęcia za pomocą przeglądarki plików graficznych

• Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master z dostarczonej płyty CD-ROM.












#### Zmień ustawienia monitora











• W wyniku tej operacji ikony na pulpicie mogą zmienić swoje położenie. Szczegółowe informacje na temat sposobu zmiany ustawień komputera znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.



#### Przeglądanie obrazów zapisanych w formacie RAW

Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master z dostarczonej płyty CD-ROM. Można użyć funkcji wywoływania zdjęć RAW w oprogramowaniu OLYMPUS Master do wywoływania zdjęć RAW z ustawieniami aparatu, użytymi podczas fotografowania, a także do zmiany szczegółowych ustawień, takich jak balans bieli i kontrast.

## Kody błędów

Wskazania w wizjerze	Wskazania na monitorze	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Normalny wygląd	 NO CARD	Karta nie jest zainstalowana lub nie może zostać rozpoznana.	Włóż kartę lub wymień na inną.
	 CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą.	Ponownie włóż kartę. Jeśli to nie rozwiąże problemu, sformatuj kartę. Jeśli karty nie można sformatować, nie nadaje się ona do użytku.
	 WRITE PROTECT	Na aktualnej karcie nie można zapisać danych.	Za pomocą komputera zmieniono tryb pracy karty na kartę tylko do odczytu. Wykasuj kartę używając komputera.
Brak informacji	 CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać więcej zdjęć lub zapisać informacji takich jak np. rezerwacja do wydruku.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś potrzebne zdjęcia do komputera.
Brak informacji	 CARD FULL	Na karcie nie ma wolnego miejsca i nie można zapisać danych rezerwacji do wydruku lub nowych zdjęć.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś potrzebne zdjęcia do komputera.
Brak informacji		Nie można odczytać karty xD-Picture lub nie jest ona sformatowana.	Wybierz opcję <b>[xD CARD CLEAN]</b> , naciśnij przycisk  i wyłącz aparat. Wyjmij kartę i wytrzyj obszar styków miękką, suchą ściereczką. Aby sformatować kartę, wybierz polecenia <b>[FORMAT] ▶ [YES]</b> i naciśnij przycisk  . Formatowanie powoduje usunięcie z karty wszystkich danych.
Brak informacji	 NO PICTURE	Na karcie nie ma zdjęć.	Karta nie zawiera żadnych zdjęć. Zapisz zdjęcia, a następnie je odtwórz.

Wskazania w wizjerze	Wskazania na monitorze	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak informacji	 PICTURE ERROR	Wybranego zdjęcia nie można wyświetlić, ponieważ jest ono uszkodzone. Ewentualnie zdjęcie to nie może być wyświetlane w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze posługując się oprogramowaniem do przetwarzania obrazów. Jeśli nie jest to możliwe, plik jest uszkodzony.
Brak informacji	 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Zdjęcia wykonane w innym aparacie nie mogą być edytowane.	Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.
Brak informacji	 Temperatura wewnątrz aparatu jest zbyt wysoka. Należy poczekać przed użytkowaniem aparatu na spadek temperatury.	Zbyt długie korzystanie z funkcji podglądu na żywo i fotografowania sekwencyjnego spowodowało podwyższenie temperatury wewnątrz aparatu.	Poczekaj chwilę na automatyczne wyłączenie się aparatu. Poczekaj, aż wewnętrzna temperatura aparatu obniży się przed ponownym użytkowaniem urządzenia.
	 CARD-COVER OPEN	Pokrywa karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę karty.
Brak informacji	 BATTERY EMPTY	Akumulator jest wyladowany.	Naładuj baterię.
Brak informacji	 NO CONNECTION	Aparat nie jest prawidłowo podłączony do drukarki lub komputera.	Odłącz aparat i podłącz go poprawnie jeszcze raz.
Brak informacji	 NO PAPER	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
Brak informacji	 NO INK	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień zasobnik z atramentem w drukarce.
Brak informacji	 JAMMED	W drukarce doszło do zacięcia papieru.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
Brak informacji	SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub podczas ustawiania aparatu drukarka była manipulowana.	Nie zmieniaj ustawień drukarki podczas ustawiania aparatu.

Wskazania w wizjerze	Wskazania na monitorze	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak informacji	 PRINT ERROR	Wystąpił problem z drukarką i/lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź jej stan i usuń wszystkie usterki.
Brak informacji	 CANNOT PRINT	Zdjęcia zapisane przy użyciu innych aparatów nie mogą być drukowane za pośrednictwem tego aparatu.	Do ich drukowania należy użyć komputera.

## Pielęgnacja aparatu

### Czyszczenie i przechowywanie aparatu

#### Czyszczenie aparatu

Przed rozpoczęciem czyszczenia aparatu wyłącz aparat i wyjmij baterie.

#### Elementy zewnętrzne:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną ściereczką i osuszyć go suchą ściereczką. Po używaniu aparatu na plaży można go przetrzeć wilgotną, dobrze wyciśniętą szmatką.

#### Monitor i celownik:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką.

#### Obiektyw, zwierciadło i matówka:


- delikatnie zdmuchnij pył z obiektywu, zwierciadła i matówki dostępną na rynku gruszką fotograficzną. Obiektyw wytrzyj delikatnie bibułą do czyszczenia obiektywów.

#### Przechowywanie aparatu

- Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię i kartę. Przechowuj aparat w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy wkładać baterię do aparatu i sprawdzać jego funkcjonowanie.

#### Czyszczenie i sprawdzanie przetwornika obrazu

Aparat jest wyposażony w funkcję redukcji zapylenia, zapobiegającą dostawaniu się pyłu do przetwornika obrazu i usuwającą pył z powierzchni przetwornika obrazu przy pomocy ultradźwiękowych wibracji. Funkcja redukcji zapylenia jest aktywna po włączeniu zasilania oraz przy rozpoczęciu i kończeniu podglądu na żywo. Funkcja redukcji zapylenia jest uruchamiana w tym samym czasie, co operacja mapowanie pikseli służąca do sprawdzania przetwornika obrazu i obwodu przetwarzania obrazu. Ze względu na to, że funkcja redukcji zapylenia jest uaktywniana po każdym włączeniu aparatu, należy trzymać aparat poziomo, aby prawidłowo zadziałała. Wskaźnik SSWF miga, gdy funkcja redukcji zapylenia jest aktywna.

 „Wskaźnik SSWF” (str. 14)

#### ! Wskazówki

- Nie stosuj silnych rozpuszczalników takich jak benzen, alkohol ani materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- Nie przechowuj aparatu w miejscach, w których są przetwarzane produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji aparatu.
- Jeżeli na obiektywie zostaną zabrudzenia, z czasem na jego powierzchni może się utworzyć trudna do usunięcia warstwa zabrudzeń.
- Jeżeli aparat nie był używany przez dłuższy czas, przed użyciem zawsze należy sprawdzić każdy jego element. Przed wykonaniem ważnego zdjęcia wykonaj zdjęcie próbne i sprawdź, czy aparat prawidłowo działa.





## Tryb czyszczenia – usuwanie pyłu

Jeżeli na przetwornik obrazu dostanie się pył, na obrazie mogą się pojawiać czarne punkty. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem firmy Olympus w celu fizycznego oczyszczenia przetwornika obrazu. Przetwornik obrazu jest precyzyjnym urządzeniem wrażliwym na uszkodzenia. Gdy oczyszczasz przetwornik obrazu samodzielnie, stosuj się dokładnie do poniższych instrukcji. Jeśli podczas czyszczenia wyładuje się bateria, spowoduje to zamknięcie migawki, co może spowodować złamanie zastłony migawki i pęknięcie zwierciadła. Obserwuj stan naładowania baterii.

**1** Odłącz obiektyw z aparatu i ustaw przełącznik zasilania na ON.

**2** MENU ▶ [1] ▶ [i] ▶ [CLEANING MODE]

**3** Naciśnij , a następnie naciśnij przycisk .

- Aparat przechodzi w tryb czyszczenia.

**4** Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Podnosi się zwierciadło i otwiera kurtyna migawki.

**5** Oczyszcz przetwornik obrazu.

- Ostrożnie zdmuchnij pył i kurz z powierzchni przetwornika obrazu przy pomocy gruszki fotograficznej (dostępnej na rynku).

**6** Należy zwrócić uwagę, aby nie zatrasnąć gruszki fotograficznej w kurtynie migawki poprzez wyłączenie zasilania.

- Po wyłączeniu aparatu migawka zamyka się i opada zwierciadło.

**!** Wskazówki

- Uważaj, by gruszką fotograficzną (dostępną w sprzedaży) nie dotknąć przetwornika obrazu. Dotknięcie przetwornika obrazu końcówką gruszki spowoduje jego uszkodzenie.
- Nigdy nie wkładaj gruszki fotograficznej za bagnet obiektywu. Po wyłączeniu aparatu migawka jest zamykana, co mogłoby spowodować pęknięcie kurtyny migawki.
- Nie używaj żadnych innych dmuchaw poza urządzeniami mechanicznymi. Jeżeli gaz pod wysokim ciśnieniem zetknie się z przetwornikiem, zamarznie on na powierzchni przetwornika i spowoduje jego uszkodzenie.

## Mapowanie pikseli – kontrola funkcji przetwarzania obrazów

Operacja mapowania pikseli pozwala na sprawdzenie i regulowanie funkcje przetwornika obrazu i przetwarzania obrazu. Po użyciu wyświetlacza lub wykonaniu ciągłej serii zdjęć zaczekaj co najmniej minutę, zanim uaktywnisz funkcję mapowania pikseli, bo w przeciwnym wypadku może ona nie działać poprawnie.

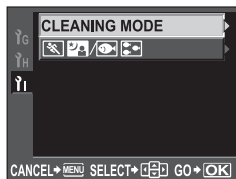
**1** MENU ▶ [2] ▶ [PIXEL MAPPING]

**2** Naciśnij , a następnie naciśnij przycisk .

- Podczas wykonywania funkcji mapowania pikseli wyświetlany jest pasek [BUSY]. Po zakończeniu mapowania pikseli zostanie wyświetlone menu.

**!** Wskazówki

- Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie przypadkowo wyłączony, zacznij ponownie od kroku 1.

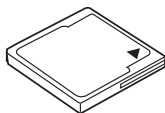


**Informacje podstawowe o kartach****Stosowane karty pamięci**

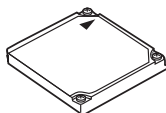
„Termin karta” oznacza w tej instrukcji nośnik zapisu. Aparat może korzystać z kart CompactFlash, Microdrive i xD-Picture Card (opcja).

**karta CompactFlash**

Karta CompactFlash to stała karta pamięci typu flash o dużej pojemności. Możesz korzystać z kart tego typu dostępnych w sprzedaży.

**Microdrive**

Karta Microdrive to nośnik wykorzystujący miniaturowy twardy dysk o dużej pojemności. Można korzystać z kart Microdrive obsługujących format CF+Type II (standardowe rozszerzenie CompactFlash).

**Karta xD-Picture**

Karta xD-Picture Card stanowi nośnik zapisu używany głównie w małych aparatach fotograficznych.

**Środki ostrożności przy używaniu kart Microdrive**

Karta Microdrive to nośnik wykorzystujący miniaturowy dysk twardy. Ponieważ dysk twardy działa na zasadzie obracania wewnętrznych części, karta Microdrive nie jest tak odporna na wibracje lub uderzenia jak inne karty. Korzystanie z kart Microdrive (szczególnie podczas zapisywania i odtwarzania) wymaga zachowania szczególnej ostrożności, aby aparat nie wibrował, ani aby nie był potrząsany. Przed użyciem karty Microdrive zapoznaj się z poniższymi środkami ostrożności. Przeczytaj także instrukcje obsługi dostarczone razem z kartą Microdrive.

- Odkładając aparat podczas zapisu zachowaj szczególną ostrożność. Postaw aparat delikatnie na twardej powierzchni.
- Nie używaj aparatu w miejscach narażonych na wibracje czy silne uderzenia, takich jak place budowy czy podczas jazdy samochodem po wyboistej drodze.
- Nie bierz ze sobą kart Microdrive w miejsca, w których mogą występować silne pola magnetyczne.
- Karty Microdrive mogą nie pracować poprawnie w warunkach obniżonego ciśnienia powietrza, np. na wysokościach powyżej 3 000 m.

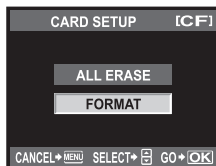
**! Wskazówki**

- Dane na karcie nie będą całkowicie usunięte nawet po sformatowaniu karty lub usunięciu danych. Gdy użytkownik chce pozbyć się karty, należy zniszczyć ją w celu ochrony poufnych informacji.

**Formatowanie karty**

Karty nie wyprodukowane przez firmę Olympus albo karty sformatowane przy pomocy komputera muszą zostać przed użyciem sformatowane przez aparat. Podczas formatowania karty kasowane są wszystkie zapisane na niej dane łącznie z chronionymi obrazami. Formatując używaną kartę upewnij się, że nie są na niej zapisane obrazy, które chcesz zatrzymać.

- 1 MENU**  $\blacktriangleright$  **[M]**  $\blacktriangleright$  **[CARD SETUP]**
- 2** Użyj  $\leftarrow$   $\rightarrow$ , aby wybrać **[FORMAT]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
- 3** Użyj  $\leftarrow$   $\rightarrow$ , aby wybrać **[YES]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
  - Formatowanie jest zakończone.

**WSKAZÓWKI**

**Jeżeli wkładasz karty do dwóch gniazd kart:**

→ Wybierz kartę, której chcesz używać, w opcji **[CF / xD]**.  $\leftarrow$  „CF / xD” (str. 96)

## Bateria i ładowarka

- Używaj baterii litowo-jonowej Olympus (BLM-1).  
Nie wolno używać innych baterii.
- Zużycie prądu przez aparat jest zależne od sposobu użytkowania i innych warunków otoczenia.
- Podane niżej czynności zużywają dużą ilość energii nawet bez wykonywania zdjęć i powodują szybkie wyczerpanie baterii.
  - Wielokrotne automatyczne ustawianie ostrości przez naciśnięcie spustu migawki do połowy w trybie fotografowania.
  - Korzystanie z funkcji podglądu na żywo.
  - Wyświetlanie obrazów na wyświetlaczu przez dłuższy czas.
  - Gdy aparat jest podłączony do komputera lub drukarki.
- Gdy bateria jest wyczerpana, aparat może wyłączyć się bez wyświetlania ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii.
- W momencie zakupu aparatu bateria nie jest całkowicie naładowana. Przed użyciem aparatu naładuj baterię przy pomocy odpowiedniej ładowarki (BCM-2).
- Normalny czas ładowania dostarczonego akumulatora wynosi ok. 5 godzin (wartość przybliżona).
- Nie należy używać innych ładowarek oprócz oryginalnej.

## Użycie ładowarki w innych krajach

- Z ładowarki można korzystać na całym świecie i podłączać ją do większości domowych źródeł napięcia przemiennego z zakresu od 100 V do 240 V (50 / 60 Hz). Gniazdko sieciowe w pewnych krajach mogą jednak mieć inny kształt, co spowoduje konieczność użycia odpowiedniej przejściówki do wtyczki ładowarki. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w miejscowym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w biurze podróży.
- Nie używaj dostępnych w sprzedaży adapterów dla turystów, bo mogą one spowodować nieprawidłowe działanie ładowarki.

## Wymienne obiektywy

Wybierz obiektyw, przy pomocy którego chcesz wykonywać zdjęcia.

Użyj jednego z wymienionych obiektywów dla systemu 4/3 (bagnet 4/3). Jeżeli użytkownik stosuje obiektyw niewymieniony na liście, funkcje AF (automatyczne ustawianie ostrości) i pomiaru światła będą działać nieprawidłowo. W przypadku niektórych obiektywów mogą też nie działać inne funkcje.

### **Bagnet 4/3**

Zaprojektowany przez firmę Olympus jako standard dla bagnetów obiektywów systemu 4/3. Nowoczesne, wymienne obiektywy systemu 4/3 zostały zaprojektowane całkowicie w oparciu o zasady inżynierii optycznej i tylko dla cyfrowych aparatów fotograficznych.

### **Obiektyw wymienny ZUIKO DIGITAL**

Wymienne obiektywy w systemie 4/3 są przystosowane do trudnych warunków pracy podczas profesjonalnego użytkowania. Dzięki systemowi 4/3 jasne obiektywy mogą być jednocześnie niewielkie i lekkie.

### **Ogniskowa i głębia ostrości obiektywów systemu 4/3**

W porównaniu z aparatami na kliszę 35 mm aparaty systemu 4/3 umożliwiają uzyskanie innych efektów przy tej samej ogniskowej i przysłonie.

## Ogniskowa

Przy tej samej ogniskowej co ogniskowa aparatu na kliszę 35 mm aparat systemu 4/3 umożliwiają uzyskanie ogniskowej równoważnej dwukrotnej wartości ogniskowej aparatu na kliszę 35 mm. Umożliwia to projektowanie kompaktowych teleobiektywów. Obiektyw systemu 4/3 z ogniskową 14–50 mm odpowiada obiektywowi z ogniskową 28–100 mm do aparatu z kliszą 35 mm.

- Kiedy kąt widzenia obiektywu systemu cztery trzecie jest dostosowany do tego z aparatu na kliszę 35 mm, perspektywa w obu przypadkach jest taka sama.

## Głębia ostrości

Aparat systemu 4/3 może uzyskać dwukrotnie większą głębię ostrości w porównaniu z głębią aparatu na kliszę 35 mm. Dzięki temu więcej światła dostaje się przez przysłonę. Obiektyw systemu 4/3 o jasności f2.0 odpowiada obiektywowi o jasności f4.0, gdy odniesiemy to do przysłony aparatu z kliszą 35 mm.

- Można uzyskać taką samą ilość rozmycia tła jak w przypadku używania aparatu na kliszę 35 mm.

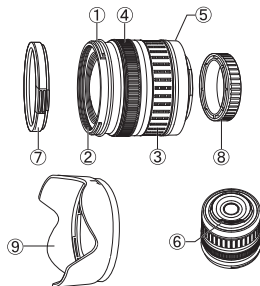
## ! Wskazówki

- Przy zakładaniu i zdejmowaniu pokrywy aparatu bagnet obiektywu w aparacie musi być skierowany w dół. Zapobiegnie to dostawaniu się pyłu i innych ciał obcych do wnętrza aparatu.
- Nie zdejmuj pokrywy aparatu i nie zakładaj obiektywu w zapyłonych miejscach.
- Nie kieruj aparatu z założonym obiektywem bezpośrednio w stronę słońca. Może to spowodować zakłócenie działania aparatu, a nawet jego zapalenie się wskutek skupienia wiązki światła słonecznego przez obiektyw.
- Uważaj, żeby nie zgubić pokrywy aparatu i pokrywy tylnej.
- Zakładaj pokrywę na aparat, gdy obiektyw nie jest zamontowany, aby uniemożliwić wnikanie pyłu do wnętrza aparatu.

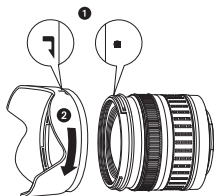
## Dane techniczne obiektywu ZUIKO DIGITAL

### ■ Nazwy części

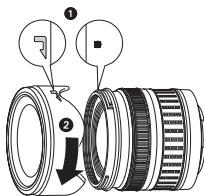
- 1 Bagnet montażu osłony
- 2 Gwint montażu filtra
- 3 Pokręto zmiany ogniskowej
- 4 Pokręto ostrzenia
- 5 Podstawa bagnetu
- 6 Styki elektryczne
- 7 Nasadka przednia
- 8 Pokrywa tylna
- 9 Osłona obiektywu



### ■ Zakładanie osłony



### ■ Przechowywanie osłony



- Używaj osłony przy fotografowaniu obiektu oświetlonego od tyłu.
- Osłona obiektywu nie może zostać zamontowana na obiektywie 17,5–45 mm.

## ■ Główne dane techniczne

Elementy	17,5–45 mm	14–42 mm	40–150 mm
Bagnet	Bagnet 4/3		
Ogniskowa	17,5–45 mm	14–42 mm	40–150 mm
Maks. przysłona	f3,5–5,6	f3,5–5,6	f4–5,6
Kąt widzenia obrazu	63°–27°	75°–29°	30°–8,2°
Konfiguracja obiektywu	7 grup, 7 soczewek	8 grup, 10 soczewek	9 grup, 12 soczewek
	Wielowarstwowe powłoki (częściowo jednowarstwowe)		
Sterowanie przysłoną	f3,5–22	f3,5–22	f4–22
Zakres nastawiania ostrości	0,28 m–∞	0,25 m–∞	0,9 m–∞
Regulacja ostrości	Zmiana trybów AF / MF		
Ciężar (bez pokrywy i osłony)	210 g	190 g	220 g
Wymiary (Maks. średnica x całkowita długość)	71 x 70 mm	65,5 x 61 mm	65,5 x 72 mm
Gniazdo osłony obiektywu	—	Bagnet	
Średnica gwintu gniazda filtra	52 mm	58 mm	

Może być używany z opcjonalnym pierścieniem EX-25.

Podczas stosowania pierścienia EX-25 regulacja ostrości musi być ręczna.

Obiektyw, ogniskowa		Zakres nastawiania ostrości	Skala odwzorowania ( ) : Obliczone w oparciu o aparat kliszowy 35 mm
17,5–45 mm	17,5 mm	Fotografowanie jest niemożliwe, ponieważ przy tej ogniskowej nie jest możliwe ustawienie ostrości.	
	28 mm	15,1 cm–15,9 cm	0,89–1,16x (1,78–2,32x)
	45 mm	18,4 cm–22,4 cm	0,57–0,91x (1,14–1,82x)
14–42 mm	14 mm	Fotografowanie jest niemożliwe, ponieważ przy tej ogniskowej nie jest możliwe ustawienie ostrości.	
	25 mm	13,3 cm	1,02x (2,04x)
	42 mm	16,2 cm–17,3 cm	0,61–0,69x (1,22–1,38x)
40–150 mm	40 mm	19,0 cm–20,4 cm	0,61–0,70x (1,22–1,40x)
	80 mm	28,0 cm–40,6 cm	0,32–0,48x (0,64–0,96x)
	150 mm	48,0 cm–118,8 cm	0,17–0,39x (0,34–0,78x)

### ■ Środki ostrożności dotyczące przechowywania

- Wyczyść obiektyw po użyciu. Usuń pył i brud z powierzchni obiektywu gruszką fotograficzną lub szczoteczką. Używaj dostępnej w sprzedaży białki do czyszczenia obiektywów usuwającej brud z obiektywu. Nie używaj rozpuszczalników organicznych.
- Zawsze zakładaj na obiektyw pokrywę, gdy nie jest on używany.
- Nie przechowuj go w pobliżu preparatów odstraszcających owady.

### ❗ Wskazówki dotyczące fotografowania

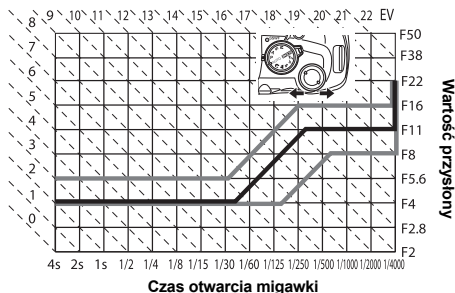
- W przypadku używania więcej niż jednego filtra albo grubego filtra może dojść do winietowania.

## Wykres programu (tryb P)

W trybie **P** aparat jest zaprogramowany tak, by wartość przysłony i prędkość migawki były wybierane automatycznie w zależności od jasności obiektu jak niżej. Wykres programu różni się w przypadku różnych obiektywów.

— Przy użyciu obiektywu zoom  
14–42 mm  
f3,5–5,6  
(ogniskowa: 14 mm,  
ISO100)

— Przesunięcie programu



## Wyświetlanie ostrzeżenia o ekspozycji

Jeśli nie można uzyskać optymalnej ekspozycji po naciśnięciu spustu migawki do połowy, wskaźnik będzie migał w celowniku i na pełnym panelu sterowania.

Tryb fotografowania	Przykładowe wyświetlanie ostrzeżeń (migają)	Stan	Działanie
P		Obiekt jest zbyt ciemny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększ czułość ISO.</li> <li>Użyj lampy błyskowej.</li> </ul>
		Obiekt jest zbyt jasny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejsz czułość ISO.</li> <li>Użyj dostępnego na rynku filtra ND (w celu dostosowania ilości światła).</li> </ul>
A		Obiekt jest niedoświetlony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejsz wartość przysłony</li> <li>Zwiększ czułość ISO.</li> </ul>
		Obiekt jest prześwietlony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększ wartość przysłony</li> <li>Zmniejsz czułość ISO lub użyj dostępnego na rynku filtra ND (w celu dostosowania ilości światła).</li> </ul>


Tryb fotografowania	Przykładowe wyświetlanie ostrzeżeń (migaja)	Stan	Działanie
S		Obiekt jest niedoświetlony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw niższą prędkość migawki.</li> <li>• Zwiększ czułość ISO.</li> </ul>
		Obiekt jest prześwietlony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw krótszy czas otwarcia migawki.</li> <li>• Zmniejsz czułość ISO lub użyj dostępnego na rynku filtra ND (w celu dostosowania ilości światła).</li> </ul>



• Wartość przysłony w chwili migania wskaźnika jest różna w zależności od typu obiektywu i ogniskowej obiektywu.

## Tryby lampy błyskowej, które można ustawiać za pośrednictwem trybu fotografowania

Tryb fotografowania	Ekran pełnego panelu sterowania	Tryb fotografowania z lampą błyskową	Warunki czasowe	Warunki wyzwania lampy błyskowej	Ograniczenia czasu otwarcia migawki		
<b>AUTO</b>  <b>P</b>  <b>A</b>          	 <b>AUTO</b>	Błysk automatyczny	Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej	Lampa wyzwana jest automatycznie w ciemności / gdy obiekt jest oświetlony z tyłu* <sup>1</sup>	1/30 s – 1/180 s		
		Błysk automatyczny (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)		Lampa wyzwana jest zawsze			
		Błysk dopełniający					
			Lampa błyskowa wyłączona	—	—	—	
		 <b>SLOW</b>	Wolna synchronizacja (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)	Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej	Lampa wyzwana jest automatycznie w ciemności / gdy obiekt jest oświetlony z tyłu* <sup>1</sup>	60 s – 1/180 s	
		 <b>SLOW</b>	Wolna synchronizacja (Pierwsza kurtyna)				
		 <b>SLOW2</b>	Wolna synchronizacja (Druga kurtyna)				Druga kurtyna
		 <b>FULL</b>	Ręczne sterowanie lampą błyskową (FULL)	Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej	Lampa wyzwana jest zawsze		
		 1/4	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/4)				
		 1/16	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/16)				
	 1/64	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/64)					
<b>S</b>  <b>M</b>		Błysk dopełniający					
		Błysk dopełniający (funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)					
		Lampa błyskowa wyłączona	—	—	—		

Tryb fotografowania	Ekran pełnego panelu sterowania	Tryb fotografowania z lampą błyskową	Warunki czasowe	Warunki wyzwalania lampy błyskowej	Ograniczenia czasu otwarcia migawki
S M	2nd CURTAIN	Błysk wypełniający / Wolna synchronizacja (druga kurtyna)	Druga kurtyna	Lampa wyzwalana jest zawsze	60 s – 1/180 s
	⚡ FULL	Ręczne sterowanie lampą błyskową (FULL)	Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej		
	⚡ 1/4	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/4)			
	⚡ 1/16	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/16)			
	⚡ 1/64	Ręczne sterowanie lampą błyskową (1/64)			

\*1 Gdy lampa błyskowa jest ustawiona na tryb Super FP, przed aktywacją wykrywane jest oświetlenie od tyłu obiektu o dłuższym okresie czasu niż w przypadku zwykłej lampy.  „Tryb Super FP” (str. 74)

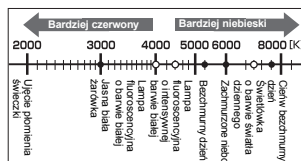
\*2 Funkcje **AUTO**, ,  nie można ustawić w trybie NIGHT+PORTRAIT.

## Temperatura kolorów balansu bieli

Im wyższa temperatura barwowa, tym światło jest bogatsze w odcienie błękitu, a uboższe w odcienie czerwieni; im niższa temperatura barwowa, tym światło jest bogatsze w odcienie czerwieni, a uboższe w odcienie błękitu. Skład spektralny różnych źródeł białego światła jest określany przez tzw. temperaturę barwową – pojęcie fizyczne, które jest wyrażone w skali Kelvina (stopniach K). Kolor światła słonecznego i innych naturalnych źródeł światła, a także kolor światła emitowanego przez żarówki i inne sztuczne źródła światła można wyrazić temperaturą barwową.

Temperatury koloru lamp jarzeniowych sprawiają, że są one nieprzydatne jako źródło światła sztucznego. W zakresie temperatur koloru światła jarzeniowego występują przerwy między odcieniami. Gdy różnice odcieni są małe, można je obliczyć przy użyciu temperatury koloru i jest to nazywane skorelowaną temperaturą barwową.

Ustawienia wstępne 4 000 K, 4 500 K i 6 600 K aparatu to skorelowane temperatury kolorów, więc nie należy ich uważać za właściwe temperatury kolorów. Należy używać tych ustawień przy fotografowaniu przy oświetleniu jarzeniowym.



- Temperatury kolorów każdego rodzaju źródła światła podane na powyższej skali są przybliżone.



## Tryb zapisu i rozmiar pliku / dostępna liczba zdjęć

Podane w tabeli rozmiary plików są przybliżone.

Tryb zapisu	Liczba pikseli (LICZBA PIKSELI)	Kompresja	Format pliku	Rozmiar pliku (MB)	Liczba zdjęć, które można zapisać (na karcie 1 GB xD-Picture Card)
RAW	3 648 x 2 736	Bezstratna kompresja	ORF	ok. 11	91
SF		1/2,7		ok. 6,8	147
F		1/4		ok. 4,7	211
N		1/8		ok. 2,2	460
B		1/12		ok. 1,5	687
SF	3 200 x 2 400	1/2,7	JPEG	ok. 5,3	187
F		1/4		ok. 3,7	267
N		1/8		ok. 1,7	597
B		1/12		ok. 1,1	888
SF	2 560 x 1 920	1/2,7		ok. 3,6	280
F		1/4		ok. 2,2	466
N		1/8		ok. 1,1	927
B		1/12		ok. 0,7	1 361
SF	1 600 x 1 200	1/2,7		ok. 1,3	799
F		1/4		Ok. 0,8	1 163
N		1/8		ok. 0,5	2 284
B		1/12		ok. 0,3	3 198
SF	1 280 x 960	1/2,7		Ok. 0,8	1 230
F		1/4		ok. 0,5	1 776
N		1/8		ok. 0,3	3 366
B		1/12		ok. 0,2	4 920
SF	1 024 x 768	1/2,7		ok. 0,5	1 881
F		1/4		ok. 0,4	2 665
N		1/8		ok. 0,2	4 920
B		1/12		Ok. 0,1	7 107
SF	640 x 480	1/2,7	ok. 0,2	4 569	
F		1/4	ok. 0,2	6 396	
N		1/8	Ok. 0,1	10 661	
B		1/12	Ok. 0,1	12 793	



### Wskazówki

- Pozostała ilość zdjęć, które można zapisać, różni się zależnie od tematu fotografii lub takich czynników jak dokonanie lub brak zaznaczeń wydruku. W niektórych przypadkach ilość pozostałych zdjęć wyświetlona w wizjerze albo na wyświetlaczu może nie ulec zmianie nawet po wykonaniu zdjęć lub po skasowaniu zapisanych zdjęć.
- Rzeczywisty rozmiar pliku jest zależny od fotografowanego tematu.
- Maksymalna liczba wyświetlanych na monitorze zapisanych zdjęć to 9 999.

## Funkcje zapisywane w trybie My Mode i funkcji niestandardowego resetowania



Funkcja	Zapis w trybie My Mode	Zapis w funkcji niestandardowego resetowania	Funkcja	Zapis w trybie My Mode	Zapis w funkcji niestandardowego resetowania
	✓	✓	SLEEP	—	✓
Stabilizator obrazu	✓	✓	BACKLIT LCD	—	✓
	✓	✓	4 h TIMER	—	—
AF MODE	✓	✓	USB MODE	—	—
AF AREA	✓	✓	LIVE VIEW BOOST	✓	✓
AE BKT	✓	✓		—	✓
WB BKT	✓	✓	FRAME ASSIST	—	✓
FL BKT	✓	✓	EV STEP	✓	✓
PICTURE MODE (Tryb obrazu)	✓	✓	ISO-AUTO SET	—	✓
GRADATION (Gradacja)	✓	✓	ISO-AUTO	—	✓
	✓	✓	Pomiar AEL	—	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓	BULB TIMER	—	✓
WB	✓	✓		✓	✓
	✓	✓		✓	✓
METERING	✓	✓		—	✓
ISO	✓	✓	AUTO POP UP	—	✓
NOISE FILTER	✓	✓	ALL	—	—
Tryb fotografowania z lampą błyskową	✓	✓	COLOR SPACE	✓	✓
	✓	✓	SHADING COMP.	✓	✓
	✓	✓		—	✓
AF ILLUMINAT.	✓	✓	PIXEL COUNT	—	✓
FOCUS RING	—	✓	QUICK ERASE	—	✓
RESET LENS	—	—	RAW+JPEG ERASE	—	✓
BULB FOCUSING	—	—	FILE NAME	—	—
LIVE VIEW AF MODE	✓	✓	PRIORITY SET	—	—
DIAL FUNCTION	—	✓	dpi SETTING	—	—
DIAL DIRECTION	—	✓	CLEANING MODE	—	—
AEL / AFL	—	✓		—	—
AEL / AFL MEMO	—	✓		—	—
	—	✓	CF/xD	—	—
	—	✓	EDIT FILENAME	—	—
MY MODE SETUP	—	—		—	—
BUTTON TIMER	—	—		—	—
	—	✓	VIDEO OUT	—	—
RLS PRIORITY S	✓	✓	REC VIEW	—	✓
RLS PRIORITY C	✓	✓	PIXEL MAPPING	—	—
	—	✓	FIRMWARE	—	—

✓: Zapisywanie jest możliwe. —: Zapisywanie nie jest możliwe.

\* Obejmuje system antywstrząsowy.

# Schemat menu

## Menu fotografowania

Zakładka	Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie	
	CARD SETUP (Ustawienia karty)	ALL ERASE / FORMAT (Wykasuj wszystko / formatuj)	str. 86, 118	
	CUSTOM RESET	RESET		str. 30
		RESET1	SET / RESET (Ustaw / Wyzeruj)	
		RESET2	SET / RESET (Ustaw / Wyzeruj)	
	PICTURE MODE (Tryb obrazu)	VIVID /  NATURAL* /  MUTED /  PORTRAIT / MONOTONE / CUSTOM		str. 65
	GRADATION (Gradacja)	AUTO / NORMAL* / HIGH KEY / LOW KEY		str. 66
		RAW /  F /  N* /  M /  S / RAW+ F / RAW+ M / RAW+ S		str. 60
	WB	AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	str. 62
		5300 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		7500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		6000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		3000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
6600 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
5500 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
CWB		2 000-14 000 K		
ISO	AUTO* / 100-1 600		str. 50	
NOISE REDUCT.	OFF / ON / AUTO*		str. 67	
NOISE FILTER	OFF / LOW / STANDARD* / HIGH		str. 67	
	METERING	ESP*	ESP + AF / ESP*	str. 46
		HI		
		SH		
	RC MODE	OFF* / ON		str. 74
		-3,0 - 0,0* - +3,0		str. 72
	AF MODE	S-AF* / C-AF / MF / S-AF+MF / C-AF+MF		str. 51
	AF AREA	AUTO* /  ] /  [ • ] /  [ • ]		str. 53
	ANTI-SHOCK []	OFF* / 1 SEC - 30 SEC		str. 58
	AE BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		str. 49
	WB BKT	A - B	OFF* / 3 F 2 STEP / 3 F 4 STEP / 3 F 6 STEP	str. 65
		G - M		
	FL BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		str. 72

\* Fabryczne ustawienie domyślne

## Menu odtwarzania

Zakładka	Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie	
		1 / 4 / 9 / 16 / 25 / 49 / 100	str. 81	
		OFF / ON*	str. 81	
	EDIT (Edycja)	RAW DATA EDIT		str. 82
		Edycja plików JPEG	SHADOW ADJ / REDEYE FIX /  / BLACK & WHITE / SEPIA / SATURATION /	
		/		str. 98
	COPY ALL	YES / NO (Tak / Nie)		str. 84
RESET PROTECT (Usuwanie ochrony)	YES / NO (Tak / Nie)		str. 85	

\* Fabryczne ustawienie domyślne

## Menu użytkownika 1

Zakładka	Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie	
1	AF / MF		str. 87	
	AF ILLUMINAT.	OFF / ON*	str. 87	
	FOCUS RING	* /	str. 87	
	RESET LENS	OFF / ON*	str. 87	
	BULB FOCUSING	OFF / ON*	str. 87	
	LIVE VIEW AF MODE	AF SENSOR / HYBRID AF / IMAGER AF*	str. 37	
	BUTTON / DIAL		str. 87	
	DIAL FUNCTION	<b>P</b>	Ps* /	str. 87
		<b>A</b>	FNo.* /	
		<b>S</b>	SHUTTER* /	
		<b>M</b>	SHUTTER / FNo.*	
	DIAL DIRECTION	DIAL1* / DIAL2	str. 88	
	AEL / AFL	S-AF*	mode1* / mode2 / mode3	str. 88
		C-AF	mode1 / mode2* / mode3 / mode4	
		MF	mode1* / mode2 / mode3	
	AEL / AFL MEMO	OFF* / ON	str. 89	
	FUNCTION	Fn FACE DETECT* / PREVIEW / LIVE PREVIEW /  /  HOME / MF / RAW  / TEST PICTURE / MY MODE / OFF	str. 89	
	FUNCTION	/  / * / AF AREA / AF MODE / WB / METERING / ISO	str. 90	
	MY MODE SETUP	MY MODE1 / MY MODE2	str. 90	
	BUTTON TIMER	3 SEC / 5 SEC / 8 SEC* / HOLD	str. 90	
		OFF* / ON	str. 90	
LOCK	OFF* / ON	str. 90		
RELEASE /		str. 91		
RLS PRIORITY S	OFF* / ON	str. 91		
RLS PRIORITY C	OFF / ON*	str. 91		

\* Fabryczne ustawienie domyślne

Zakładka	Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie	
11	DISP /  / PC		str. 91	
		OFF / ON*	str. 91	
	SLEEP	OFF / 1 MIN* / 3 MIN / 5 MIN / 10 MIN	str. 91	
	BACKLIT LCD	8 SEC* / 30 SEC / 1 MIN / HOLD	str. 91	
	4 h TIMER	OFF / 4 h*	str. 91	
	USB MODE	AUTO* / STORAGE / MTP / CONTROL /  EASY /  CUSTOM	str. 91	
	LIVE VIEW BOOST	OFF* / ON	str. 92	
	FACE DETECT	OFF* / ON	str. 39 str. 92	
	FRAME ASSIST	OFF* / GRID / GOLDEN SECTION / SCALE	str. 92	
	EXP /  / ISO		str. 92	
	EV STEP	1/3 EV* / 1/2 EV / 1 EV	str. 92	
	ISO-AUTO SET	100–1 600 (400*)	str. 92	
	ISO-AUTO	<b>P</b> / <b>A</b> / <b>S</b> * / ALL	str. 92	
	Pomiar AEL	AUTO* /  /  /  HI /  SH	str. 93	
	BULB TIMER	—	str. 93	
	CUSTOM		str. 93	
	X-SYNC.	1/60 – 1/180*	str. 93	
	SLOW LIMIT	1/30 – 1/180 (1/60*)	str. 93	
		OFF* / ON	str. 93	
	AUTO POP UP	OFF / ON*	str. 93	
	/ COLOR / WB		str. 93	
	ALL  (Wszystkie)	ALL SET (Wszystkie włącz)	A -7 – +7 G -7 – +7	str. 93
		ALL RESET (Wszystkie wyzeruj)	YES / NO (Tak / Nie)	
	COLOR SPACE	sRGB* / AdobeRGB	str. 94	
	SHADING COMP.	OFF* / ON	str. 94	
	SET	1 –  4  /  /  SF / F / N / B	str. 94	
	PIXEL COUNT	Middle	3 200 x 2 400 / 2 560 x 1 920* / 1 600 x 1 200	str. 94
		Small	1 280 x 960* / 1 024 x 768 / 640 x 480	
RECORD / ERASE		str. 94		
QUICK ERASE	OFF* / ON	str. 94		
RAW+JPEG ERASE	JPEG / RAW / RAW+JPEG*	str. 95		
FILE NAME	AUTO* / RESET	str. 95		
PRIORITY SET	NO* / YES	str. 95		
dpi SETTING	AUTO* / CUSTOM	str. 95		
UTILITY		str. 117		
CLEANING MODE	—	str. 117		
/   * / DIAL		str. 96		

\* Fabryczne ustawienie domyślne

## Menu użytkownika 2

Zakładka	Funkcja	Konfiguracja	Opis na stronie	
12		—	str. 15	
	CF/xD	CF* / xD	str. 96	
	EDIT FILENAME	Adobe RGB	OFF* / A – Z / 0 – 9	str. 96
		sRGB		
		-7 – +7  -7 – +7	str. 96	
		*1	str. 96	
	VIDEO OUT	*1	str. 97	
	REC VIEW	OFF / AUTO  / 1 SEC – 20 SEC (5 SEC*)	str. 97	
	PIXEL MAPPING	—	str. 117	
	FIRMWARE	—	str. 97	

\* Fabryczne ustawienie domyślne

\*1 Ustawienia różnią się w zależności od kraju zakupu aparatu.

## Słownik

### A Tryb priorytetu przysłony

Użytkownik ustawia przysłonę, a czas otwarcia migawki jest automatycznie ustawiany przez aparat, aby zdjęcie było wykonane w odpowiedniej ekspozycji.

### AE (Automatyczna ekspozycja)

Wbudowany moduł pomiaru ekspozycji automatycznie ustawia ekspozycję. Dostępne są 3 tryby automatycznej ekspozycji (AE): w trybie **P** przysłona i czas otwarcia migawki są ustawiane przez aparat; w trybie **A** użytkownik ustawia przysłonę, a czas otwarcia migawki jest ustawiany przez aparat; w trybie **S** użytkownik wybiera czas otwarcia migawki, a przysłona jest ustawiana przez aparat. W trybie **M** użytkownik ustawia zarówno przysłonę, jak i czas otwarcia migawki.

### Cyfrowy pomiar światła Digital ESP (Electro-Selective Pattern)

Tryb ten określa ekspozycję poprzez podzielenie obrazu na 49 obszarów i pomiar oraz obliczanie poziomów światła w każdym obszarze.

### DCF (Design Rule for Camera File System)

Jest to norma dotycząca plików graficznych, opracowana przez Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).

### DPOF (Digital Print Order Format)

Jest to format zapisu żądanych ustawień druku w aparatach cyfrowych. Wprowadzając informacje o tym, jakie zdjęcia mają być wydrukowane i w jakiej ilości, użytkownik może łatwo drukować żądane obrazy na drukarce lub w zakładzie fotograficznym obsługującym format DPOF.

### Ekspozycja

Ilość światła używana do rejestracji obrazu. Ekspozycja jest określana przez czas otwarcia migawki i ilość światła przechodzącą przez obiektyw (przysłonę).

### EV (Exposure Value, wartość ekspozycji)

Nazwa jednostki miary oraz skali ekspozycji fotograficznej. Wartość EV 0 oznacza, że wartość przysłony wynosi  $f/1$ , a czas otwarcia migawki 1 sekundę. Wartość EV rośnie o 1 z każdym wzrostem wartości przysłony o jedną jednostkę F lub każdym skróceniem czasu otwarcia migawki. Wartość EV może też być używana jako wskaźnik jasności i czułości ISO.

### Głębia ostrości

Głębia ostrości to odległość od najbliższego do najdalszego widocznego „ostrego” obszaru w ujęciu.

## ISO

Międzynarodowy skrót Światowej organizacji normalizacyjnej (International Organization for Standardization). Ustawienie czułości w aparatach cyfrowych jest oparte na normie ISO czułości materiału światłoczułego. Czułość jest oznaczana następująco: „ISO 100”. Wyższe wartości ISO oznaczają większą czułość na światło, aby obrazy mogły być naświetlone nawet w słabym świetle.

## JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Format kompresji kolorowych zdjęć. Zdjęcia (obrazy) wykonywane tym aparatem są zapisywane na karcie pamięci w formacie JPEG, jeśli tryb zapisu ma ustawienie inne niż [RAW]. Po przeniesieniu tych obrazów do komputera użytkownicy mogą je edytować za pomocą aplikacji graficznych lub przeglądać przy użyciu przeglądarki internetowej.

## Liczba pikseli (LICZBA PIKSELI)

Ilość punktów (pikseli) użytych do tworzenia obrazu określa rozmiar obrazu. Na przykład obraz o rozmiarze 640 x 480 będzie miał wielkość ekranu monitora komputera, jeśli rozdzielczość monitora również będzie ustawiona na 640 x 480. Jeśli monitor będzie ustawiony na 1 024 x 768, obraz zajmie jedynie część ekranu.

## Lustrzanka (aparat fotograficzny)

Aparat, w którym stosuje się zwierciadło do odbicia światła wchodzącego przez obiektyw, dzięki czemu obraz może być obserwowany w celowniku. Nie ma różnicy pomiędzy ujęciem, które zostanie zapisane a ujęciem widocznym w wizjerze.

## Matryca obrazu

Urządzenie to przekształca światło padające przez obiektyw w sygnały elektryczne. W tym aparacie światło jest konwertowane na sygnały RGB w celu utworzenia jednego obrazu.

## NTSC (National Television Systems Committee) / PAL (Phase Alternating Line)

Formaty telewizyjne. Format NTSC jest używany głównie w Japonii, Ameryce Północnej i Korei. Format PAL jest używany głównie w Europie i Chinach.

## PictBridge

Standard umożliwiający łączenie aparatów i drukarek wyprodukowanych przez różnych producentów i umożliwiający drukowanie obrazów bezpośrednio z aparatu.

## Piksele

Piksel jest najmniejszą jednostką (punktem) tworzącym obraz. Wyraźne, duże obrazy składają się z milionów pikseli.

## Pomiar punktowy

Mierzone jest światło w bardzo małym obszarze dookoła środka obiektu, który jest określony przez symbol pomiaru punktowego światła w wizjerze. Pomiar punktowy jest najlepszy do zastosowania w trudnych warunkach oświetleniowych lub wtedy, gdy ważny element obrazu jest mały (np. twarz). Należy użyć pomiaru punktowego w przypadku obiektów oświetlonych od tyłu lub gdy fotografowani są sportowcy lub artyści na scenie. Przeczytaj również o cyfrowym pomiarze światła ESP i pomiarze światła centralnie ważonym.

## Pomiar światła centralnie ważony

Tryb pomiaru światła pobierający średnią wartość światła z całego ujęcia, ale informacja o ilości światła ze środka ujęcia ma większy priorytet. Najlepiej jest stosować tę metodę, gdy jasności środka i obrzeży ujęcia zbytnio się nie różnią. Przeczytaj również o cyfrowym pomiarze światła ESP i pomiarze punktowym.

## Przestrzeń kolorów

System opisujący kolory korzystając z więcej niż trzech współrzędnych. Przestrzenie kolorów takiej jak sRGB i Adobe RGB są czasami używane do kodowania i odtwarzania kolorów.

## Przysłona

Regulowany otwór w obiektywie określający ilość światła, które dostaje się do aparatu. Czym większy otwór przysłony (mniejsza wartość f), tym mniejsza głębokość ostrości i bardziej rozmyte tło. Czym mniejszy otwór przysłony (większa wartość f), tym większa głębokość pola i bardziej ostre tło. Wartość przysłony jest mierzona w wartościach f. Większe wartości przysłony oznaczają mniejszy otwór przysłony, a mniejsze wartości przysłony oznaczają większy otwór przysłony.

## **RAW**

Format danych surowych (nieprzetworzonych), które nie zostały zmienione przez opcje aparatu takie jak balans bieli, ostrość, kontrast itp. Format ten jest przeznaczony do przeglądania i przetwarzania przez oprogramowanie firmy OLYMPUS. Nie można otworzyć lub przeglądać tych plików innymi programami graficznymi i nie można ich wybrać do druku DPOF (zaznaczenie do druku). Pliki RAW mają rozszerzenie orf (\*.orf).

## **S Tryb priorytetu migawki**

Inna nazwa to Tryb priorytetu migawki AE. Użytkownik ustawia czas otwarcia migawki, a przysłona jest automatycznie ustawiana przez aparat, aby zdjęcie było wykonane w odpowiedniej ekspozycji.

## **Stopień kompresji**

Kompresja to metoda zmniejszania rozmiaru pliku poprzez skracanie niektórych danych, a stopień kompresji oznacza, jak bardzo dany element został zmniejszony. Rzeczywisty rezultat kompresji może różnić się w zależności od zawartości obrazu. Oznaczenia liczbowe stopnia kompresji podane w aparacie są tylko przybliżonymi wartościami.

## **System TTL (Through-The-Lens)**

Aby ustawić ekspozycję, receptor światła aparatu bezpośrednio mierzy światło przechodzące przez obiektyw.

## **System wykrywania kontrastu fazowego TTL**

Stosowany do mierzenia odległości od obiektu. Ostrość obrazu jest ustawiana przez aparat poprzez wykrywanie kontrastu fazowego.

## **System wykrywania kontrastu przetwornika**

Metoda ustawiania ostrości w oparciu o kontrast obrazu fotografowanego obiektu uchwyconego na przetworniku.

## **Temperatura barwowa**

Balans spektralny różnych źródeł białego światła jest określany przez tzw. temperaturę barwową – pojęcie fizyczne, które jest wyrażone w skali Kelvina (stopniach K) i odpowiada w przybliżeniu temperaturze żarówki. Im wyższa temperatura barwowa, tym światło jest bogatsze w odcienie błękitu, a uboższe w odcienie czerwieni; im niższa temperatura barwowa, tym światło jest bogatsze w odcienie czerwieni, a uboższe w odcienie błękitu. Użytkownik może napotkać problemy z odwzorowaniem kolorów podczas fotografowania przy świetle jarzeniowym w pomieszczeniach lub gdy jest obecne zarówno światło słoneczne, jak i jarzeniowe. Aparat jest wyposażony w funkcję regulacji balansu bieli, która umożliwia skorygowanie nienaturalnych kolorów, które mogą być obecne na zdjęciach.

## **Tryb automatyczny (AUTO)**

Tryb programowego AE (patrz „**P** Tryb [Program]”). Dodatkowo w tym trybie wbudowana lampa błyskowa wysuwa się automatycznie przy małej ilości światła w otoczeniu.

## **Tryb M (ręczny)**

Umożliwia ręczne ustawianie przysłony i czasu otwarcia migawki.

## **Tryb P (Programowy)**

Inna nazwa to Tryb programowy AE. Aparat automatycznie dopasuje optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki dla danego zdjęcia.

## **Tryb uśpienia**

Tryb zapewniający oszczędność energii. Aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia, gdy nie jest używany przez określony czas. Aby zakończyć tryb uśpienia, lekko naciśnij dowolny przycisk (migawka, klawisze strzałek itd.).

## **Wyświetlacz kolorowy TFT (Thin-Film Transistor)**

Ciekłokrystaliczny wyświetlacz kolorowy, skonstruowany z wykorzystaniem technologii cienkowarstwowej.

## **Zasłanianie (Winietowanie)**

Sytuacja, gdy obiekt zasłania część widocznego ujęcia i nie można sfotografować całego obiektu. Winietowanie również oznacza, że obraz widziany przez wizjer nie jest dokładnie taki sam jak obraz sfotografowany przez obiektyw: wykonane zdjęcie zawiera więcej obiektów niż obraz widziany przez wizjer. Dodatkowo winietowanie może wystąpić, gdy stosowana jest nieprawidłowa osłona obiektywu powodująca pojawianie się cienia w kątach obrazu.



## Dane techniczne aparatu

### ■ Typ produktu

Typ produktu	: Jednoobiektywowy lustrzany aparat cyfrowy z systemem wymiennych obiektywów
Obiektyw	: Zuiko Digital, obiektywy systemu Cztery Trzecie
Bagnet obiektywu	: System Cztery Trzecie
Ekwiwalent ogniskowej w aparacie kliszowym 35 mm	: W przybliżeniu podwójna ogniskowa obiektywu

### ■ Matryca obrazu

Typ produktu	: Czujnik Live MOS 4/3"
Całkowita liczba pikseli	: Ok. 11 800 000 pikseli
Skuteczna liczba pikseli	: Ok. 10 000 000 pikseli
Wymiary sensora	: 17,3 mm (szer.) x 13,0 mm (wys.)
Współczynnik kształtu obrazu	: 1,33 (4:3)

### ■ Celownik

Typ produktu	: Celownik lustrzany jednoobiektywowy na wysokości oka
Pole widzenia	: Ok. 95% (pole widzenia w zapisanych obrazach)
Powiększenie wizjera	: Ok. 0,92x (-1 m <sup>-1</sup> , obiektyw 50 mm, nieskończoność)
Punkt oka	: Ok. 14 mm od pokrywy szklanej (-1 m <sup>-1</sup> )
Zakres regulacji dioptrii	: -3,0 – +1,0 m <sup>-1</sup>
Lustro	: Półzwierciadło szybkowrotne
Podgląd głębi ostrości	: Gdy funkcja PREVIEW została przypisana do przycisku <b>Fn</b>
Matówka	: Nieruchoma
Muszla oczna	: Wymienna

### ■ Funkcja podglądu na żywo

	: Korzysta z czujnika Live MOS do wykonywania zdjęć
	: Pole widzenia 100%

### ■ Monitor LCD

Typ produktu	: Kolorowy monitor ciekłokrystaliczny 2,7" TFT
Całkowita liczba pikseli	: Ok. 230 000 pikseli

### ■ Migawka

Typ produktu	: Skomputeryzowana migawka na płaszczyźnie ogniskowej
Migawka	: 1/4 000–60 s, fotografowanie przy długiej ekspozycji (Bulb)

### ■ Autofokus

Typ produktu	: Fazowy system rozpoznawania kontrastu TTL / System wykrywania kontrastu przetwornika
Pola AF	: 3-punktowy wielokrotny AF (lewy, środkowy, prawy) 11-punktowy wielokrotny AF: w trybie <b>[IMAGER AF]</b>
Zakres luminancji AF	: EV 0 – EV 19 (odpowiednik ISO 100 w temperaturze pokojowej 20°C, fazowy system rozpoznawania kontrastu TTL)
Wybór punktu ostrości	: Automatyczny, opcjonalny
Wspomaganie AF	: Światło zapewnia wbudowana lampa błyskowa.

### ■ Regulacja ekspozycji

System pomiaru	: System pomiaru na otwartej przysłonie TTL (1) Cyfrowy pomiar ESP (2) Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środka kadru (3) Pomiar punktowy (ok. 2% dla ekranu celownika)
Zakres pomiaru światła	: EV 1–20 (pomiar cyfrowy ESP, pomiar światła centralnie ważony, pomiar punktowy) (w temperaturze pokojowej, 50 mm f2, ISO 100)

- Tryb ekspozycji : (1) **AUTO**: Całkowicie automatyczny  
 (2) **P** : Programowy tryb AE (możliwość przesunięcia programu)  
 (3) **A** : Tryb priorytetu przysłony AE  
 (4) **S** : Tryb priorytetu migawki AE  
 (5) **M** : Ręczny
- Czułość ISO : 100–1 600  
 Kompensacja ekspozycji : ±5 EV (krok 1/3, 1/2, 1 EV)
- **Balans bieli**  
 Typ produktu : Przetwornik obrazu  
 Ustawienie trybu : Auto, Preset WB (8 ustawień), Customized WB, One-touch WB
- **Nagrywanie**  
 Pamięć : Karta CF (kompatybilna ze standardem Type I i II)  
 Microdrive (kompatybilna z systemem plików FAT 16/32)  
 Karta xD-Picture Card
- System zapisu : Cyfrowy zapis, JPEG (zgodnie z regułami systemu plików dla cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF]), format RAW
- Dostępne standardy : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
- **Odtwarzanie**  
 Tryb odtwarzania : Pojedyncza klatka, powiększenie, wyświetlanie miniatur, obracanie obrazów, pokaz zdjęć, wyświetlanie kopioramy, w formie kalendarza
- Wyświetlanie informacji : Informacje, histogram
- **Tryb wyzwalaia migawki**  
 Tryb przesuwu : Wykonywanie pojedynczych zdjęć, fotografowanie sekwencyjne, samowyzwalacz, zdalne sterowanie
- Fotografowanie sekwencyjne : 3,5 klatki / s (maks. ilość zapisywalnych obrazów sekwencyjnych: 8 klatek w trybie RAW)
- Samowyzwalacz : Czas działania: 12 s, 2 s  
 Zdalne sterowanie optyczne : Czas działania: 2 s, 0 s (natychmiastowe wyzwolenie) (pilot RM-1 [opcja])
- **Lampa błyskowa**  
 Synchronizacja : Lampa błyskowa zsynchronizowana z aparatem przy prędkości 1/180 s albo mniejszej
- Tryb sterowania lampą błyskową : TTL-AUTO (przedbłysk TTL), AUTO, MANUAL  
 Gniazdo zewnętrznych lamp błyskowych : Gorąca stopka  
 Fotografowanie przy użyciu bezprzewodowej lampy błyskowej : Możliwe przy użyciu bezprzewodowego systemu lamp błyskowych RC firmy Olympus
- **Złącze zewnętrzne**  
 Złącze USB, złącze VIDEO OUT (złącze wielofunkcyjne)
- **Zasilanie**  
 Akumulator : Akumulator litowo-jonowy (BLM-1) x 1
- **Wymiary / waga**  
 Wymiary : 136 mm (szer.) x 91,5 mm (wys.) x 68 mm (gr.) (bez części wystających)  
 Ciężar : Ok. 475 g (bez akumulatora)
- **Wymagania systemowe**  
 Temperatura : 0–40°C (praca) / -20–60°C (przechowywanie)  
 Wilg. powietrza : 30–90% (praca) / 10–90% (przechowywanie)

## Dane techniczne akumulatora / ładowarki

### Akumulator litowo-jonowy BLM-1

---

NR MODELU	: PS-BLM1
Typ produktu	: Akumulator litowo-jonowy
Napięcie znamionowe	: 7,2 V pr. st.
Pojemność nominalna	: 1 500 mAh
Liczba cykli ładowań i rozładowań	: Ok. 500 (zależnie od warunków użytkowania)
Temperatura otoczenia	: 0–40°C (ładowanie) -10–60°C (praca) -20–35°C (przechowywanie)
Rozmiary	: Ok. 39 mm (szer.) x 55 mm (dł.) x 21,5 mm (wys.)
Ciężar	: Ok. 75 g (bez pokrywy ochronnej)

### Ładowarka litowo-jonowa BCM-2

---

NR MODELU	: PS-BCM2
Znamionowe napięcie wejścia	: 100 V–240 V pr. przem. (50 / 60 Hz)
Znamionowe napięcie wyjścia	: 8,35 V pr. st., 400 mA
Czas ładowania	: Ok. 5 godzin (w temperaturze pokojowej, jeśli używany jest akumulator BLM-1)
Temperatura otoczenia	: 0–40°C (praca) / -20–60°C (przechowywanie)
Rozmiary	: Ok. 62 mm (szer.) x 83 mm (dł.) x 26 mm (wys.)
Ciężar	: Ok. 72 g (bez kabla zasilania)

**DANE TECHNICZNE MOGĄ BYĆ ZMIENIANE BEZ UPRZEDZENIA ORAZ BEZ JAKICHKOLWIEK ZOBOWIĄZAŃ ZE STRONY PRODUCENTA.**

# Schemat E-System

**E-520**



## Standardowy obiektyw



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 14-42mm 1:3.5-5.6  
Standardowy zoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\***  
wyłącznie Tele-  
25-42mm konwerter



**ZUIKO DIGITAL**  
17,5-45mm 1:3.5-5.6  
Standardowy zoom  
(dostępny tylko w  
specjalnym zestawie)

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\***  
wyłącznie Tele-  
23-45 mm konwerter

**TF-22**  
Dwupalnikowa lampa błyskowa  
Twin Flash z przejściówką  
52 mm do 67 mm/72 mm



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 18-180mm 1:3.5-6.3  
Super Zoom (10x)

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\***  
wyłącznie Tele-  
50-180mm konwerter

**TF-22**  
Dwupalnikowa lampa błyskowa  
Twin Flash z przejściówką  
62 mm do 67 mm/72 mm



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 40-150mm 1:4.0-5.6  
Telezoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\***  
Tele-  
konwerter



## Standardowy obiektyw



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 70-300mm 1:4.0-5.6  
Super Telezoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\***  
Telekonwerter



**ZUIKO DIGITAL**  
25mm 1:2.8 Pancake  
Obiektyw ze stałą ogniskową

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20**



**ZUIKO DIGITAL**  
35mm 1:3.5  
Obiektyw makro

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*\*/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20\***  
~25cm

**RF-11** **TF-22**  
Lampa błyskowa Dwupalnikowa  
pierścieniowa lampa błyskowa  
Ring Flash z FR-1 Twin Flash  
z FR-1

## Profesjonalny obiektyw



**ZUIKO DIGITAL**  
11-22mm 1:2.8-3.5  
Szerokokątny zoom

Produkt zgodny z  
**EC-14/** **EC-20\*\*** Dwupalnikowa  
Tele- lampa błyskowa  
konwerter Twin Flash



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 120-600mm 1:2.8-4.0  
SWD Standardowy zoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14\*/**  
Pierścieni Tele-  
pośredni, **EC-20\***  
wyłącznie 60mm konwerter

## Profesjonalny obiektyw



**ZUIKO DIGITAL**  
14-54mm 1:2.8-3.5  
Standardowy zoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni pośredni, **EC-20\*\***  
Tele-  
wyłącznie 54mm konwerter

**RF-11** **TF-22**  
Lampa błyskowa Dwupalnikowa  
pierścieniowa lampa błyskowa  
Ring Flash z FR-1 Twin Flash



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 50-200mm 1:2.8-3.5  
SWD Telezoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20\*\***

**RF-11** **TF-22**  
Lampa błyskowa Dwupalnikowa  
pierścieniowa lampa błyskowa  
Ring Flash z FR-1 Twin Flash



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 8mm 1:3.5  
Obiektyw typu „rybie oko”

Produkt zgodny z  
**EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
**EC-20\***



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 50mm 1:2.0  
Obiektyw makro

Produkt zgodny z  
**EX-25** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
**EC-20**

**RF-11** **TF-22**  
Lampa błyskowa Dwupalnikowa  
pierścieniowa lampa błyskowa  
Ring Flash z FR-1 Twin Flash  
z FR-1



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 7-14mm 1:4.0  
Szerokokątny zoom  
w trybie Super

Produkt zgodny z  
**EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
**EC-20\***

## Najwyższej klasy profesjonalny obiektyw

## Najwyższej klasy profesjonalny obiektyw



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 14-35mm 1:2.0 SWD  
Standardowy zoom

Produkt zgodny z  
**EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
**EC-20**



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 35-100mm 1:2.0  
Telezoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni, **EC-20**  
wyłącznie 60-100mm konwerter



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 90-250mm 1:2.8  
Telezoom

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20**



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 150mm 1:2.0  
Obiektyw ze  
stałą ogniskową

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20**



**ZUIKO DIGITAL**  
ED 300mm 1:2.8  
Obiektyw ze  
stałą ogniskową

Produkt zgodny z  
**EX-25\*** **EC-14/**  
Pierścieni Telekonwerter  
pośredni **EC-20**

Razem z zestawem filtrów  
wypuszczanych

## Uzupełnienie optyki



**ZUIKO DIGITAL**  
Telekonwerter 1,4x  
EC-14



**ZUIKO DIGITAL**  
Telekonwerter 2,0x  
EC-20



**EX-25**  
Pierścieni pośredni



**MF-1**  
Pierścieni OM

## Pilot



**RM-1**  
Pilot



**RM-UC1**  
Kabel wyzwalający

## Lampa błyskowa



**FL-CB05**  
Kabel do lampy błyskowej



**FL-50R**  
Bezprzewodowa  
lampa błyskowa



**FL-36R**  
Bezprzewodowa  
lampa błyskowa



**FL-20**  
Lampa  
błyskowa

**SRF-11**  
Zestaw z pierścieniową lampą  
błyskową Ring Flash (włącznie  
z FC-1/RF-11)



**FL-CB02**  
Kabel do lampy  
błyskowej



**FP-1\*\*\***  
Uchwyty do  
lampy błyskowej  
(włącznie z  
FL-CB02) do  
FL-50R/RF-11/TF-22



**FLBA-1**  
Nasadka rozpraszająca  
(włącznie z FL-50R)



**FLRA-1**  
Ekran rozpraszający  
(włącznie z FL-50R i FL-36R)



**FLST-1**  
Podstawa lampy  
błyskowej (włącznie z  
FL-50R i FL-36R)



**FC-1**  
Kontroler lampy  
błyskowej dla  
makrofotografii



**RF-11**  
Lampa błyskowa  
pierścieniowa Ring  
Flash



**FR-1**  
Adapter lampy  
błyskowej do makro  
35/50 mm



**TF-22**  
Dwupłaskownikowa lampa  
błyskowa Twin Flash



**HV-1**  
Zasilacz do lampy  
błyskowej



**BN-1**  
Bateria Ni-MH



**AC-2**  
Zasilacz sieciowy

**SHV-1**  
Zasilacz lampy błyskowej  
(włącznie z HV-1/BN-1/AC-2)

**STF-22**  
Zestaw z dwupłaskownikową lampą  
błyskową Twin Flash (włącznie  
z FC-1/TF-22)

## Obudowa podwodna



**PT-E05**

## Skórzane paski do noszenia aparatu



**CSS-S101L**  
Czarny



**CSS-S102L**  
Białe



**CSS-S103L**  
Brązowe



**CSS-S104L**  
Ciemnoniebieskie

## Torba na E-System



Torba na E-System



Plecak na E-System Pro



Plecak E-System



Torba naramienna  
na E-System



Torba Compact na E-System



Skórzany futerał  
dla serii E-400

## Zasilanie



**BLM-1**  
Bateria  
litowo-jonowa



**BCM-1**  
Szybka ładowarka  
baterii litowo-jonowych



**BCM-2**  
Ładowarka baterii  
litowo-jonowych



**LBB-1**  
Koszyk na baterię  
litowo-jonową  
(na 3x CR123A)

## Muszle oczne



**DE-P3**  
Muszla  
oczna +3 dioptrie



**DE-N3**  
Muszla  
oczna -3 dioptrie



**EP-5**  
Muszla oczna wraz  
Standardowy



**EP-6**  
Muszla oczna



**EP-7**  
Muszla oczna  
wraz z E-3



**ME-1**  
Powiększająca  
muszla oczna



**VA-1**  
Celownik  
kątowy

\*Tylko z MF \*\*AF możliwe przy użyciu środkowego pola \*\*\*Tylko z FR-1

Dane techniczne oraz wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań ze strony producenta.

# ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



**UWAGA**  
RYZIKO PORAŻENIA  
PRADEM – NIE OTWIERAĆ



**UWAGA:** ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRADEM, NIE ZDEJMUJ POKRYW (RÓWNIEŻ TYLNEJ). WEWNĄTRZ APARATU NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO OBSŁUGI LUB NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ ZLECANE DO WYKONANIA ODPOWIEDNIO WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU OLYMPUS.



Wykrykownik umieszczony w trójkącie informuje o ważnych instrukcjach dotyczących działania i pielęgnacji, zawartych w załączonej do aparatu dokumentacji.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



## UWAGA

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować lekkie obrażenia ciała, uszkodzenie sprzętu lub utratę ważnych danych.

## OSTRZEŻENIE!

**ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I PORAŻENIA PRADEM, NIGDY NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI UŻYWAĆ GO PRZY DUŻEJ WILGOTNOŚCI POWIETRZA.**

## Ostrzeżenia ogólne

**Przeczytaj wszystkie wskazówki** – Przed rozpoczęciem korzystania z produktu przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumenty na przyszłość.

**Czyszczenie** – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazdka sieci elektrycznej. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu ani żadnych rozpuszczalników organicznych.

**Wypożyczenie dodatkowe** – Dla bezpieczeństwa w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

**Woda i wilgoć** – Zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.

**Ustawianie aparatu** – Aby uniknąć uszkodzenia aparatu i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.

**Źródło zasilania** – Produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.

**Obce przedmioty** – Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu.

**Ciepło** – Nigdy nie używaj ani nie przechowuj produktu w pobliżu źródła ciepła, takiego jak grzejnik, kaloryfer, piecyk i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z aparatu



### OSTRZEŻENIE

- Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- Nie używaj lampy błyskowej i diody LED w niedalekiej odległości od osób (niemowlęta, małe dzieci itp.).
  - Zdjęcia należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanych osób. Zadziałanie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę widzenia.
- Aparat należy trzymać z daleka od małych dzieci i niemowląt.
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby uchronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała:
    - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
    - Przypadkowe połknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
    - Przypadkowe błyśnięcie lampą we własne oczy lub w oczy dziecka.
    - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- Nie patrz przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.
- Nie używać ani nie przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.
- Nie zasłaniać ręką lampy przy błysku.



### UWAGA

- Jeśli aparat wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, należy go natychmiast wyłączyć.
  - Nigdy nie wyjmować wtedy baterii gołymi rękami; grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- Nigdy nie trzymać ani nie obsługiwać aparatu mokrymi rękami.
- Nie pozostawiać aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie części aparatu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapalenie. Nie używać ładowarki, gdy jest ona czymś przykryta (np. kocem). Może to powodować przegrzanie i w efekcie wywołać pożar.
- Zachować ostrożność przy obsłudze aparatu, aby nie doznać lekkiego poparzenia.
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich nagrzanie może spowodować poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
    - Aparat rozgrzewa się wskutek dłuższego używania. Trzymany w rękę gorący aparat może spowodować lekkie oparzenie.
    - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat należy obsługiwać w rękawiczkach.
- Z paskiem do noszenia aparatu należy się obchodzić ostrożnie.
  - Podczas noszenia aparatu należy się ostrożnie obchodzić z paskiem. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu i zapłonowi baterii, wybuchowi, porażeniom prądem i poparzeniom.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus. Baterię tę należy ładować za pomocą określonej przez producenta ładowarki. Nie należy używać innych ładowarek.
- Nigdy nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub wysokie temperatury, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich styków, należy postępować ściśle według instrukcji użytkownika baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować ani baterii ani ich przerabiać, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą, chłodną, bieżącą wodą, a następnie jak najszybciej skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterie należy zawsze przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.



## OSTRZEŻENIE

- Baterie powinny być zawsze suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, przegrzaniu lub wybuchowi baterii, należy używać wyłącznie baterii zalecanych dla tego produktu.
- Baterie należy zainstalować w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Jeśli baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania (akumulatorki) nie naładują się w określonym przez producenta czasie, należy przerwać ładowanie i nie używać takich baterii.
- Nie należy korzystać z baterii pękniętych lub wykazujących inne uszkodzenia.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zmieni ona kolor lub kształt albo wykaże inne nietypowe oznaki podczas pracy, należy natychmiast przerwać używanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast zdjąć ubranie i przemyć skażone miejsca czystą, zimną, bieżącą wodą. Jeśli elektrolit spowoduje poparzenie skóry, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Nie należy narażać baterii na silne wstrząsy i stałe drgania.



## UWAGA

- Przed włożeniem baterii do aparatu należy zawsze sprawdzić, czy nie wykazuje ona wycieków, odbarwień, odkształceń czy innych nietypowych oznak.
- Bateria może się nagrzać wskutek długiego używania. Aby uniknąć lekkich poparzeń, nie należy wyjmować baterii od razu po zakończeniu używania aparatu.
- Jeżeli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterię.
- Ten aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus. Nie należy używać innych typów baterii. W celu zapewnienia bezpiecznego i właściwego korzystania z baterii, należy przed użyciem zapoznać się z instrukcją jej użytkowania.
- Jeżeli zaciski baterii staną się wilgotne lub zaizolowane, może to spowodować brak styku z aparatem. Przed użyciem baterię należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować baterię.
- Używając w niskich temperaturach aparatu zasilanego baterią należy, o ile jest to możliwe, trzymać aparat wraz z zapasowymi bateriami w jak najcieplejszym miejscu. Bateria, która w niskich temperaturach może się wydawać wyczerpana, może odzyskać normalną moc po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać, zależy od warunków fotografowania oraz baterii.
- Przed dłuższą podróżą, w szczególności za granicę, należy się zapoznać z dodatkowymi baterie. Zalecany typ baterii może być trudno dostępny podczas podróży.
- Oddawaj baterie do punktów recyklingu – pomóż chronić naturalne zasoby naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie należy się upewnić, czy ich końcówki są osłonięte, i zawsze przestrzegać lokalnych przepisów prawa oraz innych regulacji.

## Warunki użytkowania aparatu

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas używania lub przechowywania nie należy pozostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - w miejscach o wysokiej, ekstremalnie wysokiej lub ekstremalnie zmiennej temperaturze i/lub wilgotności. Bezpośrednio na świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżaczy powietrza.
  - w miejscach zapiaszczonych lub zakurzonych i zapylnych,
  - w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych,
  - w miejscach wilgotnych, np. w łazience lub na deszczu. Przy używaniu produktu z obudowami zabezpieczającymi przez czynnikami pogodowymi należy się zapoznać z instrukcjami obsługi tych obudów.
  - w miejscach narażonych na silne wibracje.
- Nie należy nigdy upuszczać aparatu i narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Kiedy aparat jest umieszczony na statywie, do regulacji jego położenia należy używać głowicy statywu. Nie zginać aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. zjawy na zdjęciach lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie dotykaj elektrycznych styków aparatu i wymiennych obiektywów. Pamiętaj o założeniu pokrywy po zdjęciu obiektywu.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterię. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec skraplaniu pary wodnej lub powstawaniu pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal działa funkcjonuje, np. włączając go i naciskając przycisk migawki.
- Zawsze przestrzegać opisanych w instrukcji obsługi aparatu ograniczeń dotyczących wymagań systemowych.



## Monitor LCD

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; w przeciwnym przypadku obraz może stać się niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu otwarzania lub uszkodzenie monitora.
- W górnej / dolnej części monitora może pojawiać się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie otwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze włączanie monitora może długo trwać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. Przy używaniu aparatu w ekstremalnie zimnych miejscach korzystne jest umieszczenie go od czasu do czasu w cieplejszym miejscu. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor LCD wykonany jest z zastosowaniem precyzyjnej technologii. Na wyświetlaczu mogą się jednak stale pojawiać się ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim użytkownik patrzy na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie jest to usterka.

## Obiektywy

- Nie należy go zanurzać w wodzie ani ochlapywać wodą.
- Nie należy go upuszczać lub działać na niego dużą siłą.
- Nie trzymać za ruchome części obiektywu.
- Nie dotykaj powierzchni szklanej obiektywu.
- Nie dotykaj styków obiektywu.
- Nie poddawać gwałtownym zmianom temperatury.
- Roboczy zakres temperatur to: -10–40°C. Aparatu należy zawsze używać jedynie w temperaturach z tego zakresu.

## Zastrzeżenia prawne

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami, utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeniami osób trzecich występującymi wskutek nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami lub utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), występującymi wskutek skasowania danych dotyczących zdjęć.

## Wykluczenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną domyślną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratę danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają ograniczenia lub wykluczenia odpowiedzialności za szkody następcze lub losowe, w związku z czym może się ono nie stosować do niektórych klientów.
- Firma Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim może stanowić naruszenie obowiązujących praw autorskich. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa autorskie.

## Informacja o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tych materiałów pisemnych ani oprogramowania nie może być powielana bądź wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej ani mechanicznej (włącznie z kserowaniem i nagrywaniami), ani też przy użyciu żadnych innych nośników i baz danych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w związku z korzystaniem z informacji zawartych w tej instrukcji obsługi lub w oprogramowaniu ani za powstałe na skutek korzystania z tych informacji szkody. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmian funkcji i treści tej publikacji lub oprogramowania bez uprzedzenia.

## Deklaracja FCC

• Zakłócenia radiowo-telewizyjne  
Wszelkie zmiany i modyfikacje, które nie zostały w sposób wyraźny zaaprobowane przez producenta, mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Ten sprzęt został przetestowany i zaaprobowany pod kątem ograniczeń obowiązujących dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 normy FCC. Graniczenia te zostały nałożone w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkaniowych.

Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i – jeśli nie jest zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi – może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.

Jednakże nie ma gwarancji, że w przypadku poszczególnych instalacji zakłócenia te nie nastąpią. Jeśli ten sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru fal radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może spróbować usunąć te zakłócenia przez zastosowanie jednego lub kilku z następujących środków:

- Regulując antenę odbiorczą lub przestawiając ją w inne miejsce.
- Zwiększając odległość pomiędzy aparatem i zakłócanym odbiornikiem.
- Podłączając sprzęt do gniazdka elektrycznego w innym obwodzie elektrycznym niż obwód, do którego jest podłączony odbiornik.
- Kontaktując się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy. Aparat można podłączyć do komputera (PC) wyposażonego w port USB wyłącznie przy użyciu kabla USB dostarczanego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieuprawnione zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia skutkują pozbawieniem prawa do użytkowania urządzenia.

## Używać wyłącznie przystosowanych do produktu baterii do wielokrotnego ładowania i ładowarek

Stanowczo zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych, przystosowanych do produktów firmy Olympus baterii do wielokrotnego ładowania i ładowarek.

Używanie innej baterii przeznaczonej do wielokrotnego ładowania lub innej ładowarki może spowodować pożar lub zranienia spowodowane wyciekami elektrolitu, nagrzaniem i zapłonem albo uszkodzeniem baterii. Firma Olympus nie odpowiada za wypadki i szkody, które mogą być spowodowane przez używanie baterii i/lub ładowarek nie będących oryginalnymi akcesoriami firmy Olympus.

## Dla klientów z Ameryki Północnej i Południowej

### Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności

Numer modelu : E-520

Nazwa handlowa : OLYMPUS

Osoba odpowiedzialna : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adres : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,  
PA 18034-0610, USA

Telefon : 484-896-5000

Zgodnie z przeprowadzonymi badaniami urządzenie spełnia normy FCC

DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15. Warunkami użytkowania urządzenia są dwa warunki:

- (1) Urządzenie nie może generować szkodliwych zakłóceń.
- (2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

### Dla klientów w Kanadzie

Ten aparat cyfrowy klasy B spełnia wszystkie wymogi norm kanadyjskich dotyczących urządzeń generujących zakłócenia elektromagnetyczne.

## Dla klientów w Europie



Symbol „CE” oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i konsumenta. Aparaty z oznaczeniem „CE” są przeznaczone do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego.

Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadkami domowymi.

Posyłać się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.


### Warunki gwarancji

1. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek wad produktu pomimo użytkowania go zgodnie z dostarczoną z nim drukowaną instrukcją obsługi, w okresie dwóch lat od jego zakupu na obszarze działalności firmy Olympus Imaging Europa GmbH, produkt ten zostanie bezpłatnie i w określonym czasie naprawiony lub wymieniony, zależnie od decyzji firmy Olympus. W celu zgłoszenia roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, produkt należy dostarczyć wraz kartą gwarancyjną do przedstawiciela, u którego zakupiono produkt lub do dowolnego centrum serwisowego Olympus na obszarze handlowym firmy Olympus Imaging Europa GmbH, zgodnie z procedurą dostępną w witrynie [www.olympus.com](http://www.olympus.com). Dodatkowo, w okresie obowiązywania rocznej gwarancji globalnej klient może zgłosić roszczenia w dowolnym autoryzowanym centrum serwisowym Olympus. Należy pamiętać, że centra serwisowe Olympus nie są dostępne we wszystkich krajach.
2. Koszty dostawy produktu do autoryzowanego centrum serwisowego Olympus są zależne od lokalnych przepisów prawa. Na terytorium Polski koszty takie pokrywa firma Olympus Polska (procedura reklamacji jest dostępna w witrynie [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)).
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących przypadków (koszty naprawy są w takich sytuacjach pokrywane przez klienta, nawet gdy wada wystąpi w okresie gwarancyjnym określonym powyżej):
  - (a) wszelkie wady spowodowane niewłaściwą obsługą (np. w wyniku operacji nieopisanych w instrukcji obsługi i innych instrukcjach itp.);
  - (b) wszelkie wady powstałe w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia i podobnych czynności wykonywanych przez osoby nie będące pracownikami firmy Olympus lub autoryzowanego centrum serwisowego Olympus;
  - (c) wszelkie wady lub uszkodzenia powstałe w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu;
  - (d) wszelkie wady lub uszkodzenia powstałe w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia;
  - (e) wszelkie wady lub uszkodzenia powstałe w wyniku niedbałego lub nieodpowiedniego przechowywania (np. przechowywania w warunkach wysokiej temperatury i wilgotności, w pobliżu środków przeciwko owadom lub substancji toksycznych), niewłaściwej konserwacji itp.
  - (f) wszelkie wady powstałe w wyniku użytkowania wyczerpanych baterii itp.
  - (g) wszelkie wady powstałe w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu;
  - (h) niedostarczenie karty gwarancyjnej przy zwrocie produktu;
  - (i) wszelkie zmiany w karcie gwarancyjnej dotyczące daty zakupu, danych klienta lub przedstawiciela, czy też numeru seryjnego;
  - (j) niedostarczenie z kartą gwarancyjną dowodu zakupu.
4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywa obiektywu i baterie.
5. Odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany produktu. Wyłącza się wszelką odpowiedzialność za straty pośrednie klienta z powodu wad produktu, zwłaszcza w wyniku utraty lub uszkodzenia obiektów, filmów i innych akcesoriów użytkowanych razem z produktem, jak też za wszelkie straty wynikające z opóźnienia naprawy oraz utraty danych. Gwarancja obejmująca sprzedane produkty nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają praw nabywcy związanych z gwarancją przydatności do obrotu handlowego.

## Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

1. Niniejsza gwarancja jest ważna jedynie w przypadku prawidłowego wypełnienia karty gwarancyjnej przez firmę Olympus lub jej przedstawiciela oraz gdy inne dostępne dokumenty stanowią wystarczający dowód zakupu. W związku z tym użytkownik powinien sprawdzić, czy karta gwarancyjna zawiera nazwisko nabywcy, nazwę sprzedawcy, numer seryjny produktu i datę zakupu, oraz czy dołączono do niej oryginał faktury lub paragon (zawierający nazwę sprzedawcy, datę zakupu i typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo do odmowy bezpłatnej naprawy produktu w przypadku dostarczenia niewypełnionej karty gwarancyjnej i braku dowodu zakupu, lub jeśli informacje zawarte w tych dokumentach są niepełne lub nieczytelne.
  2. Duplikaty kart gwarancyjnych nie są wydawane, więc niniejszą kartę należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Informacje na temat międzynarodowej sieci autoryzowanych centrów serwisowych Olympus są dostępne w witrynie: <http://www.olympus.com>.

## Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
  - Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.
  - Macintosh jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.
  - xD-Picture Certificate™ jest znakiem handlowym.
  - Technologia korygowania cieni ("Shadow Adjustment Technology") zawiera opatentowane technologie firmy Apical Limited.
- 
- Wszystkie pozostałe nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich firm.
  - Standard przetwarzania plików w aparatach cyfrowych użyty w niniejszej instrukcji to Design Rule for Camera File System / DCF, stworzony przez JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association – Japońskie Stowarzyszenie Przemysłu Elektronicznego i Informatycznego).

## Warunki ogólne

- Niniejsza gwarancja światowa musi zostać przedstawiona autoryzowanemu centrum serwisowemu Olympus przed rozpoczęciem jakiegokolwiek naprawy gwarancyjnej. Gwarancja ta jest ważna jedynie w przypadku przedstawienia centrum serwisowemu Olympus karty gwarancyjnej i dowodu zakupu. Poza roczną gwarancją światową wystawioną przez firmę Olympus Imaging Corp. (Japonia), przez dwa lata od daty zakupu (jeśli zakup dokonano po 1 kwietnia 2004 r.) obowiązuje europejska gwarancja wystawiona przez firmę Olympus Imaging Europe GmbH. Gwarancja ta nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszają praw kupującego wynikających z ogólnych przepisów prawnych ochrony konsumenta.

# Indeks

## Symbole

4 h TIMER	91
	90
	96
	93
IS (Stabilizator obrazu)	58
	91
(Wybór języka)	96
SLOW LIMIT	93
X-SYNC	93
CUSTOM	92
EASY	92
FUNCTION	89
FUNCTION	90
/  /	90
HOME	89
LOCK	90
Menu fotografowania 1	127
Menu fotografowania 2	127
Menu odtwarzania	128
1 Menu użytkownika 1	128
2 Menu użytkownika 2	130
Tryb RC	74
SET	94
AF/MF	87
BUTTON/DIAL	87
RELEASE /	91
DISP /	91
EXP /  / ISO	92
CUSTOM	93
/ COLOR/WB	93
RECORD/ERASE	94
UTILITY	96
VIVID (Intensywny)	65
Przycisk  NATURAL	65
MUTED	65
PORTRAIT	65

## A

Adobe RGB	94
AE BKT	49
AEL/AFL	88
AEL/AFL MEMO	89
AELMetering	93
AF AREA	53, 90
AF ILLUMINAT.	87
AF MODE	51, 90
AF SENSOR	37
ALL  (Wszystkie)	93
ALL ERASE	86
ANTI-SHOCK	58
AUTO POP UP	93
Autofokus	54, 109
Automatyczny balans bieli	62, 63

## B

B (Basic)	60, 112
B&W FILTER	66
BACKLIT LCD	91
Bateria	11, 119
Bateria litowo-jonowa	11, 119
Bezprzewodowa lampa błyskowa RC firmy Olympus	74
BLACK & WHITE	83
Blokada AE	48
Blokada ostrości	54
Błysk automatyczny AUTO	68
Błysk dopełniający	69
Bracketing balansu bieli	65
Bracketing błysku	72
Bracketing ekspozycji	49
BULB FOCUSING	87
BULB TIMER	93
BUTTON TIMER	90

## C











C-AF (ciągle ustawianie ostrości)	52
C-AF+MF	52
CARD SETUP (Ustawienia karty)	86, 118
Celownik	6, 14, 16
CF / xD	96
Ciągle ustawianie ostrości (C-AF)	52
CLEANING MODE	117
COLOR SPACE	94
CONTRAST	66
CONTROL	91
COPY ALL	84
CUSTOM RESET	30
Cyfrowy pomiar ESP	46
Czas otwarcia migawki	42














## D




DIAL DIRECTION	88
DIAL FUNCTION	87
DOKUMENTY	5
dpi SETTING	95
DPOF	98
Drukowanie bezpośrednie	100
Drukowanie uproszczone	100
DZIECI	5

## E

EDIT FILENAME	96
Edycja plików JPEG	82
Ekran porównawczy	40
EV STEP	92

<b>F</b>	
F (Fine) .....	60, 112
FACE DETECT  .....	39, 92
FAJERWERKI  .....	5
FILE NAME .....	95
FIRMWARE .....	97
FL BKT .....	72
Fn FACE DETECT .....	39, 89
FOCUS RING .....	87
FORMAT .....	118
Fotografowanie manualne <b>M</b> .....	44
Fotografowanie przy długiej ekspozycji .....	45, 57
Fotografowanie sekwencyjne  .....	55
Fotografowanie w trybie AUTO <b>AUTO</b> .....	4
Fotografowanie zaprogramowane <b>P</b> .....	42
FRAME ASSIST .....	92
Funkcja podglądu .....	46, 89
Funkcja podglądu na żywo .....	36
Funkcja redukcji zapylenia .....	14, 116
<b>G</b>	
GRADATION (Gradacja) .....	66
<b>H</b>	
HIGH KEY (JASNA GRADACJA) .....	66
Histogram .....	40, 80, 113
HYBRID AF  .....	37
<b>I</b>	
IMAGE STABILIZER <b>IS</b> .....	58
IMAGER AF  .....	37
ISO .....	50, 90
ISO-AUTO .....	92
ISO-AUTO SET .....	92
<b>K</b>	
karta CompactFlash .....	13, 118
Karta xD-Picture .....	13, 118
Karty .....	13, 118
Kasowanie pojedynczych zdjęć  .....	86
Kompensacja balansu białości .....	63
Kopiowanie pojedynczych klatek .....	84
Korekcja ekspozycji  .....	47
KRAJOBRAZ + PORTRET  .....	5
KRAJOBRAZ  .....	5
<b>L</b>	
<b>L</b> (Large) .....	60, 112
Lampa błyskowa z redukcją efektu czerwonych oczu  .....	68
Liczba pikseli .....	60, 94
LIVE PREVIEW .....	46, 89
LIVE VIEW AF MODE .....	37
LIVE VIEW BOOST .....	92
LOW KEY (CIEMNA GRADACJA) .....	66




<b>Ł</b>	
Ładowarka litowo-jonowa .....	11, 119
<b>M</b>	
<b>M</b> (Middle) .....	60, 112
MAKRO  .....	5
Menu .....	29
METERING .....	46, 90
MF .....	89
MF (ręczne ustawianie ostrości) .....	52
Microdrive .....	13, 118
MONOTONE .....	65
MTP .....	91, 107
My mode .....	89
MY MODE SETUP .....	90
<b>N</b>	
N (Normal) .....	60, 112
Niestandardowy balans białości CWB .....	62, 63
NOC + PORTRET  .....	5
NOCNA SCENA  .....	5
NOISE FILTER .....	67
NOISE REDUCT. ....	67
NTSC .....	97
<b>O</b>	
Obiektyw .....	12, 119
Obiektyw wymienny ZUIKO DIGITAL .....	119
Obiektyw systemu 4/3 .....	119
Obracanie zdjęć  .....	81
Ochrona pojedynczych zdjęć .....	85
Odtwarzanie pojedynczych zdjęć .....	77
Odtwarzanie z powiększaniem obrazu <b>Q</b> .....	77
Oprogramowanie OLYMPUS Master .....	103
<b>P</b>	
PAL .....	97
PANORAMA  .....	5, 41
Pasek na rękę .....	10
Pełny panel sterowania .....	7, 28
PICT. TONE .....	66
PictBridge .....	100
PICTURE MODE (Tryb obrazu) .....	65
PIXEL MAPPING .....	117
PLAŻA I ŚNIEG  .....	5
PODWODNE PANORAMICZNE  .....	5, 96
PODWODNY TRYB MAKRO  .....	5, 96
Pojedyncze AF (S-AF) .....	51
Pokaz zdjęć  .....	81
Pokrywa okularu .....	56
Pole AF .....	53
Położenie początkowe  .....	54
Pomiar punktowy  .....	47
Pomiar punktowy – sterowanie cieniem  <b>SH</b> .....	47
Pomiar punktowy – sterowanie rozjaśnieniem  <b>HI</b> .....	47

Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem	
środka kadru 	47
PORTRET 	5
Powiększony obraz	41
PRIORITY SET	95
Przesunięcie programu <b>Ps</b>	42
Przycinanie 	83
Przyciski bezpośrednie	4, 27




## Q

QUICK ERASE	94
-------------	----

## R

RAW	61
RAW DATA EDIT	82
RAW 	89
RAW+JPEG ERASE	95
REC VIEW	97
REDEYE FIX	83
Regulacja dioptrii	14
Regulacja intensywności lampy błyskowej 	72
Regulacja monitora 	96
RESET LENS	87
RESET PROTECT (Usuwanie ochrony)	85
Ręczne sterowanie lampą błyskową	70
Ręczne ustawianie ostrości (MF)	40, 52
RLS PRIORITY C	91
RLS PRIORITY S	91
Równowaga bieli <b>WB</b>	62

## S






<b>S</b> (Small)	60, 112
S-AF (pojedyncze ustawianie ostrości)	51
S-AF+MF	52
Samowyzwalacz 	56
SATURATION	66, 83
SEPIA	83
SF (Super Fine)	60, 112
SHADING COMP.	94
SHADOW ADJ.	83
SHARPNESS	66
SLEEP	91
SPORT 	5
sRGB	94
Stopień kompresji	60
STORAGE	91, 104
Synchronizacja z długimi czasami migawki  SLOW	68
Synchronizacja z długimi czasami migawki  SLOW2/2nd CURTAIN	69

## Ś



ŚWIECZKA 	5
--	---

## T

Temperatura barwowa	124
TEST PICTURE	89

TRYB DIS 	5
Tryb drukowania 	101
Tryb fotografowania z lampą błyskową 	68
TRYB MAKRO PRZYRODA 	5
Tryb pierwszeństwa migawki <b>S</b>	43
Tryb priorytetu przysłony <b>A</b>	43
Tryb programów tematycznych <b>SCENE</b>	4
Tryb Super FP	74
Tryb zapisu 	60, 61, 125
Tryby fotografowania uproszczonego	4




## U

USB MODE	91
Ustawianie daty i godziny 	15
Ustawianie równowagi bieli jednym przyciśnięciem 	62, 64, 89





## V

VIDEO OUT	97
-----------	----

## W

Wartość przysłony	42
WB	63, 90
WB BKT	65
Wstępne ustawienie balansu bieli	62, 63
Wydruk zdefiniowany przez użytkownika	101
Wykonywanie pojedynczych zdjęć 	55
Wyłączenie lampy błyskowej 	69
Wyświetlanie indeksu 	79
Wyświetlanie informacji	40, 80
Wyświetlanie kalendarza	79
Wyświetlanie kopioramy	78

## Z

Zabezpieczanie 	85
ZACHÓD SŁOŃCA 	5
Zaznaczanie do wydruku	98
Zdalne sterowanie 	56
Zmiana wielkości obrazu 	83